

MiBiblioteca



EDITADA POR LA FUNDACIÓN
ALONSO QUIJANO, PREMIO NACIONAL
AL FOMENTO DE LA LECTURA 2015

La revista del mundo bibliotecario

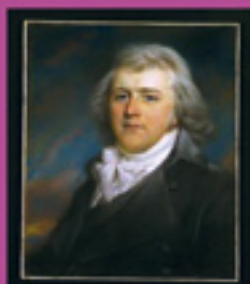
www.mibiblioteca.org

Año XII · N.º 46 · Verano 2106 · 12,00 €

Promocionar y dinamizar
los contenidos digitales
en la biblioteca infantil.
Las apps de lectura

Biblioteca formativa
laboral itinerante.
El bibliocamión
en Irapuato (México)

James Stanier Clarke



El bibliotecario
enamorado de
Jane Austen

Bibliotecas de película



Las aventuras de Tintín.
El secreto del Unicornio

#WalkOnTheWildSide



LA BIBLIOTECA UNIVERSITARIA EN LAS REDES SOCIALES

ISSN 1699-3411



9 771699 3410

Permítanme que este mensaje sea diferente a todos los que se han escrito hasta el momento...

Qué difícil resulta escribir sobre alguien que nos ha dejado, sobre alguien muy querido y considerado como *mi segundo padre*, don Manuel Carrión... Son numerosos los días y momentos que recuerdo como los más felices de mi vida gracias a él, a don Manuel.

Allá por el año 1990, con la carrera recién terminada y en paro, quise hacer en Madrid un curso de posgrado que don Manuel coordinaba. No me admitieron y, ni corta ni perezosa, y también sin esperanza alguna, le escribí una carta insistiendo en mi interés por realizar aquel curso. Cuál fue mi sorpresa cuando unos días después recibí una llamada telefónica: ¿Concepción? Soy Manuel Carrión... Casi me desvanecí al escuchar aquella voz rasgada y pausada de este gran maestro de la mayoría de bibliotecarios, del autor de aquel manual tan manejado y estudiado durante la carrera. No era posible que el mismísimo Carrión estuviera llamándome a casa para decirme que ese curso se repetiría unos meses después y mi plaza estaba reservada. Qué momento más feliz. Recuerdo que casi no era capaz de articular una sola palabra para agradecerle lo que me estaba ofreciendo... Hice ese curso teniéndolo como profesor, aprendiendo de ese bagaje, conocimientos y experiencia inigualables. Me sentía una privilegiada.

Desde entonces, de una manera u otra, no perdimos el contacto. A veces iba a verle a la Hemeroteca Nacional, sin cita, y siempre me recibía con cariño y amabilidad. También le visitaba en la Biblioteca Nacional o en la Academia de Ciencias Morales y Políticas. Hablábamos de mil cosas, tanto profesionales como personales, siempre sin prisas, escuchando atentamente. Y allí, en la Academia, fue donde sucedió otro de los momentos más felices de mi existencia. Le pedí su colaboración para confeccionar, entre los dos, el *Diccionario a*

dos voces sobre términos bibliotecarios que publicaríamos en cada número de nuestra revista, *Mi Biblioteca*. Sin pensarlo dijo, ¡sí! Casi no cabía de felicidad al escuchar aquella afirmación tan rotunda. Y publicamos ese *Diccionario* durante más de 30 números manteniéndonos conectados continuamente por mail y teléfono. Cuánto aprendí gracias a esos intercambios de puntos de vista sobre las bibliotecas, la biblioteconomía, y sobre la vida.

Otro gran momento de felicidad que he de agradecer a don Manuel fue cuando también aceptó presentar, en la Biblioteca Nacional, el *Anuario de bibliotecas* que editamos en la Fundación Alonso Quijano. Me consta que le costó un gran esfuerzo aquella presentación porque su salud comenzaba a pasarle factura. Esa salud y achaques de los que no le gustaba hablar. Puedo decir que tenía un carácter optimista y un gran sentido del humor, muy inteligente. Era también amante –entre otras muchas cosas– de la poesía, género que escribía, según sus palabras, “para satisfacción del poeta”. Lo que más le agradaba era que alguien recordase y recitase alguno de sus versos. Con eso se sentía feliz. Y yo siempre le repetía lo mucho que le admiraba, por todo. Él, humildemente, me decía que era al contrario, que era él quien me admiraba a mí. ¡Cómo que me admiraba! ¡Don Manuel admirarme! No suelo ser amante de halagos pero este me lo tomé como uno de los mejores regalos que he recibido nunca.

Don Manuel ha dejado pendiente muchas cosas, como él mismo reconocía. Entre ellas, el escribir, junto a su hermano Alejandro, un libro sobre Carrión de los Condes, su pueblo. Pero estoy segura de que se ha ido satisfecho, feliz y complacido por todo lo que nos ha dejado aquí.

Con toda esta historia, y mucho más que podría contar, comprenderán por qué don Manuel Carrión es *mi segundo padre*, la persona que allanó mi camino en el mundo de las bibliotecas y a quien toda mi vida estaré agradecida por su amistad, apoyo, cariño, amabilidad y generosidad. ¡Hasta siempre, don Manuel! ▲

Conchi Jiménez

Mi Biblioteca

La revista del mundo bibliotecario



Fundación Alonso Quijano
para el fomento de la lectura
www.alonsoquijano.org

Entidad privada e independiente, sin ánimo de lucro, dedicada a la promoción de iniciativas culturales y educativas

Con la colaboración del Área de Cultura del Ayuntamiento de Málaga



Ayuntamiento de Málaga
Área de Cultura, Educación y Fiestas

Con la colaboración de



Directora: CONCHI JIMÉNEZ FERNÁNDEZ

Editor: RAÚL CREMADES GARCÍA

Consejo Editorial:

ANTONIO BASANTA REYES
Vicepresidente de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez

ANTONIO TOMÁS BUSTAMANTE RODRÍGUEZ
Presidente de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios

JAUME CENTELLES PASTOR
Responsable de la biblioteca escolar de Sant Josep-El Pi (L'Hospitalet de Llobregat)

PEDRO C. CERRILLO TORREMOCHA
Director del Centro de Estudios de Promoción de la Lectura y Literatura Infantil (CEPLI)

FLORENCIA CORRIONERO SALINERO
Directora del Centro de Desarrollo Sociocultural de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez (Peñaranda de Bracamonte)

MAR HERNÁNDEZ AGUSTÍ
Directora técnica de la Biblioteca Nacional de España.

ELOY MARTOS NÚÑEZ
Coordinador general de la Red Internacional de Universidades Lectoras

CONSTANZA MEKIS MARTÍNEZ
Excoordinadora nacional de Bibliotecas Escolares/CRA del Ministerio de Educación de Chile

GLORIA PÉREZ-SALMERÓN
Presidenta de FESABID y Presidenta electa de la IFLA

ANA SANTOS ARAMBURO
Directora de la Biblioteca Nacional de España

ROBERTO SOTO ARRANZ
Presidente de la Asociación Nacional de Bibliotecas Móviles

JOSÉ MANUEL UBÉ GONZÁLEZ
Director de la Biblioteca de la Facultad de Empresa y Gestión Pública de la Universidad de Zaragoza

JOSÉ MARÍA VÁZQUEZ GARCÍA-PEÑUELA
Rector de la Universidad Internacional de La Rioja (UNIR)

Colaboradores: MOHAMED ABDILLAH, RICARDO AMO, MARÍA BOYER, JAUME CENTELLES, EQUIPO DE BIBLIOTECA SANTA OLIVA, ESPIDO FREIRE, ARACELI GARCÍA, RAQUEL GÓMEZ, ANGÉLICA LAFUENTE, AMAIA LANDABURU, ADRIÁN MACÍAS, M.ª ANTONIA MORENO, ENRIQUE NAVAS, EMILIO NÚÑEZ, HONORIO PENADÉS, GLÓRIA PÉREZ-SALMERÓN, SUSANA RAMOS, ALEJANDRO RANGEL, J. CAMILO TOBÓN, VICENTE TORRALVA.

Revisión de textos: MANUEL CHECA AMAYA Y M.ª DEL VALLE. LÓPEZ ARROYO

Secretaría y suscripciones: BELÉN LORENZO CAMPOS

Publicidad: BELÉN LORENZO CAMPOS

Diseño y maquetación: SALVADOR FERNÁNDEZ FERRER.
Dibujo de la portada Ibrandify - Freepik.com

Imprime: IMAGRAF

Versión Web: SALVADOR FERNÁNDEZ FERRER

Edita: FUNDACIÓN ALONSO QUIJANO para el fomento de la lectura

Redacción, administración y publicidad:

Fundación Alonso Quijano
C/ Donoso Cortés, 6 - bajo
29002 Málaga (España) - Tfno.: 952 23 54 05
fundacion@alonsoquijano.org

Suscripción:	1 año (4 números)	2 años (8 números)
España	40,00 €	76,00 €
Europa	62,00 €	118,00 €
América y resto del mundo	69,00 €	132,00 €

Ejemplar suelto: 12,00 € + gastos de envío.

ISSN: 1699-3411 · Depósito Legal: MA-305-2005

Reservados todos los derechos. No se permite la reproducción total o parcial de los textos e imágenes sin autorización expresa por escrito. La revista *MI BIBLIOTECA* no se identifica necesariamente ni se hace responsable de las opiniones vertidas por sus colaboradores.

■ Actualidad Bibliotecaria 6

■ Opinión 11

- ✓ *M de Miscelánea y B de Biblioteca. “Las bibliotecas públicas al servicio de los refugiados”*. **Glòria Pérez-Salmerón**
 - ✓ *Estanterías. “Pasiones”*. **Espido Freire**
 - ✓ *Desiderata: reinventando el género periodístico en biblioteconomía; haciendo visible lo invisible*. **Enrique Navas Benito**
 - ✓ *Biblioteca, cultura, libertad y alerta terrorista*. **Mohamed Abdillahi Bahdon**
-



■ Reportaje MB 14

- ✓ *La biblioteca de las vidas cotidianas de la India rural*. **Amaia Landaburu**
-

■ La entrevista MB 22

- ✓ *Entrevista a Fernando Juárez Urquijo, responsable de la biblioteca pública de Muskiz*. Por **Adrián Macías Alegre**
-



■ Bibliotecas Públicas 28

- ✓ *Club de lectura de ensayo de la biblioteca pública de Burgos*. **Angélica Lafuente Izquierdo y Ricardo Amo Caballero**
 - ✓ *Leer es cosa del Burro. Programa leer en familia en la Chucua del Burro (Bogotá)*. **Juan Camilo Tobón Cossio**
 - ✓ *Haciendo de tripas (y trepas) corazón*. **Susana Ramos**
-

■ Bibliotecas Escolares 40

- ✓ *Una actividad cooperativa de expresión escrita con la que potenciar la creatividad narrativa*. **Vicente Torralva Climent**
 - ✓ *Buena práctica de visitas escolares a la biblioteca. Dando la vuelta a los estereotipos negativos con estudiantes de secundaria*. **Equipo de biblioteca Santa Oliva**
-

■ Bibliotecas Universitarias 52

- ✓ *La biblioteca universitaria en las redes sociales*. **María Boyer**





■ Tecnologías

58

- ✓ Ideas para promocionar y dinamizar los contenidos digitales en la biblioteca infantil: Las apps de lectura. **Raquel Gómez-Díaz y Araceli García-Rodríguez**



■ Otros espacios de lectura

66

- ✓ Biblioteca formativa laboral itinerante. **Alejandro Rangel Segovia**

■ Bibliotecarios insignes

70

- ✓ James Stainer Clarke, el bibliotecario enamorado de Jane Austen. **Honorio Penadés**



■ Cita con la biblioteca

75

- ✓ *La mujer del viajero del tiempo*. Audrey Niffenegger

■ Recomendaciones de lectura

76

- ✓ Hablemos de libros
- ✓ Recomendaciones

■ Bibliotecas de mi vida

81

- ✓ José Miguel Viñas, Consultor de la OMM (Organización Meteorológica Mundial)



■ Bibliotecas de película

84

- ✓ Un perro en la biblioteca... *Las aventuras de Tintín. El secreto del Unicornio*. **Jaume Centelles Pastor**



■ Cartas a Mi Biblioteca

86

- ✓ Inventa una breve historia que comience así: “Las puertas de la biblioteca ya habían cerrado. Todo estaba oscuro y en silencio. De pronto, una sombra cruzó entre los últimos anaqueles...”.

¡HAGAN JUEGO!

El 11 de mayo se celebraron en el Goethe-Institut Madrid las VII Jornadas de Experiencias Internacionales Bibliotecarias. Alemania, EE.UU., España y Francia expusieron propuestas de usos alternativos del espacio bibliotecario, con especial énfasis en la experiencia lúdica. Con espíritu deportivo, profesionales del mundo bibliotecario participaron en ¡Hagan Juego!, entablándose un animado debate plurilingüe sobre las posibilidades creativas e innovadoras de la biblioteca en la sociedad actual y desde varias perspectivas nacionales.



Las Bibliotecas de la Comunidad de Madrid estuvieron representadas por Marina Navarro con “La magia de las palabras y los juegos”, quien remarcó el potencial del juego como elemento fundamental de la promoción de la lectura, mientras que María Luisa Azcárraga presentó la experiencia del taller “Tableteando: Chromville”. Por la tarde, 30 bibliotecarias y bibliotecarios pudieron además poner en práctica las “recetas lúdicas” de la jornada matutina en dos talleres gratuitos.

USOS ALTERNATIVOS DEL ESPACIO BIBLIOTECARIO

Fuente: Maruxa Montesión Soto
Goethe-Institut Madrid

“LEER EN COMPAÑÍA” EN LA BIBLIOTECA DE CASTILLA-LA MANCHA

El programa “Leer en compañía” busca acompañar a mayores y a otras personas con diferentes discapacidades en acciones de lectura en sus domicilios, clubes, hogares, residencias o en las propias Bibliotecas. En mayo se hizo una jornada de presentación y de puesta en común de las bibliotecas que desarrollan este proyecto, incluido en los programas “Biblioteca Solidaria” de la Biblioteca de Castilla-La Mancha y “Personas Mayores” de Cruz Roja en Toledo.

Los 38 voluntarios de Cruz Roja, que reciben una formación previa por parte de la Biblioteca Regional, se ocupan de mantener un contacto directo con las personas mayores interesadas en sus propios hogares. Valoran si necesitan atril o lupa, libros con letra grande... Además se ocupan de realizar el carné de



socio a la persona mayor, se encargan también de llevar y recoger en el domicilio los materiales prestados o, en caso de que pueda desplazarse, de acompañarle a la Biblioteca.

FACILITAR LA LECTURA A LOS MAYORES

Fuente: Flor García Agüera
Jefa de Sección de Servicio Bibliotecas, Libros y Lectura,
Viceconsejería de Cultura, Consejería de Educación, Cultura y
Deportes de Toledo.

“LEJOS DE CASA”, XVI MARATÓN DE CUENTOS DE LA BIBLIOTECA INSULAR DE GRAN CANARIA



El 13 de mayo, la Biblioteca Insular del Cabildo de Gran Canaria inauguró la edición más solidaria del Maratón de Cuentos, para afirmar el papel de la literatura hacia el compromiso social. Esta XVI edición titulada “Lejos de casa” apelaba a la solidaridad buscando la sensibilización sobre la migración y los refugiados. A través de los cuentos se trataba de acercar otras realidades traumáticas, vivencias de guerras y la tragedia de las migraciones forzosas. La programación extiende el maratón de cuentos a hospitales, centros penitenciarios, escolares, y entre más actividades propone el servicio *Llámame y te Cuento*, línea telefónica gratuita, a la que se cuenta un cuento a quien llame.

La temática elegida para este año generó tal expectativa que se superaron los índices de participación de centros escolares, colectivos sociales y culturales, ONGs y participación individual. Se acercaron hasta el maratón de cuentos, 350 narradores, se contaron 546 cuentos y como público pudieron disfrutar de su magia un total de 5.000 personas.

UN MARATÓN DE CUENTOS SOLIDARIO

Fuente: Biblioteca Insular del Cabildo de Gran Canaria

OBJETIVO LIBRALIA

En abril, la biblioteca infantil de Civican, el centro cultural de Fundación Caja Navarra en Pamplona, ha puesto en marcha entre sus usuarios infantiles (6-12 años) un nuevo programa para familiarizarse con el mundo de los libros. La propuesta está protagonizada por un simpático personaje de origen extraterrestre —Ayam-4U—, un explorador espacial cuya misión era descubrir un planeta con libros hasta que un día descubrió La Tierra (Libralia) y todos los volúmenes de sus estanterías.



Tras la toma de contacto, comenzó un intercambio epistolar y, fruto de él, un proyecto colectivo: “El Gran Libro de Libralia”, un tratado con la información más relevante de nuestro planeta y sus libros. Para elaborarlo, los participantes rastrean las diferentes secciones de la biblioteca, consultan el catálogo y revisan diversas fuentes de información, según las demandas planteadas por el singular investigador. De este modo, un contexto fantástico sirve como marco de juego para conocer mejor el espacio bibliotecario, trabajar técnicas documentales y descubrir interesantes curiosidades.

INICIATIVA CREATIVA PARA FOMENTAR LA LECTURA INFANTIL

Fuente: Villar Arellano Biblioteca Civican

ACAMPADA EN LA BIBLIOTECA

Para el día Mundial del Libro, la Biblioteca de Montequinto (Dos Hermanas) organizó, la noche del 22 al 23 de abril, una acampada nocturna en la biblioteca. Los/as niños/as de entre 6 y 9 años pudieron descubrir y disfrutar de la biblioteca de una forma diferente. Los 50 participantes llegaron con



su saco de dormir, aislante, linterna, botella de agua o cantimplora, pijama, bolsa de aseo, ropa y calzado cómodos y algo de comida/bebida para la cena y para el desayuno. Para muchos era la primera noche que dormían fuera de casa, para todos, la primera que lo hacían en la biblioteca.

En la planta baja se estableció la zona de recepción y acogida; la planta primera se convirtió en un improvisado comedor y la sala infantil en la zona de juegos y acampada. La animación corrió a cargo de Lutgardo Jiménez (animador a la lectura) y la academia Helen Doron en Montequinto: dinámicas de presentación, juegos de misterio y detectives, un paseo nocturno repleto de pruebas que superar, bailes, cuentos.

UNA NOCHE PARA FOMENTAR LA LECTURA INFANTIL

*Fuente: Santos Fernández Lozano
Biblioteca de Montequinto*

CAMPAÑA CUENTO CONTIGO

Dentro de la Campaña *Cuento Contigo* en el marco del Plan Nacional de Lectura y Escritura *Leer es mi Cuento*, iniciativa del Gobierno Nacional, se creó una alianza entre el Banco BBVA, El Ministerio de Educación Nacional de Colombia y Fundalectura, llevar 2.000 colecciones de libros a diferentes instituciones educativas del país, beneficiando a más de 850.000 niños.



En junio se entregaron las primeras colecciones, de 100 títulos cada una, destinadas a ocho instituciones educativas de Cartagena de Indias, Colombia. El evento inaugural se realizó en las instalaciones del colegio María Auxiliadora, y se anunció la entrega de una megabiblioteca integrada por 3.110 libros al Colegio 10 de Ciudad Bicentenario. El presidente de BBVA Colombia agradeció durante el evento a los clientes del banco los aportes realizados a través de los 1.300 cajeros automáticos.

ENTREGA DE LIBROS EN COLOMBIA

*Fuente: Katerine Amortegui Torres
Coordinadora de comunicaciones de Fundalectura, Ibby,
Colombia*

RED DE CENTROS CULTURALES Y CENTRO DE FORMACIÓN DE LA ACEID EN EL EXTERIOR



Hasta ahora, la Cooperación Española, a través de su Red de Centros Culturales y Centros de Formación en el exterior, contaba con bibliotecas que disponían de catálogos bibliográficos individuales y sistemas de gestión diversos, aspecto que limitaba notablemente sus capacidades de gestión y de trabajo en red. En abril, la Red de Centros Culturales y de Formación de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) concretizó su proyecto nacido en 2007 de migración y fusión de los registros procedentes de los diferentes sistemas de cada centro, así como la adaptación de dichos registros al formato estándar.

Para esta red de bibliotecas AECID en el exterior basada en un catálogo colectivo común, la solución elegida ha sido AbsysNet, desarrollada por la empresa Baratz. El número aproximado de ejemplares bibliográficos migrados es de 250.000. El OPAC permite buscar en todo el catálogo común o, de manera individualizada, en los fondos de cada centro, ofreciendo una herramienta de catalogación y difusión que mejorará el conocimiento del patrimonio bibliográfico y documental de la AECID en el exterior.

ABSYSNET COMO HERRAMIENTA

Fuente: Juan Manuel Vizcaíno
Biblioteca, Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID)

CONCURSO #TRIBULECTORA DEL OBSERVATORIO DE LA LECTURA Y EL LIBRO

El pasado 1 de abril arrancó la campaña 23 Días 'de libro', una iniciativa del Observatorio de la Lectura y el Libro. Para esta ocasión se lanzó en Twitter el concurso "Tribu lectora" que invitaba a los usuarios de Twitter a enviar mensajes dando las gracias a un libro significativo en su vida lectora. El concurso #tribulectora estuvo activo del 13 al 19 de abril. Los participantes pudieron enviar sus mensajes de texto, acompañados o no de imágenes, vídeos, audios...



los tiempos del cólera, y Gabriel García Márquez fue el autor con más agradecimientos.

CONCURSO PARA DINAMIZAR LA COMUNIDAD LECTORA

Fuente: Mar Álvarez
Observatorio de la Lectura y el Libro

LAS BIBLIOTECAS HUMANAS DE LA VASCONCELOS, MÉXICO



La Biblioteca Vasconcelos, en la Ciudad de México, ha organizado en febrero la quinta edición de sus Bibliotecas Humanas, iniciativas que recibieron una gran repercusión mediática y que fueron adaptadas y replicadas en otras bibliotecas mexicanas. Sus temas han sido la igualdad de género,

la colonia Guerrero (vecina de la biblioteca), el terremoto de 1985 que afectó duramente a la ciudad, las diversas maneras de la paternidad hoy, y la diversidad lingüística.

La Biblioteca Humana es una herramienta sumamente útil para la Vasconcelos: como si fuera un libro que se abre para su lector, cada persona puede usar su propia voz y contar una historia, una experiencia delante de un público. Esta iniciativa no necesita de grandes presupuestos, es una actividad fácilmente realizable por cualquier pequeña biblioteca de un municipio o barrio, con las inmensas ventajas de reconocer y compartir los saberes de los ciudadanos, situando a la oralidad en un plano similar a los de la lectura y la escritura.

FOMENTAR EL INTERCAMBIO CIUDADANO CON LA TRANSMISIÓN ORAL

Fuente: Ramón Salaberría
Biblioteca Vasconcelos

MIGUEL DE CERVANTES EN SU BIBLIOTECA VIRTUAL

La Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes ha presentado su portal dedicado al autor del *Quijote* para conmemorar el IV centenario del fallecimiento del alcañino. La sección, que cuenta con una introducción a cargo de Mario Vargas Llosa, ofrece, además de otros muchos contenidos, la obra completa del escritor en distintos formatos, entre los que destacan las ediciones facsímiles y autógrafos de varios títulos. El portal incluye asimismo traducciones de *El Quijote* a varios idiomas y un amplio catálogo de más de 500 estudios sobre el de Alcalá y su obra, así como materiales audiovisuales y sonoros, entre los que destaca la versión completa del *Quijote* leída por el actor y director de doblaje Camilo García Casar.



La Biblioteca de Autor Miguel de Cervantes integra además una importante colección iconográfica y acceso al *Banco de Imágenes del Quijote*, donde se reúnen, clasifican y etiquetan más de 17.000 imágenes. Desde la sección es posible descargar, asimismo, dos aplicaciones para dispositivos móviles que propician dos acercamientos distintos a la novela protagonizada por el hidalgo manchego.

ACTUALIZACIÓN DEL PORTAL DE LA BIBLIOTECA VIRTUAL MIGUEL DE CERVANTES

Fuente: Rafael González Gosálbez
Fundación Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes

PRIMERA BIBLIOTECA DE SEMILLAS EN CATALUÑA

La Biblioteca del Campus del Baix Llobregat, la Fundació Miquel Agustí y la Escuela Superior de Agricultura de Barcelona han creado la primera biblioteca de semillas de Catalunya. El proyecto es fruto de la sinergia de estas tres instituciones que han sabido encontrar una estrategia innovadora para conservar las variedades autóctonas en peligro de extinción y promocionar la biblioteca como organismo de difusión del conocimiento y del patrimonio agrícola catalán.

Con ese fin la Biblioteca del Campus del Baix Llobregat (BCBL) ha incorporado a su fondo documental la colección de semillas como un nuevo tipo de documento y estas pueden ser recuperadas, junto con libros, revistas y otros tipos de documentos, realizando una búsqueda por materia o pa-



UNA BIBLIOTECA ALIMENTADA DE MATERIAL VEGETAL...

Fuente: Consol García
Responsable de los Servicios para la Investigación
Biblioteca del Campus del Baix Llobregat
Universidad Politécnica de Cataluña · BCN Tech

UNIVERSO ROALD DAHL EN LA USAL

Roald Dahl (1916-1990) es uno de los grandes escritores contemporáneos y aunque es más conocido por sus libros infantiles (*Matilda*, *Charlie y la Fábrica de Chocolate*, *Las Brujas...*) también escribió magníficos libros para adultos (*La Cata*, *Relatos de lo inesperado...*), así como guiones cinematográficos (*Chitty-Chitty Bang Bang*, *James Bond...*).



Con motivo de la celebración de los 100 años de su nacimiento se están realizando en todo el mundo diversos homenajes, a los que la Facultad de Traducción y Documentación de la Universidad de Salamanca ha decidido sumarse a través de la realización de un proyecto de Innovación Docente titulado *El Universo Roald Dahl o cómo integrar diferentes asignaturas en un proyecto común*. El proyecto pretende trabajar la figura del autor desde diferentes asignaturas impartidas en dicha facultad, concretamente el Grado en Información y Documentación, el Grado en Traducción e Interpretación y el Máster en Sistemas de Información Digital. Web <http://universo-roaldahl.usal.es> (en construcción).

MATERIALES ÚTILES PARA TODA LA COMUNIDAD UNIVERSITARIA

Fuente: Araceli García Rodríguez
Facultad de Traducción y Documentación (USAL)

EN RECUERDO DE DON MANUEL CARRIÓN GÚTIEZ

El pasado 3 de junio falleció D. Manuel Carrión Gútiez a tan solo dos semanas de cumplir 86 años. Nacido en 1930 en Carrión de los Condes (Palencia) fue, entre otras muchas cosas, escritor, biógrafo, filólogo, bibliotecario...



Desde su infancia fue un gran aficionado a la lectura y ya desde su juventud se dejó notar su amor por la poesía – género que no abandonó nunca– llegando a ganar algún que otro premio literario.

Doblemente licenciado en Filosofía–Universidad Gregoriana de Roma y Universidad Complutense de Madrid– y, además, licenciado en Teología, D. Manuel Carrión fue, entre 1957 y 1966, profesor de Literatura Griega y Latina en el Seminario de Palencia; profesor de Literatura y de Filosofía en la Escuela Normal de Palencia; o profesor de Griego y de Filosofía en el Colegio *Castilla*, también de Palencia.

Su andadura en el mundo bibliotecario comenzó en 1964 cuando empezó a trabajar como miembro del Cuerpo Auxiliar de Archivos, Bibliotecas y Museos en la Biblioteca Pública de Palencia. Entre 1966 y 1995 –año de su jubilación–, desempeñó numerosos cargos entre los que destacan el de subdirector de la Biblioteca Nacional de España, subdirector general de Bibliotecas, director de la Hemeroteca Nacional y director técnico de la Biblioteca Nacional de España. Además, fue profesor de Biblioteconomía y Documentación en la Universidad Carlos III de Madrid.

Así mismo, D. Manuel Carrión fue galardonado con la Encomienda de la Orden de Alfonso X El Sabio en España y con la Orden de Enrique el Navegante, en Portugal. Pertenece a la Academia Tello Téllez y a la de San Dámaso de Madrid. Fue, además, asesor en la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas y vicepresidente de la Junta Directiva de la Asociación de Escritores y Artistas Españoles.

D. Manuel es autor de varias obras esenciales pero quizá una de las más relevantes e importantes sea su *Manual de bibliotecas*. Esta monografía, escrita como él mismo decía, “de manera literaria”, es un referente para muchas generaciones de bibliotecarios. Es un texto de consulta imprescindible aún hoy –aunque muchos puedan considerar ese manual como desfasado– que sirve como guía para todo aquel que esté interesado en la planificación, organización, gestión y funcionamiento de una biblioteca. “El Carrión” es, por tanto, un manual, es el texto-cabecera que ha servido y continuará sirviendo, para facilitar y ayudar a caminar por el mundo de las bibliotecas...

Descanse en paz, D. Manuel.

LA FUNDACIÓN ALONSO QUIJANO RECIBE EL PREMIO NACIONAL AL FOMENTO DE LA LECTURA EN LA CATEDRAL DE PALENCIA



Los Reyes de España entregaron el 1 de junio de 2016 en la catedral de Palencia los Premios Nacionales de Cultura fallados en los años 2014 y 2015. Entre los galardonados, la Fundación Alonso Quijano recogió el Premio Nacional al Fomento de la Lectura 2015, concedido por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte por su trayectoria, su independencia y su labor de promoción de la lectura desde la sociedad civil llegando a diversos ámbitos, aunando la colaboración privada e institucional. En su intervención, el Rey Felipe VI expresó el reconocimiento de la sociedad a todas las personas y entidades premiadas por su contribución al enriquecimiento del patrimonio cultural de España.



La Fundación Alonso Quijano es una institución privada e independiente, sin ánimo de lucro, creada en Málaga en el año 2000 para promover iniciativas culturales y educativas orientadas al fomento de la lectura. Sus actividades se llevan a cabo principalmente gracias al trabajo de personas voluntarias.

Entre los proyectos de esta Fundación se encuentran la campaña permanente de fomento de la lectura con menores hospitalizados en el Hospital Materno Infantil de Málaga denominada *Mejora con los libros*; su programa de enseñanza de Español para inmigrantes; la revista trimestral *Mi Biblioteca*; el *Calendario de la lectura*; las MiniBibliotecas Alonso Quijano; el proyecto de cooperación internacional *Libros para el mundo*; o las actividades formativas organizadas en colaboración con la Universidad de Málaga, entre las que destacan las ocho ediciones del *Seminario internacional de lengua española y medios de comunicación*.

Esta Fundación también cuenta con otros reconocimientos como el Premio Málaga Joven 2013, otorgado por la Junta de Andalucía por su trabajo con la juventud malagueña, o el reciente Premio Feria del Libro de Málaga 2016.



La biblioteca pública entre las necesidades de los refugiados

La biblioteca es el puerto local hacia el acceso a la información y al conocimiento, constituye un requisito básico para el aprendizaje a lo largo de los años, ayuda inestimable para la toma independiente de decisiones y el progreso cultural del individuo y las comunidades. Es por lo tanto un servicio básico de proximidad dirigido a toda la comunidad.

Evidentemente, cuando hablamos de comunidad, nos referimos al conjunto de todas las personas que viven en el área geográfica de influencia donde está situada la biblioteca y cuando se trata de una zona más extensa, a la red de bibliotecas y a los servicios en línea que esta ofrece. Todas las personas, significa también los inmigrantes, los refugiados y el amplio espectro de la diversidad multilingüe a la que atendemos diariamente. Parece una obviedad que el servicio público bibliotecario deba atender las demandas informativas de sus usuarios, sin embargo a menudo ocurre que nos replanteemos si la oferta de la biblioteca pública cubre las necesidades de todos los grupos que componen nuestra comunidad. Y, en general, me alegra ver que los bibliotecarios cumplimos con la misión de la biblioteca pública que recoge el manifiesto de IFLA/UNESCO. Los bibliotecarios no lo dudamos, abrimos las puertas de la biblioteca a todo el mundo. El problema aparece cuando no sabemos bien cómo atender a los recién llegados. No es tan fácil, en primer lugar porque no hablamos las lenguas de los nuevos usuarios, en segundo lugar porque a menudo no podemos ofrecerles la colección que necesitan, fondos documentales y contenidos digitales en sus lenguas sobre todas las materias del conocimiento, o bien sobre su propia cultura para preservar y profundizar sobre sus raíces.

Tenemos a mano algunos recursos: EBLIDA, –el *European Bureau de Bibliotecas*– está llevando a cabo una sólida campaña para promocionar la oferta de servicios para estas nuevas necesidades y recoge a su vez experiencias diversas de las bibliotecas de Europa que ya están sirviendo específicamente a los refugiados. Además, la IFLA –la Federación Internacional de Asociaciones de Bibliotecas– mediante la Sección de Bibliotecas Sirviendo Poblaciones Multiculturales ha publicado el Manifiesto sobre la Biblioteca Multicultural y preparado una caja de herramientas para facilitarnos la puesta en marcha de los recursos necesarios. Los bibliotecarios en nuestra responsabilidad de garantes del acceso a la información queremos mejorar nuestros servicios a los inmigrantes y los refugiados por eso debemos buscar la forma de convencer a nuestros políticos que una de las necesidades que los refugiados tienen, además de estar bien atendidos en aspectos de salud, acomodación y manutención y otras necesidades básicas, es el de poder contar con acceso a la educación, a la información y a la cultura. Esto implica dotar a la biblioteca de los medios suficientes para abordar recursos tangibles en beneficio de su desarrollo sostenible.

Seamos exigentes sobre esta demanda, no dejemos que los políticos se llenen la boca de bonitas palabras sobre lo que están preparando para los refugiados en sus ciudades, sin que atiendan lo que los bibliotecarios consideramos como necesidad básica para el desarrollo de las personas. Invitemos a los políticos a completar bien su propuesta de acogida a los refugiados; la biblioteca pública es parte de ella.▲

*Glòria Pérez-Salmerón es Presidenta Electa de la IFLA.

Pasiones

Terrible es la vida atemperada y sin pasiones, la vida plagada de rutina para ocultar vacíos; y digna de lástima aquella que no sabe prescindir de ellas, que se entrega sin medida al desenfreno, la que busca alargar el entusiasmo más allá de su fin natural, y gira, y gira en torno a lo que le da sentido. Existe algo de exclusivo en las pasiones, de intimidad inquebrantable y misteriosa, algo que no puede explicarse, sino tan sólo transmitirse; la pasión desmedida por una causa debería correr pareja con una libertad profunda para elegir sus formas y modos, para indagar en los entresijos y conocer sus contradicciones.

Sin embargo, cuando la afición deja el ámbito privado (el abuelo entomólogo, la colección de tazas de la tía abuela, la locura melómana y verdiana de la vecina, la devoción familiar por una Virgen, un monarca, una causa) y se convierte en social, no se da un salto sino un traspies; vivimos en un país de sobreentendidos, de exigencias públicas, de apariencias y obligaciones adquiridas. Un país constantemente víctima de las pasiones extendidas a lo social.

Existen espacios míticos y redondos, los circos de la antigüedad, las plazas de toros, en los que se arriesgaba la vida y la brutalidad interna reflejaba la aspereza de unos tiempos difíciles. La muerte se sublimaba en el escenario, y el desconocimiento se remediaba con la brutalidad. Regulada la sociedad, sobran las muertes en los círculos. Los estadios de fútbol, con su corazón rectangular, suplantaron esa necesidad de muerte y la trocaron en insensibilidad, griterío y enseñanzas. Esperamos que algo venga a suplantarse la supremacía del deporte de masas; quizás en la pantalla, en el mundo invisible de la red se halle el relevo. La palabra frente al grito, la inmovilidad frente al ejercicio físico, el pensamiento frente a los músculos y las estrategias de equipo.

Mientras tanto continúa la arrogancia de quienes se sienten muy en el asunto, una verdad en blanco y negro, forofo o no, las horas, y conversaciones, y opiniones impuestas sobre quienes defendemos las otras pasiones, las pequeñas e inofensivas: las que se basan en el corazón y las preferencias personales, no en la inercia, no en la imitación, no en las ventajas que conllevan. La pasión, la auténtica, la cierta, se encuentra en otra parte. En mi caso, dentro de un silencioso, amable, discreto libro.▲

* Espido Freire es escritora.



Desiderata: reinventando el género periodístico en biblioteconomía; haciendo visible lo invisible

La Filosofía (que es aplicable a cualquier ciencia, aunque ahora esté en entredicho su conveniencia curricular) siempre enuncia verdades. Todos hemos pensado alguna vez en el eterno interrogante que se pregunta si sólo existe lo que se puede ver o, lo que es lo mismo, si lo invisible en realidad se puede considerar parte del mundo. Me sirve este axioma, esta reflexión, para realizar una (quizás torpe) analogía con el mundo de la biblioteconomía actual. ¿Sirve de algo hacer las cosas bien si luego la sociedad no conoce ese desempeño tan bien ejecutado? Es más... ¿tiene realmente importancia (profesionalmente hablando) ese esfuerzo y magnífico trabajo sin que llegue al resto de las personas, o al menos a un importante porcentaje de ellas? Y volviendo al principio del párrafo, le hago una pregunta al lector que resume este prefacio introductorio: ¿Existe, por ejemplo, un libro que está dentro de un cajón, pero que nunca ha visto nadie?

La visibilidad profesional podemos abrazarla desde dos vertientes diferenciadas, aunque complementarias: por un lado, se trata de difundir lo realizado entre el propio entramado profesional y sus participantes.

Cuando decidí crear la Revista de Biblioteconomía *Desiderata* (www.desiderataonline.com), había mucho más de intención que de potencial contenido. Tras unos años trabajando en el campo de batalla de las bibliotecas (BUS) y al frente de una academia de formación bibliotecaria y una web de información de igual temática (*Academia Auxiliar de Biblioteca*. www.auxiliardebiblioteca.com), formé parte del comienzo de la Comisión de Difusión y Marketing de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios junto a su presidente, Antonio Tomás Bustamante. Corría el año 2011. El deseo era cristalino: hacer más visible la labor bibliotecaria

y a sus profesionales en Andalucía. A partir de ahí germínó en mí sin remisión la casi obsesión de dar a conocer al resto de personas neófitas en la materia un campo profesional ignorado, olvidado y acaso maltratado por Administración y Medios de Comunicación. Humildemente. En lo que estuviera a mi alcance, claro está. Por lo menos intentarlo o descubrir cómo hacerlo.

La visibilidad profesional podemos abrazarla desde dos vertientes diferenciadas, aunque complementarias: por un lado, se trata de difundir lo realizado entre el propio entramado profesional y sus participantes; y, por otro, y muy importante, de dar a conocer nuestro trabajo al resto de la sociedad ajena a nuestro ámbito laboral. El primer objetivo es relativamente viable, sobre todo porque los propios profesionales conocen los canales de difusión y ya existe, además, en ellos, un interés por saber. Por lo tanto, sólo se trata de “estar en el circuito” y usar los más importantes canales de difusión del momento. Poco más. Sin embargo, lo realmente difícil, el reto que creo que actualmente tenemos los profesionales del mundo de las bibliotecas, es dar a conocer nuestro desempeño al resto de la sociedad, ésa que no conoce demasiado sobre biblioteconomía, por no decir nada. Llegar al neófito es mucho más difícil que llegar al profesional. Con esta inquietud y con este objetivo nació *Desiderata*, una revista que habla de Biblioteconomía en la provincia de Sevilla con un método, además, absolutamente ligado a la intención de la que hablo: llegar hasta el ciudadano de a pie que poco o nada sabe sobre bibliotecas; conseguir levantar en él cierto apetito o curiosidad y que al menos pueda saber que existimos, o incluso (eso sería llegar a la excelencia), lograr que se interese y se haga asiduo de las informaciones que produce esta profesión.

Por eso, *Desiderata*, con la humedad propia de un proyecto local y nuevo, quiere dejar de lado los tecnicismos de las publicaciones científicas propias de la Biblioteconomía y usar el género periodístico como lenguaje propio o herramienta: un lenguaje sencillo y asequible para hablar de la profesión y así poder acercarnos a todos aquéllos que no se mueven a diario entre OPACs y Registros Bibliográficos. Y no es poco esto que digo. Y no es ni será fácil. Pero... ¿acaso no merece la pena? ▴

*Enrique Navas Benito es Director de la Academia “Auxiliar de Biblioteca”.
 Director de la Revista de Biblioteconomía “Desiderata”.
 Ex bibliotecario de la Universidad de Sevilla



BIBLIOTECAS, CULTURA, LIBERTAD Y ALERTA TERRORISTA

Ante todo una biblioteca no es un servicio de lucha contra el terrorismo. Pero puede tener un papel marginal que sea contra la amenaza terrorista. Todo depende de los responsables y trabajadores de la misma en sintonía con las medidas de las fuerzas de seguridad del Estado.

Desde el año 2014 las bibliotecas de la región de Bruselas organizan la noche de las bibliotecas. La biblioteca del municipio Auderghem organizó tres actividades: una exposición de fotos de juegos en varios países, una conferencia y juegos para los asistentes.



La conferencia corrió a cargo de un belga que viajó en 12 países usando los juegos como medio de contacto y de diálogo con las ciudadanas y ciudadanos de estos países. Una estantería llena de libros de diferentes géneros bajo un lema: libertad, me llamó la intención. Pregunté a una trabajadora, me dijo que una colega suya y ella tomaron la iniciativa de hacer algo a raíz de los atentados de París de noviembre de 2015. Tuvieron el apoyo de la dirección de la biblioteca.

Con tal iniciativa, la biblioteca muestra también que es un actor social, y actúa en función de sus medios: los libros, el diálogo, la lectura, el pensamiento... ¿Cuál es el objetivo de esta iniciativa? Julie Perrot, una empleada de la biblioteca, afirma que “después de los atentados (de París), hemos constatado que no había nada sobre el racismo en las estanterías, visibles para los lectores. Los libros de la estantería es un soporte para las madres y los padres para hablar a los adolescentes de todos los temas tratados por las televisiones”.

Todos los pueblos del mundo sueñan tener la libertad para vivir, existir, actuar, dialogar, intercambiar...

No hay que dejar ocupando un gran espacio al discurso de los medios de información. Hay que ser críticos. Y no hay mejor medio que leer libros, cómics y revistas sobre la libertad y la amistad.

Libertad es una palabra repetida muchas veces los días siguientes en los discursos de rechazo a los actos bárbaros en la capital francesa. Todos los pueblos del mundo sueñan tener la libertad para vivir, existir, actuar, dialogar, intercambiar...

La invocación de esta palabra reconforta a la gente y permite la reflexión en vez de actuar de manera violenta, y de pensar frente a una violencia irracionalista. La cultura es libertad para todo ser humano. ▽

**Mohamed Abdillahi Bahdon,
doctorado en sociología de la educación y ex
ordenanza de la biblioteca
Municipal de Javali Nuevo (Murcia)*

La biblioteca de las vidas cotidianas de la India rural



El archivo digital PARI, siglas en inglés correspondientes a People's Archive of Rural India (traducido como "el archivo de la gente de la India rural"), es una iniciativa de divulgación de un conocimiento generado con la participación de la población que documenta la diversidad de la India rural, desde que comenzó su actividad en 2014. Se trata de un fondo documental de acceso abierto en internet que, con la colaboración de la población, construye una memoria colectiva compuesta de una diversidad de historias cotidianas de las personas participantes del proyecto.

El archivo es de acceso abierto y está disponible en el sitio web ruralindiaonline.org, una plataforma multimedia que integra contenido en varios formatos. A través de videos, fotografías, audios y documentos de texto, se muestran e ilustran cientos de historias que reflejan la cotidianidad de las personas que viven en las zonas rurales en India: sus saberes ancestrales, sus tradiciones, su vida cotidiana, sus lenguas, sus costumbres e intereses, en suma, sus culturas.

Es un archivo que no necesita ser desempolvado, que respira y crece gracias a la participación del pueblo, cuya contribución alimenta este fondo de la memoria colectiva con su conocimiento desde las experiencias vitales transmitidas de forma oral de generación en generación. Un saber que las bibliotecas tradicionales no han podido recoger por la primacía dada al conocimiento escrito.

El objetivo de esta iniciativa archivística pionera en India es documentar la diversidad del país asiático desde la perspectiva de la gente que habita el medio rural y constituye alrededor del setenta por ciento de la población total.

Fundado por un veterano reportero rural

El acto de presentación del archivo digital PARI tuvo lugar en enero de 2015 en Nueva Delhi y estuvo a

cargo del fundador del proyecto, Palagummi Sainath, un reconocido periodista indio que trabajó más de tres décadas como editor para el periódico *The Hindu*. Durante su carrera de reportero experto en asuntos rurales, ha cubierto las diversas realidades del ámbito rural y los asuntos agrarios, constituyéndose en referente periodístico de la crisis agraria y el empobrecimiento en las zonas rurales del país. Entre los muchos reconocimientos nacionales e internacionales que le han sido otorgados, en 2007 fue laureado con el premio Ramón Magsaysay, en la modalidad de literatura periodística y ciencias de la comunicación creativa, considerado como el premio Nobel asiático que se otorga a personalidades que hayan demostrado su excelencia en Asia. Su dedicación profesional a documentar los problemas de las poblaciones excluidas ha resultado en una prolífica obra; entre sus publicaciones incluye trabajos sobre los suicidios de los agricultores, foto reportajes de la contribución que las mujeres de las zonas rurales hacen a la economía nacional, así como otros trabajos sobre los impactos negativos que la globalización ha tenido en las poblaciones agrarias.

El pasado 23 de junio de 2016, P. Sainath junto con otros miembros del equipo de PARI recogió el premio *Memorial Award Praful Bidwai* en Nueva Delhi. Un reconocimiento al archivo digital PARI por documentar la India rural en toda su diversidad.



Página de inicio del sitio web PARI (www.ruralindiaonline.org)

Una biblioteca digital construida desde la participación

Entre las acciones concretas de esta biblioteca digital encontramos la documentación de la diversidad lingüística, cultural y social, gracias a la colaboración de las personas de varias poblaciones a lo largo y ancho de la India quienes, a su vez, son las protagonistas de las historias recogidas en esta biblioteca digital. Alicia Hernández, experta en archivística y documentación, en un artículo publicado en *Archivamos*, revista trimestral dedicada a la actualidad de los archivos y documentos, destaca la importancia de este archivo como medio de difusión para dar a conocer las condiciones de vida de las personas en la India rural y de los problemas que atraviesan, puesto que dando voz a estas personas contribuyen a que estos sean escuchados y merma el silencio en el que se ven inmersas estas gentes.

La incidencia la ponen en las personas como las protagonistas de sus historias e informadoras de sus contextos, dejan que las voces de la gente salgan directamente en las historias. Navegando por esta biblioteca de historias humanas puedes aprender, por ejemplo, las técnicas de alfarería que practica una comunidad que vive en una zona llamada Kumbharwada, en el *slum* (barrio de chabolas) de Dharavi, ubicado en el centro de la metrópolis de Mumbai (antes Bombay). Hanif Galwani, alfarero de la comunidad, relata en un vídeo los orígenes y la transferencia generacional de los conocimientos de las técnicas que utilizan.

En otro vídeo, la septuagenaria Gujjari Mohanty muestra su trabajo diario en su plantación de betel (planta cuyas hojas se utilizan como envoltura en preparados

de tabaco y otras sustancias, para mascar). Junto a otras agricultoras y agricultores de los pueblos de Dhinkia y Govindpuri en el Estado de Odisha (antes Orissa), su familia lucha por la defensa de sus tierras frente a una empresa siderúrgica que persigue su adquisición. “En la era de la informática en la que vivimos, ¿qué trabajos nos van a ofrecer?”, desconfía Gujjari, y reivindica: “He vivido aquí durante los últimos treinta años. Vivo contenta con estas tierras productivas. Con las ganancias puedo proporcionar una educación a mis nietos. Mi nieta está estudiando en la universidad, y otro nieto está estudiando una ingeniería en Bhubaneswar (capital del estado de Odisha)”.

Urvashi Sarkar, periodista *freelance* y voluntaria en PARI, en su artículo publicado en *TheHoot.org*, asegura que esta iniciativa otorga un gran valor a las personas cuyas historias se están contando, y subraya “PARI hace de las y los habitantes de la India rural los principales interesados, quienes tienen voz y voto en la creación de este archivo”. Alicia Hernández, apunta que “la gran novedad que aporta el proyecto, y una de las características que lo diferencia de otros, es que en cada uno de los documentales grabados se procura que el narrador de la historia sea el propio protagonista de la misma. De tal forma que si un vídeo está hablando sobre la vida de las mujeres tribales sea una de ellas la que cuente sus experiencias”.

Si bien está organizado y supervisado por un grupo de expertos, el trabajo de documentación se lleva a cabo por un grupo numeroso de voluntarias y voluntarios desde varios lugares del país. Para tal fin, ponen en marcha un mecanismo de participación ciudadana, de tal modo que la labor de documentación de la vida cotidiana de la gente, con información actual y contempo-



P. Sainath, fundador de PARI, dando una charla sobre el archivo digital PARI a alumnas y alumnos de la Universidad JNU en Nueva Delhi en marzo de 2016.

ránea, se pueda conseguir a través de la colaboración y el trabajo conjunto. “En PARI somos profesionales que trabajamos de manera voluntaria desde varios lugares en India, desde Delhi, Mumbai, Pune, Chennai, Bangalore, Bhubaneshwar, y el resto de la India”, detalla Namita Waikar, editora jefa del archivo, en un correo electrónico enviado desde Pune.

La creciente mercantilización de los medios de información ha marginalizado las historias rurales, a excepción de las que tratan sobre crímenes, lagunas en los planes gubernamentales o crisis agrarias ocasionales.

Organización del proyecto

Desde sus comienzos, el archivo ha tenido una gran acogida y cuenta con centenares de voluntarias y voluntarios, en su mayoría antiguos compañeros y compañeras del periodista fundador del proyecto, así como estudiantes de periodismo a los que dio clase. “Estamos recibiendo semanalmente propuestas de cerca de 150 voluntarios; el grupo central está formado por catorce personas, además de un centenar de voluntarios altamente cualificados”, le contó P. Sainath al semanario *The Yale Herald*, en 2015.

Es un proyecto sin ánimo de lucro que se sustenta gracias a las contribuciones de las personas que forman parte de la red PARI, conformada por profesionales, desde editores, traductores y periodistas a abogados y contables. Tal y como explica Urvashi Sarkar, “los contenidos del sitio web son de acceso abierto y cuentan con la licencia *creative commons* (versión 4.0), esto es, los contenidos pueden ser compartidos, mientras sea para un uso no comercial y no derivado, siguiendo una política de *copyleft*”, y asegura: “el sitio web está gestionado por The Counter Media Trust, a su vez el organismo Counter Media Network mantiene y financia su principal actividad, gracias a las cuotas de afiliación, el trabajo voluntario, las donaciones y las contribuciones directas de personas”. De acuerdo a P. Sainath, el proyecto se sustenta con financiación popular y descartan la opción de la financiación directa para no depender de ninguna empresa ni gobierno y mantener, de este modo, su independencia.

El archivo busca crecer con la participación pública. Al poner el énfasis en las cuestiones rurales, el proyecto PARI marca una alternativa significativa en la forma de hacer información en India hoy, lejos de la mercantilización de los medios de información, que atienden principalmente a la clase media consumista. “La creciente mercantilización de los medios de información ha marginalizado las historias rurales, a excepción de las que tratan sobre crímenes, lagunas en los planes gubernamentales o crisis agrarias ocasionales”, denuncia Urvashi Sarkar.

Durante una entrevista para el medio de información digital *Newslaundry*, P. Sainath lamenta que los medios de información privados no tengan interés en reflejar las cuestiones del campesinado, ni en mostrar la realidad rural del país, también observa que, hoy en día, los



Una mujer extrae agua de un pozo en una población del estado de Madhya Pradesh.

reporteros especializados en el ámbito rural sólo se encuentran en algunos periódicos locales y no a nivel nacional, y se queja: “estos puestos han quedado extintos y en su lugar ahora encuentras corresponsales de la industria y la economía que se comunican con las empresas. En vez de dar voz a sus trabajadores y trabajadoras, prefieren ser sus portavoces”. De este modo, el fundador de PARI pone en evidencia la limitación del periodismo tradicional e insiste sobre el silencio en el que queda “la pobreza, los asuntos de vivienda y las personas sin hogar, un gran problema en el país, así como el éxodo rural entre 2001 y 2011, una de las más grandes migraciones en la historia, según los dos últimos censos, al no haber nadie que haga el seguimiento de estos asuntos”; una situación que define como “una exclusión estructural de la gente corriente”.

Un diario vivo

Este archivo digital pretende constituirse en parte de la solución y contribuir a contrarrestar esta realidad con una labor de documentación en formato digital de la vida autóctona en el campo, donde cada terruño puede esconder historias vitales que contar. “No ha habido un día que haya pasado en la India rural sin aprender algo nuevo y fascinante”, declara P. Sainath en la misma entrevista para *Newslandry*, para quien la India rural es el *Shangri-La* del periodismo y “el lugar más complejo del planeta”.

Este peculiar fondo documental es de gran interés para los estudios sociales y culturales, dado que documenta realidades de los pueblos de la India, a través de las experiencias de sus habitantes.

El concepto detrás de esta biblioteca digital en la que puedes recorrer los archivos en red, buscando historias de gentes y comunidades, pretende informar, inspirar, pero sobre todo, transformar al visitante. La recolección de todas estas narraciones, reportajes, crónicas y otros documentos busca inspirar empatía, comprensión y respeto por las personas cuyas historias recoge entre sus páginas digitales. Es una iniciación al diálogo con la India rural, que constituye la mayoría de la población y queda en muchas ocasiones olvidada y sin voz en los medios de información dominantes, así como en las bibliotecas y archivos tradicionales. “Los archivos y las bibliotecas han estado por mucho tiempo en manos de regímenes y de gobiernos”, lamenta el fundador de PARI e insiste en

que, como alternativa, “este archivo está en manos de las personas, es un registro vivo, una historia de la vida cotidiana, tal y como sucede”.

Un centro de recursos multimedia para la investigación y la docencia

En PARI quieren aprovechar la oportunidad que ofrecen las plataformas digitales y las nuevas tecnologías para acoger en sus archivos documentos con todo tipo de formatos disponibles, incluyendo formatos multimedia como las fotografías acompañadas de narraciones en audio. “La idea es presentar el contenido y contar la historia de la manera más atractiva posible sin que esté restringida por la forma” celebra Aparna Kathikeyan, periodista y voluntaria en PARI, en un artículo publicado en *TheHoot.org*.

Este peculiar fondo documental es de gran interés para los estudios sociales y culturales, dado que documenta realidades de los pueblos de la India, a través de las experiencias de sus habitantes. La convivencia de todas estas personas es suficiente motivo para entender lo significativa que es la labor de documentar las experiencias de su día a día, así como de dar visibilidad a las injusticias que enfrentan y de representar su complejidad.

De este modo, este archivo digital pone a disposición del público una fuente de recursos digital de acceso abierto para las investigaciones y para el estudio de la diversidad sociolingüística y cultural existente en India. Por otra parte, esta biblioteca digital puede servir como fuente de investigación histórica para futuras investigaciones. “Se pretende que todos estos documentales estén además respaldados por artículos y trabajos de investigación sobre el tema que se trate en cada uno de ellos. El archivo recoge y conserva cantidad de informes y estudios sobre la India rural, realizados previamente, y otros tantos elaborados expresamente para PARI, constituyendo así un gran recurso informativo para los estudiantes, docentes e investigadores, al que podrán acceder en cualquier momento y desde cualquier lugar”, destaca Alicia Hernández. Los investigadores, académicos, especialistas o cualquier persona interesada en la India rural pueden acceder a esta plataforma y consultar recursos como informes oficiales y no oficiales sobre la India rural, al mismo tiempo que pueden contribuir con la aportación de sus investigaciones y hallazgos al proyecto colectivo.

Además de la labor documental y archivística, este proyecto propone crear recursos informativos y educativos para la docencia. La vertiente educativa de este proyecto trata de crear un repositorio de trabajos estudiantiles en beneficio de alumnos y alumnas que, a su vez, pueden participar escribiendo sus propios libros de texto.

Documentar la diversidad lingüística

La organización prevé recolectar documentos de las

lenguas vivas en India, con la grabación de conversaciones, canciones y poesías, de tal modo podría instaurarse como una fuente prominente de documentación de la cultura oral del país.

Remontándonos a la historia reciente, la época colonial, precedente a la construcción del Estado nación indio, significó un ocaso para las lenguas y culturas autóctonas. Las adversidades que originó y la herencia que dejó el pasado colonial, debemos tenerlas en consideración para entender el contexto multicultural actual. Sri Aurobindo (1872-1950) escribió una serie de crónicas para la revista *Arya*, de la que fue su fundador, y que más tarde publicó en su obra de 1919, *El ideal de la unidad humana*. Armand Mattelart¹ en su libro de 2006, *Diversidad cultural y mundialización*, recupera un extracto de una de ellas que resume los efectos de la colonización en la diversidad lingüística y la identidad nacional: “Nada ha obstaculizado tanto el rápido progreso de la India, nada ha impedido tanto su toma de conciencia de sí misma y su desarrollo en las condiciones modernas, como este largo eclipse de las lenguas de la India, en cuanto instrumento cultural a la sombra de la lengua inglesa. (...) El lenguaje tiene tanta importancia en la vida de una nación, tiene tantas ventajas para la masa de la humanidad que las almas de grupo en el mundo deberían conservar, desarrollar y utilizar con una vigorosa individualidad de grupo su natural instrumento de expresión”.

La diversidad en el país no es solo lingüística, por lo que el proyecto tiene también otros aspectos en cuenta como las ocupaciones, artesanías, costumbres, etcétera.

La labor de documentación de la diversidad lingüística es significativa en un país con semejante plétora de lenguas, donde las lenguas con menos de 10.000 hablantes, muchas de ellas en peligro de desaparición, no están reconocidas. De ahí la disparidad de las cifras oficiales con la encuesta lingüística más reciente y completa llevada a cabo en el país, titulada en inglés *People's Linguistic Survey of India* (La encuesta lingüística de la población india), que hace un recuento de 780 lenguas y 66 escrituras diferentes.

G.N Devy fue el precursor de esta encuesta lingüística que inició en 2010, y explicó al periódico *The Hindu* que los hallazgos del estudio desvelaban conocimientos significativos, como que las zonas del nordeste del país tienen una de las más altas densidades de lenguas per

cápita en el mundo. Según el académico, esto es debido a la dificultosa topografía de la región y a la historia de las comunidades indígenas.

Las lenguas en peligro

“En la actualidad se hablan 780 idiomas diferentes y se utilizan 86 escrituras diferentes en el país. Aunque es sin duda un hecho para celebrar la diversidad del país, la parte lamentable es que hayamos perdido casi 250 lenguas en los últimos 50 años”, advirtió G.N. Devy en una publicación del diario *Hindustan Times* en 2014.

Otros datos que confirman la relevancia de documentar la diversidad lingüística en India son los desvelados por el *Atlas UNESCO de las lenguas del mundo en peligro*. Este informe estima que son 197 las lenguas en peligro en India, siendo el país con mayor número de lenguas amenazadas en el planeta, seguido por los Estados Unidos de América, con 191 lenguas en peligro, y Brasil, con 190.

La pérdida de una lengua, como acto social, conlleva también la pérdida de una gran parte de la historia del pueblo que la habla y, en consecuencia, de su comunidad, de su territorio y patrimonio socio-cultural y de la humanidad en general. “Si nada se hace, la mitad de los 6.000 idiomas hablados actualmente (en todo el mundo) desaparecerá a finales de este siglo. Con la desaparición de las lenguas no escritas y no documentadas, la humanidad no solo perdería una gran riqueza cultural, sino también conocimientos ancestrales contenidos, en particular, en las lenguas indígenas”, estima la Unesco desde su página web. Las comunidades y poblaciones que hablan estas lenguas minoritarias, a través de sus oralidades, transfieren valiosos conocimientos sobre la naturaleza y los ecosistemas donde estas culturas han habitado durante generaciones.

La desaparición de la lengua Bo

En 2010 murió la señora Boa y con ella la lengua Bo, hasta entonces hablada en el archipiélago de las islas Andamán en India por la población indígena (conocida como *Great Andamanese* en inglés) habitante del Grande Andamán, el archipiélago principal de las islas Andamán.

Se cree que las lenguas habladas en estas islas pueden ser originarias de África y que algunas pueden tener una longevidad de hasta setenta mil años, remontándose a tiempos del pre-neolítico. Anvita Abbi, profesora de lingüística de la Universidad Jawaharlal Nehru en Nueva Delhi explicó a *BBC News* en 2010 que Boa, tras la muerte de sus padres, fue la única que utilizó esta lengua con la palabra hablada durante 30 y 40 años. “Boa aprendió hindi para poder comunicarse con la gente”, destaca



Una playa en el archipiélago de las Islas Andamán en el golfo de Bengala.

Abbi. Una realidad que ilustra cómo sobreviven estas lenguas en las prácticas comunicativas diarias en la localidad, que en la mayoría de los casos es multilingüe.

Abbi llevó a cabo una importante labor de documentación lingüística en estas islas, desde 2005 hasta 2009, sobre la desaparición de las lenguas de las islas Andamán denominado VOGA, por sus siglas en inglés correspondientes a *Vanishing Voices of the Great Andamanese*. Con este proyecto crearon un diccionario y una gramática de estas lenguas, entre otros recursos disponibles en el archivo digital creado para tal fin, donde se puede también consultar información sociolingüística y cultural, un diccionario de términos y frases, un archivo de audio con canciones, un análisis de la evolución del número de las personas que conforman esta población indígena, el porcentaje de hablantes y sus competencias lingüísticas.

Preservar la diversidad del país es una preocupación entre muchos sectores de la sociedad y el archivo digital PARI, por su parte, se propone contribuir a la preservación de la diversidad lingüística, constituyéndose en un espacio de difusión para las lenguas habladas en India, como propuesta fundamentada en el aprendizaje. “El proyecto PARI me permite

grabar y escribir sobre Varahdi, un dialecto Marathi hablado en la zona occidental de Vidarbha”, cuenta a *TheHoot.org* Jaideep Hardikar, corresponsal en la India central y voluntario en PARI, que afirma que es algo que no podría hacer para un medio de información general.

La diversidad en el país no es sólo lingüística, por lo que el proyecto tiene también otros aspectos en cuenta como las ocupaciones, artesanías, costumbres, etcétera. P. Sainath conceptualiza la plataforma PARI como un lugar del buen periodismo, que entiende debe promover una sociedad que conversa y debate con ella misma y conecta a sus gentes entre sí. Propone, con esta iniciativa, recuperar e intentar revivir el arte de contar historias, con el fin de que pueda ser beneficiosa para la sociedad, involucrando a las personas a las que se dirige. El archivo digital PARI se enriquece con la diversidad cultural de la participación de las personas y es, por tanto, un proyecto que tiene el potencial de contribuir a la cohesión social en la fracturada sociedad india.

P. Sainath sostiene que afronta esta tarea desde una posición que niega sea “ni un falso optimismo ni un pesimismo cínico, pues ambas posiciones te llevan a la nula necesidad de no hacer nada”. En su lugar alega “vivir en el territorio de la esperanza”. ▲

Notas

1. Para más información: Mattelart, A. (2006). *Diversidad cultural y mundialización*. (G. Multigner, Trad.) Barcelona: Paidós.
2. Para más información: Shiv Sahay Singh, “Language survey reveals diversity”, *The Hindu*, 22 de Julio de 2014.
3. Para consultar el Atlas UNESCO de las lenguas del mundo en peligro: <http://www.unesco.org/culture/languages-atlas/es/atlasmap.html>
4. Para consultar la página web del proyecto VOGA: <http://www.andamanese.net> (fecha de consulta: 25/04/2016).

Ficha técnica

AUTORA: Landaburu, Amaia.
FOTOGRAFÍAS: Landaburu, Amaia.
TÍTULO: La biblioteca de las vidas cotidianas de la India rural.
RESUMEN: En este artículo se explica el proceso de creación y las características esenciales del archivo digital PARI (*People’s Archive of Rural India*). Desde 2014, esta iniciativa sin ánimo de lucro y sostenida con aportaciones populares trata de documentar –en acceso abierto en internet– la memoria de las comunidades rurales de la India, así como sus lenguas minoritarias, muchas de ellas en peligro de extinción.
MATERIAS: Bibliotecas digitales / Archivos / Memoria colectiva / India.



NUEVOS MEDIOS ²



INFORMACIÓN CIENTÍFICA



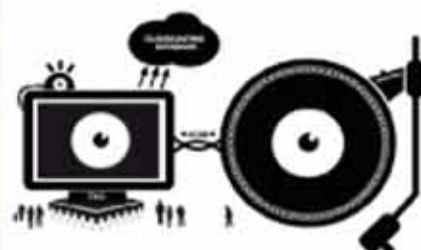
Nuevos profesionales de la información



INFORMETRÍA



Servicios Bibliotecarios



DOCUMENTACIÓN AUDIO VISUAL



EL PROFESIONAL DE LA INFORMACIÓN (EPI)

es una revista bimestral, internacional, científica y profesional en español (con artículos puntuales en inglés) líder en el área de información, comunicación, bibliotecas y nuevas tecnologías de la información

Desde enero de 2015 **EPI** se edita únicamente en digital con acceso desde el Recyt de la Fecyt:

<http://recyt.fecyt.es/index.php/EPI>

Contacto

Isabel Olea

epi.iolea@gmail.com

Tf.: 608491521

<http://www.elprofesionaldelainformacion.com>



Entrevista

Por Adrián Macías Alegre. Director de *Dokumentalistas.com*

Fernando Juárez Urquijo



Responsable de la
Biblioteca Pública de
Muskiz (Vizcaya)

“Me preocupa el que no hayamos conseguido que nuestros responsables políticos apuesten por la biblioteca”

Fernando Juárez es el bibliotecario responsable de la Biblioteca Municipal de Muskiz (Vizcaya) y todo un ejemplo de profesional activo e innovador que se adapta a la evolución que, gracias a internet y las TIC, están protagonizando las Bibliotecas. Todo un ejercicio de sinceridad, de experiencia bibliotecaria y de realismo en los tiempos que corren..

La Biblioteca Pública tendrá un papel relevante en los próximos años?

No sé si relevante o no, pero creo que sí tendrá “papel”. Es recurrente, sobre todo entre personas que no son usuarias, pensar que las bibliotecas públicas son algo del pasado y que están dejando de tener sentido en el entorno digital. Es cierto que si pensamos en la biblioteca como algo fosilizado no tendremos no ya futuro sino presente pero creo que no es el caso: la biblioteca rebosa vitalidad y está haciendo grandes esfuerzos en muchos ámbitos (fomento de la lectura, memoria local, inclusión digital...), para conectar con las necesidades de las personas a las que sirve. Sobre si seremos relevantes o no dependerá de nosotros, los profesionales, el factor humano que creará los vínculos y complicidades necesarias para que la biblioteca sea un agente catalizador de la comunidad a la que sirve.

¿Cuáles serían, a tu entender, los temas o ámbitos más relevantes de la Biblioteconomía en la actualidad?

Creo que no sabría responder a esa pregunta, aunque sí creo saber qué es lo relevante para la biblioteca de mi pueblo... Pero eso es biblioteconomía y no Biblioteconomía.

Has hecho algunas contribuciones sobre *Europeana*, ¿cuál es tu opinión en líneas generales del proyecto?

Uno de los objetivos de *Europeana* es hacer accesible el patrimonio cultural compatibilizando conservar y difundir con incentivar la actividad económica desde un postulado de defensa del bien público. Sus responsables se están esforzando en popularizar el proyecto para conseguir más usuarios pero se siguen manteniendo inercias que contradicen el discurso; en mi opinión necesita un esfuerzo “democratizador” y “facilitador”. Respecto a este último aspecto las bibliotecas públicas tenemos mucho que aportar y creo que podríamos ser el nexo de unión de la memoria local con el proyecto.

¿Es necesario que el Bibliotecario adquiera un papel activo en la difusión de los servicios de la biblioteca?

Sin duda alguna, un papel activo y protagonista que no es lo mismo que un papel autoritario. Empezábamos la entrevista preguntándonos sobre si la biblioteca tendría un papel relevante y, vuelvo a reiterar, eso dependerá de la posición que como profesionales adoptemos. Creo que la mejor difusión de la biblioteca es la que hace el usuario; ser capaces de conectar con lo que este desea, buscar su colaboración e implicación hará relevante a la biblioteca.

¿Por qué, a pesar de los recursos de información y las herramientas tecnológicas actuales, hay aún bibliotecas que siguen tan apartadas de su utilización?

Creo que la percepción que teníamos sobre la tecnología ha cambiado. En pocos años hemos adoptado unos nuevos usos tecnológicos y nosotros, quizás no tanto como bibliotecarios sino como ciudadanos, participamos de ese cambio. Ya no esgrimimos el argumento de la edad, el manido “es que ya estoy mayor”, ni apuntamos “eso no es para las bibliotecas, solo sirven para aislarnos y hacernos más antisociales”, al contrario, sabemos de sus posibilidades. Actualmente la preocupación es cómo convencer a nuestras administraciones de la necesidad de considerar los dispositivos móviles como herramienta de trabajo básica en las bibliotecas.

“La biblioteca rebosa vitalidad y está haciendo grandes esfuerzos en muchos ámbitos”



Sobre la falta de utilización habrá que preguntárselo a aquellos que deciden no utilizarlas. Tal vez, y es una especulación, se deba a que consideren que, a pesar de sus ventajas, van a suponer una carga más para la que no tienen tiempo. Tenemos que cambiar nuestra manera de trabajar.

¿Qué medio social online te gusta más? ¿Cuál crees que es más útil para llegar al usuario de las bibliotecas?

Personalmente utilizo mucho *Twitter*, me gusta su horizontalidad y el que te obligue a ser escueto e ir al grano. Lo consulto desde *Flipboard* y me ayuda a ver qué se está cocinando. Respecto a conectar con los usuarios en los últimos años se ha producido un cambio en la manera en la que nos comunicamos. Si tuviésemos que explicar ese cambio en pocas palabras podríamos recurrir a una: *WhatsApp*, una palabra de uso común tras la que encontramos una herramienta de mensajería móvil con más movimiento diario que *Facebook* o *Twitter*. *WhatsApp*, tiene como punto fuerte la inmediatez, está siendo empleada con total naturalidad por personas que, como muchos de nosotros, no son usuarias de las redes sociales al uso y se encuentra en la mayoría de los bolsillos de nuestros usuarios. Se ha convertido en nuestro sistema de referencia virtual y a juzgar por los mensajes recibidos los usuarios están contentos.

En ocasiones se habla de intrusismo profesional en el campo de las ciencias de la documentación, ¿el ejercicio de la Biblioteconomía es más una cues-

tion de títulos universitarios o de competencias profesionales?

Creo que no soy la persona más indicada para hablar del intrusismo; de hecho, soy un intruso que encontró su vocación en una biblioteca. Cuando empecé a trabajar no era fácil encontrar personas tituladas en Biblioteconomía y simplemente se pedía cualquier título de categoría acorde con el puesto. A lo largo de estos años he tenido que seleccionar personas para trabajar temporalmente conmigo y siempre se planteaba la misma cuestión: qué titulación pedir. Poner en las condiciones “tener dos dedos de frente” no era posible así que se optó por exigir en función de mi perfil. Por mi forma de ser considero que es más una cuestión de competencias profesionales... acompañada del título.

¿Qué diferencia a la Biblioteca de Muskiz de otras bibliotecas Públicas?

El factor humano. No existen dos bibliotecas públicas iguales, cada una tiene su propia idiosincracia determinada por las personas que acuden como usuarias y las que ofertan los servicios. Creo que lo que nos hace diferentes en Muskiz es nuestra manera de entender y construir la biblioteca. En nuestro caso se juntaron varios factores:

- No había tradición de biblioteca en el municipio y las expectativas eran mínimas. Trabajar sin presión ayuda.
- El responsable, sin formación previa (¡ay!, la ignorancia) no sabía qué había que hacer en la biblioteca lo que le permitió perder mucho tiempo experimentando con posibles nuevos servicios.



Algunos han funcionado y muchos han fracasado. Hemos hecho bandera de nuestra mala praxis.

- El alto grado de libertad para hacer cosas siempre que no supusiesen un gasto.
- Nuestra decidida apuesta por el empleo de las (ya no tan) nuevas tecnologías que nos ha permitido adquirir las imprescindibles competencias digitales.

¿Cómo consigues mantener el dinamismo en la Biblioteca, a pesar de los recortes propiciados por la crisis?

En nuestra biblioteca las vacas siempre han sido flacas (sí, ahora están famélicas); la crisis es un más de lo mismo. Destacaría tres aspectos que nos han ayudado a ser proactivos:

- El espíritu colaborativo. El que tu administración te tenga abandonado también tiene sus pequeñas ventajas: no nos dan dinero pero nos dejan hacer y eso fomenta el espíritu colaborativo. Creo que somos el servicio más transversal de todo el ayuntamiento: nos dedicamos a generar ideas para otros departamentos que no saben qué hacer con su presupuesto, les ayudamos a realizarlas, ofrecemos nuestra instalación, nuestros usuarios.
- El préstamo interbibliotecario. En Euskadi tenemos un servicio de préstamo interbibliotecario muy potente que ha minimizado el impacto de los recortes. Creo que junto al wifi abierto es de los servicios mejor valorados.
- El factor humano. Y claro, está sobre todo el factor humano: tengo unas compañeras con las que, además de la falta de presupuesto, comparto esa visión un tanto desenfadada de lo que es la biblioteca; son un motor inagotable de ideas, rebosan actitud positiva y saben enganchar muy bien con los usuarios. Son muy buenas poniendo buena cara al mal tiempo.

¿Qué objetivos te planteas conseguir en los próximos años respecto a la gestión de la Biblioteca de Muskiz?

Uff, muchos. Me preocupa el que no hayamos conseguido que nuestros responsables políticos apuesten por la biblioteca. Sí, están contentos con nuestra gestión pero eso no se traduce en presupuesto. Y sin capacidad presupuestaria que llegue a un mínimo de “subsistencia” no tendremos futuro. Supongo que eso pasa por mejorar nuestra política de comunicación para ganar visibilidad.

¿Hay un espacio dedicado a la Colección Local en la Biblioteca de Muskiz? ¿Hasta qué punto resulta importante la difusión de la Cultura Local Vasca?

La biblioteca es el espacio en donde confluyen todo

tipo de personas interesadas en conocer y estudiar el hecho local. A menudo lo que se busca está por escribir y suele ser la persona interesada en encontrar información la que más sabe sobre ese tema. Los profesionales, sin darnos cuenta, poseemos una visión de conjunto sobre quién busca, quién puede saber, dónde están las fuentes... Creo que de las pocas cosas que hicimos bien desde el principio fue considerar la biblioteca como un espacio de intersección, un nodo que facilita el contacto de personas con intereses comunes (Muskiz y su entorno), y, cada vez más, como un lugar donde se estimula la creación de contenidos locales. Nosotros ponemos en contacto a esas personas, posibilitamos esa intersección y facilitamos la creación. También fuimos conscientes de que en un mundo globalizado era necesario poner lo local en la red. Os animo a que veáis nuestra sección local: <http://muskiz-liburutegia.org/muskizdigital.html>.

¿Qué te llevó a escribir el libro *Biblioteca Pública. Mientras llega el futuro*?

No hay una motivación única. Cuando empecé a trabajar en la biblioteca era muy consciente de mis limitaciones (recuerda, soy un intruso); sabía que tenía que formarme. Siempre me ha gustado acudir a cursos de formación, talleres, congresos: dejas de ir al trabajo por unas horas, conoces a otras personas y de vez en cuando aprendes algo. La mayoría de las veces nos cuentan cosas que tienen que ver con la Biblioteca, pero no con mi biblioteca. Lo mismo sucede con los artículos y los manuales: la literatura está escrita o desde un plano demasiado teórico, interesante para una charla de café, o desde el punto de vista de la gestión de realidades bibliotecarias que no responden al día a día de una biblioteca pública pequeña. ¿Pero es que no hay nadie que cuente o escriba algo con lo que pueda empatizar? (Si hay algún bibliotecario de pueblo leyendo esta entrevista creo que me entenderá). Son muchas las bibliotecas pequeñas que hacen grandes actividades que no tienen repercusión porque no las cuentan; y no las cuentan porque, además de que el día a día nos come, consideran que lo que hacen no tiene gran valor comparado con lo que habitualmente se

“Creo que la mejor difusión de la biblioteca es la que hace el usuario”.

escucha en cursos y congresos. Creo que hay que romper con esa combinación de falta de tiempo, humildad y baja autoestima. Hace años me planteé que podría ser interesante dedicar parte de mi tiempo a impartir los cursos a los que me gustaría asistir (fue divertido) y, ya puestos, ¿por qué no escribir unas líneas con las que se pudieran identificar mis colegas?

Hay otra razón: creo que estamos perdiendo el norte invocando “futuros” (que tal vez no sean los nuestros) que nos hace sentirnos cuestionados mientras se nos escapa el presente. El libro pretende hacer reflexionar sobre la importancia que nosotr@s, bibliotecari@s de a pie, tenemos en el mantenimiento de la biblioteca y sobre la necesidad de actuar sin complejos.

El futuro tecnológico que estamos viviendo ya, ¿es una amenaza para la actividad bibliotecaria?

¿Amenaza dices? Bendita amenaza. No sabemos cómo será ese futuro sobre el que preguntas pero algo sabemos del pasado más cercano y de este presente que estamos viviendo.

En 1994 en Muskiz se realizó una apuesta que salió bien: decidimos emplear todo el presupuesto para comprar un pc, requisito mínimo para poder entrar en el programa de automatización de bibliotecas que empezaba a impulsar el Gobierno Vasco; aquello permitió que el almacén de libros se convirtiese en una biblioteca. Hasta hace poco creía que fue la utilización de la “nueva tecnología de la informa-

ción” (el ordenador, para entendernos) lo que obró el milagro pero ahora sé que siendo necesaria no era suficiente; lo que obró el milagro fue que a unos profesionales se les dotó de una tecnología y de libertad para utilizarla en pos de una mejora del servi-

“Creo que estamos perdiendo el norte invocando “futuros” mientras se nos escapa el presente”.

cio. Esa libertad que nos concedió la institución nos ayudó a acceder a nuevas ideas, a mejorar nuestras capacidades, conocimientos, habilidades, actitudes y cuando internet nos cambió la información, los espacios y las relaciones socioeconómicas facilitó que la biblioteca estuviese cómoda en el nuevo entorno. En este presente tan “conectado” necesitamos ser más “sociales” y trabajar con lógicas digitales.

La tecnología no cierra puertas, al contrario, las abre de par en par. ¿El futuro? Ya veremos... ▴

Breve Currículum de Fernando Juárez Urquijo

Fernando Juárez es Licenciado en Geografía e Historia, Diplomado en Arqueología por la Universidad de Deusto y Máster en Documentación Digital por la Universidad Pompeu Fabra. Ejerce en la actualidad como Bibliotecario y Responsable web del Ayuntamiento de Muskiz. Entre los proyectos que ha participado o ha impulsado en el ámbito de las Bibliotecas y la Biblioteconomía son destacables Udalbib, lista de distribución de los bibliotecarios públicos vascos, el Boletín Bateginik, dedicado a difundir novedades bibliográficas y el proyecto Biblioblog, junto a Natalia Arroyo, José Antonio Merlo y Jordi Serrano, que ya va por su cuarta edición. También es un consumado formador con intervenciones en la comunidad de prácticas Web social para profesionales de la información, impulsada por SEDIC y el Plan ALBA, de la Red de Bibliotecas Públicas de Andalucía. Es miembro del Grupo ThinkEPI, y tiene varios artículos y comunicaciones publicadas, además del reciente libro *Biblioteca pública. Mientras llega el futuro*, publicado como nº 31 de la Colección EPI-UOC, dirigida por *El Profesional de la Información*.

AUTOR: Adrián Macías Alegre. Director de *Dokumentalistas.com*

FOTOGRAFÍAS: Biblioteca Pública de Muskiz (Vizcaya).

TÍTULO: “Me preocupa el que no hayamos conseguido que nuestros responsables políticos apuesten por la biblioteca”. Entrevista a Fernando Juárez Urquijo. Responsable de la Biblioteca Pública de Muskiz (Vizcaya).

RESUMEN: En esta entrevista de conjunto, se examinan asuntos tan importantes como el rol de las bibliotecas en los próximos años, su opinión del proyecto Europea, la relación de las bibliotecas con la web social, el intrusismo profesional y el afrontamiento de la crisis económica. Hablamos también de su libro *Biblioteca pública. Mientras llega el futuro* y de cómo el uso eficaz de las nuevas tecnologías, el apoyo de las autoridades públicas y el compromiso de todo el equipo les permite afrontar desde el presente, un mañana previsiblemente lleno de cambios.

MATERIAS: Juárez, Fernando / Bibliotecarios / Entrevistas.

álbumes ilustrados



Pregúntaselo a mamá.

Pregúntaselo a papá

Martín se queda en casa por culpa de la lluvia y, como papá y mamá están ocupados, no pueden prestarle demasiada atención. ¿Será por eso que nunca le dicen que no?

Tras el éxito



Llega...



Los fantasmas no llaman a la puerta

Oso y Marmota son grandes amigos y siempre juegan juntos. Pero cuando Oso invita a Pato a unirse a sus entretenidas tardes, Marmota hará todo lo posible por evitarlo. Una divertida historia sobre el valor de la amistad.

Mini CLÁSICOS

Primeros títulos de esta nueva colección que permite conocer, de una manera sencilla, las grandes obras clásicas de la literatura universal. ¡Grandes relatos de todos los tiempos al alcance de los pequeños grandes lectores!



CALCETÍN



En el 4º centenario de la muerte de Miguel de Cervantes

Toda la esencia del relato original recogida en estas dos adaptaciones para diferentes edades que nos descubren a uno de los personajes más universales de la literatura.

EL CLUB DE LA CIENCIA




¡Descubre de manera divertida la magia de las matemáticas!

Los cuatro Sherlocks



Nueva entrega de esta serie que combina deporte y misterio



CLUB DE LECTURA DE ENSAYO DE LA BIBLIOTECA PÚBLICA DE BURGOS

Una experiencia para la reflexión

El club de lectura de ensayo surge para atender una parte más de los variados intereses lectores de los usuarios de la Biblioteca Pública y de los ciudadanos de Burgos. De esta manera se amplía el abanico de clubes existentes con el objetivo de que los ciudadanos encuentren reflejo y lugar para sus necesidades lectoras, potenciando la biblioteca como lugar de encuentro y diálogo además de desarrollar y afianzar el hábito lector de la comunidad.

Introducción

Una de las más sencillas definiciones del *club* de lectura sería que es una red social compuesta por gente que comparte el amor por los libros. Podríamos decir, siendo más prácticos, que se trata de lugares de encuentro de lectores que disfrutan y aprenden con el intercambio de opiniones e ideas sobre obras literarias acordadas con anterioridad.

Según Jesús Arana Palacios, “las reuniones de los *clubes* de lectura tienen algo de escenificación. Son encuentros lúdicos, pero al mismo tiempo, esta asistencia puntual y masiva a las reuniones es una forma de demostrar que nos hemos tomado muy en serio el libro. Todos hemos dedicado unas cuantas horas de nuestro tiempo a leerlo, a reflexionar sobre él y la prueba es que estamos aquí, dispuestos a contrastar nuestras reflexiones”.

Particularidades de un *club* de ensayo

Específicamente este *club* se centra en el género ensayo. El ensayo se define como una obra literaria relativamente breve, de reflexión subjetiva, en la que el autor trata de una manera personal, no exhaustiva, y en la que muestra –de forma más o menos explícita– cierta voluntad de estilo. Puede tratar sobre temas de literatura, filosofía, arte, ciencias, sociales y política, entre otros.

La biblioteca crea este *club*, en octubre de 2014, con el objetivo de visibilizar la necesidad de profundización en temas de actualidad que traduzcan una información confiable, relevante y reflexiva. Esta lectura pretende el análisis de los temas más allá de la información a “golpe de titular” o de la búsqueda rápida en Google.

La finalidad es sedimentar frente a infoxicar, a no exponernos a más sobrecarga informativa de la que ya estamos expuestos.

Como dice la filóloga, Violeta Demonte: “vivimos en un mundo de información abrumadora”, entonces ¿cómo discrimina el ciudadano lo que es sólido de lo que no lo es?

La lectura de ensayo ofrece una base previa de conocimiento reposado y desarrollado que compartida con el diálogo lleva al hábito de:

- Verbalizar una opinión establecida con criterio propio, criterio proveniente de información relevante.
- Hacer frente a la banalidad en la transmisión de la información que hacen los medios de comunicación, “el golpe de titular”.
- Desarrollar la empatía para aproximarse al

pensamiento, creencias, sentir de otras personas y temas, permitiéndonos salir de nuestras “islas personales”.

- Recuperar las relaciones sociales, hábitos de vida fértil: escucha, lectura, diálogo, conocimiento, pensamiento crítico.
- Consolidarse como lectores críticos.
- Desarrollar habilidades que en otros ámbitos no se practican: educación no formal, *critical literacy*= alfabetización crítica, oratoria, escucha, ordenación de ideas.

Siguiendo la sugerencia de Blanca Calvo (directora Biblioteca Pública de Guadalajara, 1981-2013) los elementos imprescindibles para crear un *club* de lectura son: los lectores, los libros, el coordinador y los participantes.

La biblioteca crea este club con el objetivo de visibilizar la necesidad de profundización en temas de actualidad.

1. **Los lectores.** El *club* de Lectura de Ensayo es un *club* de lectura de adultos. Tiene como fin compartir experiencia y tiempo de lectura en torno al género ensayístico. El *club* contó con quince participantes, diez mujeres y cinco hombres. Los lectores se han reunido una vez al mes y a lo largo del primer año han leído ocho títulos. El ambiente que preside los encuentros es de tono coloquial, libre en su expresión de opinión, de altura reflexiva, diálogo fluido y respetuoso.
2. **Los libros.** La selección de libros de ensayo adquiere especial relevancia. La selección de unos títulos sobre otros puede determinar la orientación y los objetivos que queramos





darle al club de lectura. En este primer año hemos seleccionado de acuerdo a dos criterios: amplitud de temas y desarrollo de los mismos (no excesivamente complejo).

El listado de libros seleccionados:

- *Vacas, cerdos, guerras y brujas: los enigmas de la cultura.* Marvin Harris (Antropología)
 - *Los límites del perdón.* Simon Wiesenthal (Ética)
 - *Cómo hablar de los libros que no se han leído.* Pierre Bayard. (Sociología)
 - *El mono obeso. La evolución humana y las enfermedades de la opulencia: diabetes, hipertensión, arteriosclerosis.* José Enrique Campillo Álvarez. (Medicina evolutiva)
 - *La próxima Edad Media.* José David Sacristán de Lama. (Civilización. Historia)
 - *Las 10 plantas que cambiaron el mundo.* Gillian Richardson. (Civilización. Alimentos)
 - *La Tierra herida.* Miguel Delibes y Miguel Delibes de Castro. (Ecología)
 - *La sociedad del cansancio.* Byung-Chul Han. (Filosofía)
3. **El coordinador.** La figura del coordinador y/o moderador concentra la gestión y organización del club:
- Establece la periodicidad de los encuentros y horarios.
 - Selecciona, busca información y posterior exposición sobre la obra.
 - Coordina y estructura las tertulias actuando de moderador en las reuniones (haciendo que se respeten los turnos de palabra, evi-

tando enfrentamientos, distribuyendo el tiempo de participación).

- Plantea preguntas que estimulen la participación de todos los miembros del grupo y otras actividades como encuentros con autor*.

Según Jesús Arana Palacios “el hecho de que los bibliotecarios se impliquen en el buen funcionamiento de los clubs y de que en la medida de sus posibilidades lo coordinen supone una garantía para su continuidad”. Y añade... “el papel del coordinador debe ser más parecido al de un director de orquesta que al de un profesor”.

Todas las opiniones son aceptadas, impera el respeto hacia la opinión del otro y no se imponen nuestras ideas.

En el club de Ensayo se realiza una colaboración entre coordinador y moderador. Entre una bibliotecaria y un voluntario. Las sesiones comienzan con una breve presentación e introducción del autor y de la obra para incentivar el diálogo. Después se inicia una ronda rápida en la que cada participante comenta, de forma sucinta, sus impresiones de la obra, para entrar en el diálogo y debate impulsado por preguntas del moderador.

La sesión termina haciendo una valoración del libro y entregando la siguiente lectura.

Para terminar con el papel que le corresponde al coordinador y según Belén Galindo “debemos tener en cuenta que quizás la tarea más importante que le corresponde desempeñar es la de fortalecer la armonía del grupo”.

Destacamos el papel del conductor o coordinador “como prescriptor para discriminar entre miles de libros” y la “importancia del diálogo directo entre autor y lector”, que resulta “enriquecedor para ambos”.

Como moderadores del club de lectura de ensayo lo que más se valora del grupo es la libertad con la que los distintos componentes se expresan en las sesiones. Ante una sociedad que nos inunda con imágenes de debates en los que sólo prima el ruido, la falta de respeto al oponente, el intento de que nuestra opinión prevalezca sobre la de los demás; el desarrollo de nuestras sesiones busca otra cosa.

Todas las opiniones son aceptadas (siempre que sean fundamentadas), impera el respeto hacia la opinión del otro y no se imponen nuestras ideas, conocedores como somos de que no siempre los demás van a estar de acuerdo con nosotros. El *club* promueve no solo la lectura crítica y reflexiva de los libros sino algo que se está perdiendo, el arte de la buena conversación. En palabras de Francesc Miralles: “La esencia del buen diálogo es nuestra capacidad para entregarnos al intercambio con el otro como si de una coreografía se tratara. Los participantes hacen danzar juntos sus ideas, que se encuentran, se separan –para ampliar su horizonte de opiniones– y vuelven a unirse para crear nuevos significados”. (Ricardo Amo Caballero, coordinador).

4. Los participantes. Añadimos impresiones sobre el *club* de Lectura transmitidas por medio de un miembro:

“Participar en el *club* de ensayo añade a la lectura el valor de la crítica. Porque no es una mera lectura lo que hacemos cuando el libro que tenemos en las manos será objeto de análisis; caminas despacio entre sus líneas destacando aquellas ideas que llaman tu atención, buscando explicaciones o argumentos que provocarán el debate cuando el día de la reunión los pongas encima de la mesa, buscas en internet notas del autor, o del tema del ensayo para muchas veces, acabar encontrando otros enfoques muy diferentes y que tú ni siquiera habías intuido”... (Mariasun).



Conclusión

Este modelo de *club* dedicado al género ensayo comenzó su segundo año de recorrido en septiembre. Desde diciembre le acompaña un segundo *club* generado por la demanda de nuevas personas interesadas. Está moderado por un voluntario componente del primero, por tanto con cierta experiencia previa sobre el tema y la dinámica, bajo la supervisión de la bibliotecaria. ▲

Bibliografía

- Arana Palacios, Jesús; Galindo Lizaldre, Belén. *Leer y conversar: una introducción a los clubes de lectura*. Gijón: Trea, 2009. ISBN 978-84-9704-449-3
- Calvo Alonso-Cortés, Blanca. *Recetas para un club de lectura*. [Fecha de consulta: 04/03/2016]. Disponible en www.educarm.es/templates/portal/ficheros/websDinamicas/154/recetasparaunclubdelectura.pdf
- Carreño, Oscar. *Clubes de lectura*. Barcelona: Editorial UOC, 2012. ISBN 978-84-9029-238-9.
- Manso Rodríguez, Ramón Alberto. *Bibliotecas, fomento de la lectura y redes sociales: convertimos amigos en lectores*. En *El profesional de la información*, 2012, v. 21, n. 4, p. 401-405. [Fecha de consulta: 04/03/2016]. Disponible en <http://eprints.rclis.org/17310/1/401-405.pdf>
- Ortega, B. *Clubes de lectura: tradicionales, especializados o virtuales*. En *Delibros: revista profesional del libro*, 2010, n. 240, p. 40-43.
- Prieto García, J.A. Efectividad de las herramientas de la web social en un club de lectura. El caso del Club de Lectura El Grito. En *V Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas*, Gijón, 2010. [Fecha de consulta: 06/05/2013]. Disponible en <http://travesia.mcu.es/portalnb/jsui/bitstream/10421/4943/1/JuanAntonioPrieto.pdf>

Ficha técnica

AUTORES: Amo Caballero, Ricardo y Lafuente Izquierdo, Angélica (angelicalafuente@hotmail.com).
FOTOGRAFÍAS: Biblioteca Pública de Burgos.
TÍTULO: Club de lectura de ensayo de la Biblioteca Pública de Burgos. Una experiencia para la reflexión.
RESUMEN: Los clubes de lectura se crean siguiendo los lemas que promueve el servicio bibliotecario de la Biblioteca Pública de Burgos: *La biblioteca es un lugar cercano que conecta a las personas* y *Las bibliotecas hacen a la comunidad más inteligente*. En el artículo se explica cuándo y cómo nació el club de Lectura de Ensayo, cuáles son sus objetivos, sus actividades y su funcionamiento.
MATERIAS: Bibliotecas Públicas / Clubes de Lectura / Castilla y León.

Juan Camilo Tobón Cossio
Promotor de Culturas Escritas - Franja Infantil
Biblioteca Pública El Tintal *Manuel Zapata Olivella*
Bogotá (Colombia)

Leer es cosa del Burro

Programa

Leer en familia

en la chucua del Burro (Bogotá)

Bogotá, desde tiempos prehispánicos, ha sido una ciudad del agua; en ella, los muiscas adoraban a Bachué, la señora que, surgida de las aguas, dio origen a la Humanidad. Con la llegada de los europeos, la figura de Nuestra Señora de las Aguas vio crecer una ciudad cosmopolita. En la recuperación de esta relación con la memoria y el agua, la Biblioteca Pública El Tintal Manuel Zapata Olivella abre otro espacio de cercanía con sus usuarios, con el territorio y la memoria...

“En el principio de los tiempos, *Bachué* salió de las aguas de la laguna de Iguaque, llevando de la mano a un niño de tres años de edad”

(García Giraldo, Alfredo. *Érase una vez entre los chibchas*. Bogotá : Panamericana, 2012. p. 12)

“En el principio, cuando Dios creó los cielos y la tierra, todo era confusión y no había nada en la tierra. Las tinieblas cubrían los abismos mientras el espíritu de Dios aleteaba sobre la superficie de las aguas” (Gn 1, 1-2)

“En el humedal vive la luna”.
(Daniel Chacón Cortés, 5 años)

Bogotá, desde tiempos *prehispánicos*, ha sido una ciudad marcada por el agua; en ella habitaron los Muisca (Chibchas) quienes adoraban a Bachué, la señora surgida de las aguas que dio origen a la humanidad; a Bochica, quien bendijo a la humanidad con el maíz y la salvó de la inundación universal con el golpe de su bastón en el Salto del Tequendama, concebido por ellos como el lugar más sagrado de su mundo conocido; se trata de una gran caída de agua de 157 metros de alto por 23 de ancho que forma el río Bogotá en su camino hacia su desembocadura en el río Magdalena. Posteriormente con la llegada de los europeos y el proceso de mestizaje, se dio la incorporación de nuevas deidades, razas y palabras; así, en Santafé de Bogotá (*Bacatá* como la llamaban los indígenas), la advocación a Nuestra Señora de las Aguas ha visto crecer una ciudad cosmopolita que hoy cuenta aproximadamente con 7.910.363 de habitantes¹. Dentro de esta historia, los humedales (*chupquas* o *chucuas*² en lengua muisca) han jugado un papel relevante, pero también trágico:

El desarrollo de los humedales en la sabana de Bogotá se ha constituido en el sistema de tie-

rras húmedas más importante del norte de la cordillera de los Andes siendo este una importante reserva de fauna y flora para la ciudad de Bogotá. Estas tierras permiten el cuidado, conservación y reproducción de una amplia variedad de especies de mamíferos, reptiles y aves. Entre ellas se cuentan más de 70 especies de aves migratorias, gran variedad de especies endémicas y vegetales. Además todos en conjunto forman parte de la cuenca del río Bogotá (...).

Lamentablemente con el pasar del tiempo y el crecimiento constante de la ciudad de Bogotá se estima que de las 150.000 hectáreas que cubrían los humedales de la Sabana de Bogotá en 1940, hoy quedan aproximadamente 1.500 hectáreas³.

Movidos por estas realidades, la *Biblioteca Pública El Tintal Manuel Zapata Olivella*, de la Red Capital de Bibliotecas Públicas de Bogotá –BiblioRed–, Programa de la Secretaría de Cultura, Recreación y Deporte –SCRD–, ubicada al Occidente de la ciudad en la localidad de Kennedy, una de las más pobladas de la ciudad, y que a su vez posee una considerable colección de estos ecosistemas (humedal del Burro, de la Vaca y Techo), encuentra un desafío no solo en su misión de transmisión de la información, sino también en la salvaguarda de la memoria de dicha localidad y de la riqueza natural del territorio como elementos que permitan el encuentro entre las cosmovisiones que conviven

En familia, niños y adultos fortalecen sus vínculos de afecto, se escuchan historias de otros tiempos.





La Biblioteca Pública quiere ser compañera de camino, elemento que nos permita vivir en clave efectiva del desarrollo de nuestras capacidades.

en dicho rincón de la ciudad. En este sentido, las propuestas de promoción y animación a la lectura han buscado alternativas que abran los muros de la biblioteca y reciban, a su vez, nuevas fuentes de información; es por esto que desde el programa *Leer en familia en la Biblioteca Pública* se ha propuesto una alternativa que hemos denominado: *Lectura en el humedal: leer es cosa del burro*, con la cual los asistentes a este programa de la biblioteca y transeúntes, tengan, el último jueves de cada mes, la posibilidad de acceder a los predios del Humedal del Burro y disfrutar de la lectura, la historia y el encuentro entre personas en un ambiente que, aún en medio de la urbe, los conecta con el misterio, la tradición y la naturaleza.

En alianza con la organización: *Humedales Kennedy*, la cual opera bajo las directrices del Jardín Botánico José Celestino Mutis y la Empresa de Acueducto, Alcantarillado y Aseo de Bogotá, dentro de uno de sus programas de acercamiento a la comunidad mediante recorridos guiados para la apropiación de la vida del humedal; la Biblioteca encuentra un espacio para uno de sus programas de literatura infantil y familiar que ha buscado enriquecer la memoria, el espacio y el asombro de las nuevas generaciones, las cuales expresan sin reparo su sorpresa al hallar una selva enmarcada por las edificaciones y el ruido de carros.

Dichas sesiones de lectura en el humedal se llevan a cabo en tres momentos:

- En primer lugar, las personas que quieran

asistir son convocadas en las instalaciones de la Biblioteca, donde se les invita a llevar a cabo un ejercicio de escritura, en el que redactan una carta para la *chucua*; allí asoman sentimientos, recuerdos, buenos deseos y, sobre todo, memoria, la cual constituirá un epistolario para el humedal y dará cuenta de nuestra actual relación con él; con lo cual buscamos apuntar, a su vez, a otro proyecto de la Biblioteca que desde el área de Gestión Comunitaria, ha sido denominado: *Memorias del humedal*.

- En segundo lugar, se propone el desplazamiento y recorrido por la reserva natural, dando posibilidad a la observación bajo indicaciones de una persona experta en la vida de la *chucua*: su flora, fauna y topografía.
- Finalmente se da una provocación literaria (cuento, mito, leyenda, poema, etc.) que haga una marca en el recuerdo; donde la naturaleza y el libro se den la mano para entablar una conversación en la conciencia: incitación a descubrir un universo lleno de correspondencias, conexiones y novedades.

Entre el alto césped: botoncillos, juncos, buchones, hollies, y flores de diente de león, los colibríes –de presencia cada vez es más inusual en la urbe– han asomado para llenar de alegría las tardes de lectura; patos migrantes cuya presencia nos hace pensar en la necesidad de hospitalidad ante los seres que nos visitan; *tinguas* de pico rojo⁴ navegan estas aguas contaminadas mostrándonos cómo la vida se resiste a desaparecer y se aferra a todos los mecanismos para abrirse paso; gavilanes, petirrojos y golondrinas se adueñan de los aires como si con sus alas tomaran la materia de nuestra imaginación y la unieran a su algarabía aérea. Tanta belleza natural, casi imperceptible al peatón desprevenido, nos asalta, nos abraza y nos deja la tarea de unir nuestras voces y esfuerzos en su salvaguarda. En familia, niños y adultos fortalecen sus vínculos de afecto, se escuchan historias de otros tiempos: de tiempos inmemoriales, de infancias ocultas bajo el peso de los deberes laborales, de sueños por ser maestros,



bomberos o veterinarios o ambientalistas que añoraban “cuando fueran grandes” cuidar mejor del planeta.

Todo este hervidero de emoción y asombro hermanado con la poesía y el mito, acontece bajo la mirada de la Biblioteca Pública, en compañía de un libro de Max Velthuis, Anthony Browne, Celso Román, Ivar da Coll o Ana María Machado, del relato de una leyenda, del sonoro nombre latino de un ave o planta que se nos antoja a un conjuro de alquimista o plegaria monacal; bajo la urgencia de movilizar no sólo los discursos sino también las conciencias que nos lleven al cuidado del ambiente y el patrimonio en nuestras urbes, ruta que nos queda señalada en un bello poema:

En la camicería cuelga el tronco de la res desollada
como un fuego vegetal
por la cara sombría
de las vendedoras de flores rebrilla el rojo de las rosas

entre el griterío cantan los pájaros
y la cáscara de plátano se tuesta bajo el sol de la tarde
bachué, señora del agua, enséñame a tocar la fina pelusa bermeja del zapote
a ver la sal brillante en el oscuro lomo de la trucha

Vestido con el pelo de las bestias los pies cubiertos de un retazo de piel de toro
me detengo junto al baldío
donde el verde fértil de la maleza
afirma en el corazón mismo de la ciudad
una pervivencia salvaje

(José Manuel Arango, *Baldío*)



En el corazón mismo de Bogotá, en medio de las prisas, los atascamientos vehiculares, el ruido de las máquinas y el estrés contemporáneo, un breve espacio para *leer en familia* nos va permitiendo poco a poco encontrar un silencio que se resiste a desaparecer, un diálogo interminable con lo que fuimos, con lo que somos, con lo que anhelamos ser; una utopía en la que la Biblioteca Pública quiere ser compañera de camino, elemento que nos permita vivir en clave efectiva del desarrollo de nuestras capacidades humanas en armonía con toda esa zoología y botánica urbanas que, por no mirar atentamente, están en riesgo de desaparecer sin ser advertidas. ▲

Notas

1. Información tomada según las proyecciones de la Secretaría Distrital de Planeación: www.sdp.gov.co/portal/page/portal/PortalSDP/InformacionTomaDecisiones/Estadisticas/RelojDePoblacion. Fecha de consulta 7. Oct. 2015
2. Chupqua [Fon. Gonz. */tupkua/ Cons. */tupkua/]: Pesquería (sitio donde se pesca), *humedal, *pantano. Tomado de: <http://muysca.cubun.org/chupqua>. Fecha de consulta: 14. Sep. 2015
3. Tomado de: https://es.wikipedia.org/wiki/Humedales_de_Bogot%C3%A1 Fecha de consulta 14. Sep. 2015
4. Es un ave común y muy vistosa de los humedales bogotanos, tiene un tamaño de 33 a 36 cm. Su rasgo característico es el escudo frontal rojo y su pico grueso también rojo. La punta del pico es amarilla, las patas verduscas. El plumaje es principalmente de color gris pizarra, más negra sobre la cabeza y el cuello, más marrón sobre la espalda y alas. Otro rasgo característico son las inconfundibles motas blancas sobre los lados y flancos, con partes blancas sobre la cubierta de la cola (Tomado de: http://maomolina.tripod.com/aves.htm#tingua_moteada Fecha de consulta: 01 Oct 2015).

Ficha técnica

AUTOR: Tobón Cossio, Juan Camilo (promoinfantil_tt@biblored.gov.co).

FOTOGRAFÍAS: Biblioteca Pública El Tintal “Manuel Zapata” Olivella -BibloRed- Programa de la Secretaría de Cultura, Recreación y Deporte de Bogotá – SCRD.

TÍTULO: Leer es cosa del Burro. Programa *Leer en familia* en la chucua del Burro (Bogotá).

RESUMEN: Se describe aquí la puesta en marcha y desarrollo programa *Leer en familia* del área de Promoción de Literatura, Lectura, Escritura y Oralidades de la Red Capital de Bibliotecas Públicas de Bogotá –BibloRed–, Programa de la Secretaría de Cultura, Recreación y Deporte. Se trata de una propuesta de promoción y animación a la lectura que busca alternativas que abran los muros de la biblioteca.

MATERIAS: Bibliotecas Públicas / Animación Lectora / Latinoamérica.

Susana Ramos

HACIENDO DE TRIPAS (Y DE TREPAS) CORAZÓN



El calor, los recortes presupuestarios, las injusticias de la Administración, los compañeros pelotas, los trepas y su obsesión por alcanzar el peso perfecto, han puesto en ebullición a nuestra bibliotecaria más excéntrica, la Señora Súper. Hasta ahora ha hecho de tripas corazón. Pero, ¿conseguirá mantenerse firme en sus convicciones o acabará tirando la toalla?

Querid@s compañer@s del metal, del vil metal: ¡Cómo pasa el tiempo! ¡Y cómo cambian los tiempos! Apenas ha entrado el verano y, a estas alturas, ya estamos todos quemados: RU fuera de Europa, elecciones en ciernes, crisis y un calor sofocante dentro y fuera de la biblioteca. Este año, el ayuntamiento, para reducir gastos y dar la nota, ha cortado el aire acondicionado (de un modo u otro, la administración te quema). Y yo que pensaba que, ante tal situación y puesto que “vaya, vaya, aquí no hay playa”, ¡l@s usuari@s optarían por ir a dar la brasa a mis compis de la piscina municipal, resulta que no, que mi gozo en un pozo (y no fresquito, precisamente). Parece que los nuestros son todos de secano y no perdonan la visita diaria. Eso sí, con “la caló”, están todos más OSOarios que nunca, y no hay uno que no aparezca en bermudas o bañador hawaiano (menos mal que no están de moda los turbo), ni fémina que no vaya en short o minifalda. Tod@s luciendo pierna (o pernejón). ¡Tod@s menos yo! Que, entre mis carnes magras y viejunas y el moro de mi espeso, sólo visto túnicas a lo Demis Roussos. Y, claro, nadie se fija en mí y yo me vengo abajo. Y sin motivación, yo trabajo fatal. Pero ¡hasta aquí hemos llegado! Ahora mismo retomo la eterna dieta y, además de quedarme cual figurita de Lladro, voy a matar otros dos pájaros del tiro: recuperar mis minifaldas bravas y, por ende, ir más fresquita, en el más amplio sentido de la palabra. A gustito yo y a gustito mis usuarios. Claro que, mi espeso ya me ha advertido: “Te estás jugando nuestro matrimonio”. A lo que yo le he contestado: “Me arriesgo”.

Este año, el ayuntamiento, para reducir gastos y dar la nota, ha cortado el aire acondicionado (de un modo u otro, la administración te quema).

Estoy feliz, ilusionada con mi nuevo reto, pensando en lo que no voy a comer pero en lo que me voy a poner, en los abdominales que voy a realizar pero en el “cuerpinin” que voy a gozar, en el crujir de mis tripas pero en los silbidos que voy a oír. ¡Se me saltan las lágrimas de la emoción! Pero cuán poco dura la felicidad: he/hemos recibido un email del vigilante de seguridad (que se cree el jefe y, la verdad, lo está consiguiendo): “Queda terminantemente prohibido el uso de abanicos y/o pai-pais en la Biblioteca”. Sin palabras. Me contengo para no cuadrarme y gritar “¡Señor, sí, señor! Sudaremos la camiseta, mi capitán”. Cierro mi abanico con arte flamenco

y mis poros comienzan a derramar tinta, igual que él, que va con chaqueta de manga larga. Así que ya huele a compañerismo (en el más amplio sentido de la expresión y con acritud).

Y es que aquí hay quien se dedica a su deporte favorito: el “trepismo”, que es como el atletismo, una carrera de fondo, pero en vertical. Unos frecuentan despachos (además ahí no sufren los recortes y se está fresquito). Otros pasillos. Aquellos el café donde desayuna la cúpula. Y los más prudentes, aunque sólo en apariencia, envían informes calentitos (chismes incluidos) y propuestas a hurtadillas, para recibir, con suerte y como mucho, las gracias. Está claro, ¿para qué llenar el estómago o el bolsillo si el ego me alimenta más? Yo, sin embargo, paso de esas argucias. En el ayuntamiento he tocado techo (o fondo, mejor dicho). Defenestrada por decir las verdades del barquero, por no adular ni desayunar con la clase política y porque el pescado está ya todo vendido. En fin que hay, como diría Sabina, “cienes y cienes” de pelotas y trepas. Eso sí, como Cholo Henche Chávez, ninguno. Y es que “Sólo Hen-

Expende libros, carnés y, además de café y chocolate, sirve mate y provoletas a la parrilla.

che Sabe”. Cholo es el personal de seguridad, un porteño, compañero de carrera (de la Universidad de la calle) del concejal. Su mano derecha y su perro de presa. Llegó en un momento de vacas gordas, cuando no había recortes para la adquisición de fondos ni de personal. Y cuando usábamos post it en vez de trocitos de papel higiénico. Con el tiempo hemos ido perdiendo compañeros, canonjías y hasta la dignidad. Pero Henche sigue aquí, impertérrito, y haciéndose el dueño del cortijo. Y yo me pregunto: ¿Para qué opositar, acumular trienios, sexenios, y ascender honradamente si el sector político se pasa la jerarquía por el arco del triunfo? Los de abajo arriba y los de arriba abajo. Totum revolutum. ¡Viva la administración! Ahora que, yo, “fumando espero”. Me tomo un “Melasuda” (bueno, con el calor lo sustituyo por un “Amiplín” o un “Keledén”) y ¡campaaana y se acabó!

Se acerca el Teniente Henche, para su control diario y reporte a las autoridades: partes, cuadrantes, portafirmas, chismes y vistos buenos a

nuestros informes y proyectos (para mí que éste los firma o vende como si fueran suyos). Sin embargo, ante algún asunto de seguridad, ahueca el ala y se da el clareo.

- (yo, de buena mañana): “A la paz de Dios, Henche”
- (él, de no tan buena): “Ezteeee, Señor Henche, le ruego. Por cierto... ¿y vos cómo lo llevás, piba?”
- (haciéndome la loca): “¿El calor? Bien... bien ché-ve-re, ché”
- (el otro con el porteño subido): “¡El calor nooo, boluda! Lo del business. ¡Apurate, shaa Desidíte!”.

L@s OSOari@s, que son omnipresentes, han acudido a mí como las moscas.

A Henche le ronda la idea de introducir en el mercado una máquina que, dice, va a ser revolucionaria, el final de bibliotecas y bibliotecarios (cría cuervos). Que expende libros, carnés y, además de café y chocolate, sirve mate y provoletas a la parrilla. De ahí el nombre: Boutique (**Book-Tea-Queso**). Dice que ésta es the future library, y the librarian's future, y que se va a forrar de plata. Que las va a poner en las puertas de los colegios, en los parques, en el metro, en los aeropuertos y a la entrada de los ministerios (que hay mucho ocioso). Me ha propuesto ser su socia. Pensé que para asesorarle en cuestiones puramente bibliográficas. Pero, no. Es por hacerme un favor. Sabe, de fuentes fidedignas, que me voy a ir al paro. Así que me invita a invertir la indemnización en un negocio con futuro. En fin que, encima, le tengo que estar agradecida.

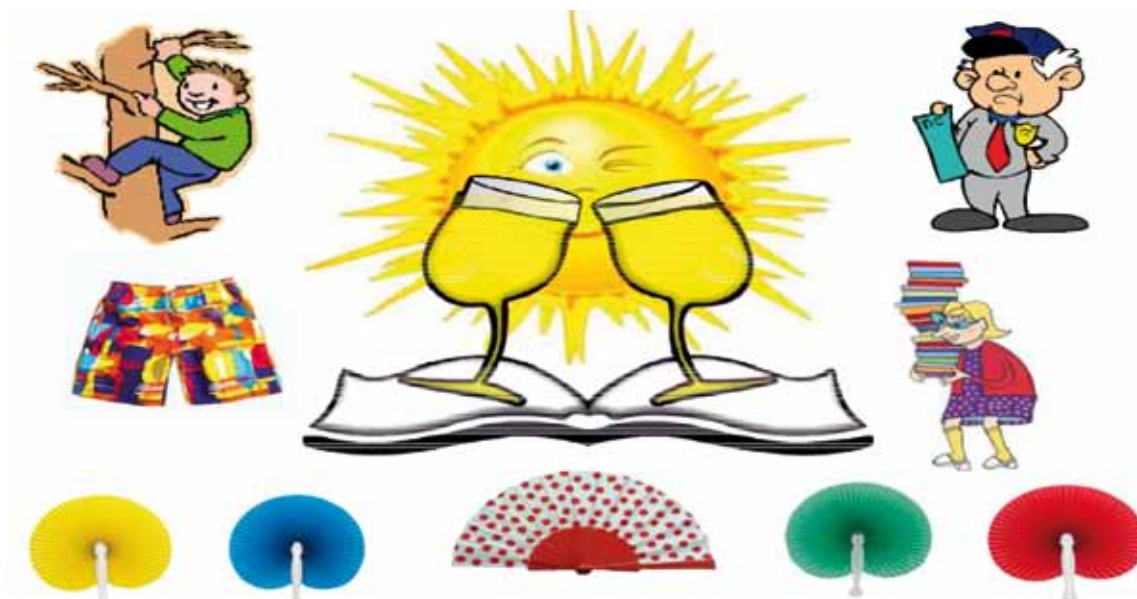
- (yo, que ya me suenan las tripas y quiero darle largas): “Discúlpame, Henche, digo Sr. Henche, es mi hora Constrictor”.
- (Henche, con la cuña publicitaria): “Viste, si tuviéramos la Boutique, ésta sustituiría vuestra ausencia y te desayunabas una provoleta, che”.
- (yo, abriendo el abanico): “Voy a que me dé el aire”.

Paso al baño para despojarme de la faja, que me da mucho calor y no me deja ni respirar (¡cómo se resiste la condenada!... se ha hecho solidaria a mis carnes). Salgo a la calle. Me abanico hasta las alitas. A estas alturas podía haber ya chiringuitos de chufa o helados, pero en su lugar están los stands políticos,



haciendo propaganda electoral. De fondo se oye el himno del PP en su versión tecno latina. Dispuesta a comerme el mundo, y no el bocadillo de panceta con pimientos verdes fritos que traía, comienzo a caminar cuesta arriba, para quemar calorías. Todo por pasar de la operación burkini a la del tanquini... ya se andará el biquini e, incluso, el triquini. Estas vacaciones, mientras mi marido saca la tabla de surf, yo guardaré la mía (la de planchar) y a lucir palmito por Valdo Beach (terra do paraíso).

*Books, tea or coffee,
information and
communications technology,
tickets, et al. Contiene,
además: spanish tipycal
tapas.*



Miro el reloj y, ¡Dios mío!, me quedan 5 minutos para volver cuando me ha costado casi media hora subir. No me va a quedar otra que hacerme un sprint, cuesta abajo y con tacones. Comienzo la carrera de fondo. Las banderolas del coletas, “Juntos Podemos”, me anuncian que no estoy sola y me animan a acelerar la marcha. Corro y corro y corro. Voy cual gacela. ¡Qué digo, como potro desbocado! Estoy a punto de llegar a la plaza, concurrencia de gente, con tan mala pata (nunca mejor dicho) que se me ha roto un tacón, me he pisado el modelo Demis Roussos y he comenzado a dar vueltas de campana hasta que los ciudadanos me han frenado, no los viandantes sino los postes que sujetaban (en pasado) la caseta de C’s. Estoy boca abajo, de bruces contra el suelo, con la túnica a la altura de la nuca, con el pandero al descubierto (maldito sea el calor) y con dos octavillas de propaganda electoral en mi hucha. Una reza “Podemos” y la otra “Vota con ilusión”.

L@s OSOari@s, que son omnipresentes, han acudido a mí como las moscas. El concejal, que estaba de meeting, y ni me ha reconocido, me ha preguntado: “Señora, ¿se encuentra bien?”. Me he levantado del suelo, me he sacudido la túnica y le he dicho: “Estaba bien hasta que me llamó Señora”. Mientras voy cojeando hacia la biblioteca, escu-

cho a los usuari@s comentar: “Era la bibliotecaria, que para dar la nota ante las autoridades, se ha escarallado viva, rodaba cual pelota”. Me detengo. ¿Así que pelota, no? Por las ventanas de la biblioteca otean mis compañer@s. Voceo: “¿Pelota yooo?”. En esto que suena mi móvil. El que faltaba: mi espeso. “Cariño, ¿podemos (casi le cuelgo) salir a cenar esta noche?”. Miro a mis “compañer@s” y, después de hacerles un corte de mangas, le contesto: “¡Ya lo creo que podemos!”. Entro en la biblioteca y grito: “¡Estoy hasta el mismísimo cogote de ustedes!”. Por cierto, Henche, y sin Señor: “Andáte y buscá una nueva socia. Tengo otro negocio entre manos”.

Me marchó y digo con voz interior: “¡Bienvenida al club, Súper!”. Después de una copiosa cena que ha acallado mis tripas, pido una botella de cava para brindar con mi espeso. Éste: ¿Y es tuya la idea, Súper? Guardo silencio y alzo mi copa: “¡Chin-chin por nuestra Bouticket!” (books, tea or coffee, information and communications technology, tickets, et al. Contiene, además, spanish tipycal tapas: “Teengooo gambas, tengo chopitos, tengo croquetas, tengo jamónnn...”). Alza la suya: “¡Chin-chin!”. Yo: “¡Camarero, otra botella, por favor!”... (¡pasando de tripas y trepas!). ▴

AUTORA: Ramos, Susana.

FOTOGRAFÍAS: Ramos, Susana.

TÍTULO: Haciendo de tripas (y trepas) corazón.

RESÚMEN: La autora, en medio de una crisis personal y política, habla, con esperpéntico humor, de la condición humana, a veces no ejemplar, sobre cómo prosperar laboralmente. Esto, unido al calor y su obsesión con el peso, la conducen a meter la pata, tomar decisiones extremas y pasar de todo.

MATERIAS: Bibliotecas Públicas / Usuarios de Bibliotecas / Bibliotecarios / Administración Pública.



Una actividad cooperativa de expresión escrita con la que potenciar la creatividad narrativa

Con el objetivo de proporcionar una situación de aprendizaje con la que trabajar la expresión escrita de una manera cooperativa y al mismo tiempo potenciar la creatividad narrativa, se diseñó y llevó a cabo la actividad Escribiendo juntos. Se trata de una estrategia dirigida al alumnado de segundo curso de educación primaria del Colegio Sagrado Corazón – HH. DC, situado en la localidad valenciana de Mislata

INTRODUCCIÓN

A lo largo de este artículo repasaremos los principales aspectos de la actividad, encantados de poder compartir lo que para nosotros fue una experiencia muy satisfactoria. Para ello comenzaremos con una breve referencia sobre el contexto metodológico en el que se incluye el diseño de la actividad, continuaremos con una descripción de en qué consiste y con qué materiales llevarla a cabo, y finalizaremos con un comentario acerca de cómo se desarrolló su puesta en práctica en el aula.

de sus ideas resultan fundamentales para el buen desarrollo del proceso.

Asimismo, y en este contexto metodológico constructivista, se ha tratado además de proporcionar al alumnado una situación de aprendizaje significativa que redunde en una mayor motivación e interés. Significativa no solo por el hecho de ser ellos mismos los autores del relato, sino que también por el hecho de utilizar materiales didácticos diseñados a partir de elementos familiares para los alumnos o relacionados con sus experiencias previas.



Clase de 2ª del Colegio Sagrado Corazón – HH. DC de Mislata con el alumnado mostrando sus ejemplares del cuento de aventuras.

METODOLOGÍA

Convencidos de que el alumno ha de ser el principal protagonista de su propio proceso de enseñanza-aprendizaje, el diseño de la actividad *Escritiendo juntos* se ha llevado a cabo desde la perspectiva de una metodología operativa y participativa.

Operativa en tanto que la actividad busca que el alumno realice su aprendizaje a través de la acción, en este caso la creación y escritura de un relato breve.

Participativa en tanto que busca que dicho aprendizaje se realice de manera cooperativa a través de equipos de trabajo, en los que la interacción y colaboración con los compañeros y la consideración

En consonancia con todo ello, y antes de pasar a describir la actividad, señalar por último que el papel del docente durante el desarrollo de la misma ha de ser el de facilitador y guía del proceso de enseñanza-aprendizaje de los alumnos y alumnas, y en este sentido, creemos que para ello, la observación directa y la interrogación reflexiva en momentos de bloqueo son técnicas imprescindibles y muy efectivas.

DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD Y MATERIALES DIDÁCTICOS

Escritiendo juntos es una actividad cooperativa de expresión escrita con la que potenciar la creatividad narrativa, y que básicamente consiste en que los alumnos escriban un cuento de aventuras de

manera conjunta, partiendo para ello de una serie de indicaciones.

En primer lugar, señalar que cada equipo de trabajo debe encargarse de escribir un capítulo del cuento, y que este debe consistir en una aventura con un principio y un final claros, es decir, diferente e independiente del resto.

En segundo lugar, comentar que para asegurar la cohesión del cuento, los protagonistas de cada capítulo deben ser los mismos, o al menos seleccionarse de un mismo conjunto previamente definido. En nuestro caso, utilizamos a los miembros de la *pandilla de la ardilla* de Ediciones SM (2015), por tratarse de personajes conocidos y queridos por el alumnado.

que los alumnos cojan “alguna o algunas de estas cartas mezcladas e inventar una historia” (Jiménez Fernández, 2015, p.131), creamos doce cartas –seis de lugar y seis de objeto–, cuya elección al azar por parte de los alumnos constituyese el binomio de palabras a partir del cual escribir la aventura de su capítulo.

Es una actividad cooperativa de expresión escrita con la que potenciar la creatividad narrativa.



Clase de 2ºB del Colegio Sagrado Corazón – HH. DC de Mislata con el alumnado mostrando sus ejemplares del cuento de aventuras.

En tercer lugar, utilizar alguna técnica de escritura creativa que permita o facilite a los alumnos activar su imaginación. Así, en el diseño de la actividad, nos inspiramos en las técnicas de Rodari –presentadas por Jiménez Fernández en su manual de *Didáctica de la Literatura en Educación Primaria* (2015)–, para crear nuestro propio material didáctico.

A partir de la técnica del binomio fantástico, “que consiste en crear una historia a partir de dos palabras inconexas” (Jiménez Fernández, 2015, p.129) y recurriendo a la idea de las *Cartas de Propp* de

Si bien para las cartas de objeto se recurrió a objetos fantásticos habituales –tales como una lupa mágica, un cofre del tesoro, unas alas de Pegaso, un mineral alienígena, un unicornio y una poción empequeñecedora–, para las cartas de lugar se recurrió a diferentes espacios del centro escolar significativos para los alumnos –tales como su propia aula de clase, el patio de recreo, el aula de música, el pabellón de educación física, el salón de actos y las escaleras de acceso al aula–, de esta forma, nos aseguramos de aportar un punto significativo altamente motivador.

En cuarto y último lugar, indicar que para conseguir que los alumnos lleven a cabo un buen trabajo en equipo es recomendable establecer algunas pautas previas. En nuestra puesta en práctica de la actividad, además de especificar claramente que todos los miembros del equipo deben participar en plano de igualdad a la hora de aportar ideas, establecimos un reparto de papeles de manera que cada alumno asumiera una responsabilidad especial en el desarrollo de la experiencia. Así, dispusimos que cada equipo debía contar con:

- Un moderador, cuya misión es tanto la de poner a todos de acuerdo valorando las ideas de cada miembro del equipo, como la de recordar el qué hacer y cómo, para lo cual dispone de una ficha explicativa de la actividad.
- Un escritor, cuya misión es la de ir escribiendo en una ficha preparada para ello, el relato de la aventura a medida que entre todos van decidiendo que ideas desarrollar.
- Uno o dos exploradores –encargados de la carta de lugar–, cuya misión es la de recordar a los miembros del equipo las características del lugar en el que se desarrolla la aventura.
- Un guardián del armario –encargado de la carta de objeto–, cuya misión es la de recordar a los miembros del equipo las características del objeto con el que han de interactuar los protagonistas de la aventura.

Dicho esto, y antes de continuar con el desarrollo de la experiencia, comentar que *Escribiendo juntos* es una actividad abierta en tanto que su diseño, presentación y programación permiten cualquier tipo de modificación. Modificación tanto a nivel de técnicas de escritura creativa, a nivel de su adaptación a los diferentes grupos de alumnos en los que se quiera poner en práctica, como a nivel de programación, de manera que por ejemplo, en una sesión previa, los alumnos puedan crear ellos mismos a los personajes protagonistas de su cuento.

DESARROLLO DE LA EXPERIENCIA Y CONCLUSIONES

La primera parte de la experiencia, la consistente en el desarrollo de la actividad se llevó a cabo a lo largo de una sesión –de cuarenta y cinco minutos de duración– de la asignatura de lengua castellana. Comenzamos con una breve presentación expositiva de la actividad en la que comentamos a los alumnos en qué consistía y cómo iban a llevarla a cabo. Para ello, nos apoyamos en la proyección en la pizarra digital de la ficha explicativa de la actividad e hicimos especial hincapié en dos aspectos, por un lado

en que todos los miembros de cada equipo debían participar activamente en la creación de sus relatos y por otro lado en que debían hacerlo de manera cooperativa a través de la consideración de las aportaciones ajenas y del acuerdo y puesta en común de todas ellas.

A continuación, y previo reparto de roles en cada equipo, procedimos al reparto de los materiales entregando la ficha explicativa de la actividad al moderador, la ficha de escritura al escritor, la carta de lugar al explorador (o exploradores en el caso de los equipos de cinco alumnos) y la carta de objeto al guardián del armario.

El reparto al azar de las cartas, la expectación que creamos durante el mismo –ya que su contenido era desconocido– y el descubrimiento de las mismas, generó una respuesta muy positiva en los alumnos que contribuyó a aumentar su interés y motivación inicial. El simple hecho de descubrir objetos fantásticos y atractivos para ellos y sobre todo el de descubrir lugares del colegio familiares en su día a día, hizo aparecer más de una sonrisa cómplice entre los miembros de cada equipo.

Escribiendo juntos es una actividad abierta que permite cualquier tipo de modificación.

Tras la presentación de la actividad y el reparto de los materiales –momentos que no han de durar más de diez minutos–, comenzó el desarrollo creativo de la actividad. A lo largo del mismo pudimos observar diferentes fases cuya duración varió en función de cada equipo y del modo en el que sus miembros interactuaban y cooperaban. En un primer momento, observamos una fase de bloqueo o de descoordinación en la que los alumnos o bien no aportaban ideas o bien las aportaban de manera inconexa.

Tras este primer momento, breve en algunos equipos y algo más largo en otros –en cuyo caso requirieron una cierta guía y apoyo de los maestros para superarlo–, los alumnos pasaron a una fase de creación en la que observamos de manera general dos tipos de procedimientos, por un lado la verbalización y puesta en común de todas las ideas que luego conformarían el relato escrito y por otro lado la realización simultánea de ambos procesos. Si bien en ambos casos podemos decir que la participación y colaboración fueron satisfactorias, el uso de un procedimiento u otro

influyó en la producción del relato de manera que a través del primero –más reflexivo– se lograron relatos de mayor calidad literaria y a través del segundo –más impulsivo– se lograron relatos de mayor extensión.

*Os animamos a diseñar
y poner en práctica
situaciones de aprendizaje
que contribuyan a trabajar
la expresión escrita de
manera cooperativa.*

Por último, y también breve, observamos una fase de repaso y reconocimiento por parte de los alumnos del trabajo realizado. En este punto, y en especial en los equipos que lograron trabajar cooperativamente con mayor eficacia, pudimos apreciar una muy interesante satisfacción por el proceso creativo realizado. De este modo, y con la recogida del material y de los relatos, concluimos la sesión, la actividad y la primera parte de la experiencia.

La segunda parte, consistió en la presentación del producto a los alumnos, para ello llevamos a cabo dos acciones. Por un lado –y ya en otra sesión– hicimos una puesta en común de los relatos de cada clase a través de su proyección en la pizarra digital, para ello la maestra de lengua castellana elaboró sendas presentaciones en las que de manera creativa los alumnos de cada equipo aparecían al lado de su relato, aspecto que de nuevo contribuyó tanto a su motivación como a su reconocimiento creativo.

Por otro lado, editamos, imprimimos y entrega-

mos a cada alumno el cuento que entre todos habían escrito, para ello unimos los relatos de ambas clases –conformando así los doce capítulos del cuento– y añadimos un prólogo motivador y una portada con los personajes de sus aventuras. En la edición de las páginas del cuento, dejamos espacios en blanco en cada capítulo para que los alumnos pudieran ilustrarlo al gusto, de este modo logramos tanto redundar en la significación de la producción como trabajar de paso la comprensión lectora a través de la creación de ilustraciones propias. Asimismo presentamos la portada en blanco y negro para que pudieran colorearla libremente.

En el momento de la entrega de los ejemplares del cuento pudimos observar diferentes reacciones de entusiasmo, desde manifestaciones de alegría y satisfacción personal hasta escenas emotivas tan características de estas edades, como el abrazo a su propio ejemplar o el trato cuidadoso del mismo.

Dicho esto, y a modo de conclusiones, comentar que el desarrollo de la actividad cumplió con el objetivo que nos marcamos con su diseño y propuesta y que además resultó en una experiencia muy satisfactoria y motivadora tanto para los alumnos como para los maestros. Por todo ello os animamos a diseñar y poner en práctica situaciones de aprendizaje, que como esta, contribuyan a trabajar la expresión escrita de manera cooperativa y a potenciar la creatividad narrativa. Sin duda, vale la pena.

No quisiera acabar este artículo sin dejar de agradecer a Susana Giménez, maestra de lengua castellana de segundo de primaria, por su disposición, guía y trabajo en equipo, sin los cuales esta actividad no podría haberse realizado, a Cristina Ruiz y Carlos Primo, maestros tutores de ambas clases, por su colaboración en la misma y sobre todo y en especial a los alumnos por su participación, interés, motivación y cariño y afecto mostrados. ▲

Bibliografía

- Bernardo Carrasco, J. (2011). *Enseñar hoy. Didáctica básica para profesores*. Madrid: Síntesis.
- Jiménez Fernández, C. M. (2015). *Didáctica de la Literatura en Educación Primaria*. Logroño: UNIR editorial.
- Menéndez, E., Oro, B., Gil, C., Muiña, P. y Álvarez, S. (2015). *Lengua. 2 Primaria*. Savia. Ediciones SM.

Ficha técnica

AUTOR: Torralva Climent, Vicente.

FOTOGRAFÍAS: Torralva Climent, Vicente.

TÍTULO: Escribiendo juntos. Una actividad cooperativa de expresión escrita con la que potenciar la creatividad narrativa.

RESUMEN: Compartiendo el criterio de que la *literatura escrita por los niños* es también parte de la literatura infantil y juvenil, y apostando por el aprendizaje cooperativo y el fomento de la creatividad narrativa como herramientas de gran interés para su desarrollo, se explica el diseño y puesta en marcha de una actividad de expresión escrita que lleva por título *Escribiendo juntos*. Se explica la metodología, los materiales utilizados y el desarrollo de la actividad para terminar con algunas conclusiones reflexivas sobre esta estrategia en el aula.

MATERIAS: Bibliotecas Escolares / Creatividad Narrativa / Escritura / Comunidad Valenciana.

Vandalia

COLECCIÓN DE POESÍA



Con la compra de dos o más ejemplares de la Colección Vandalia a través de la web de la Fundación José Manuel Lara (www.fundacionjmlara.es/editorial/vandalia) recibirá de regalo una suscripción anual gratuita a la revista Mercurio

DANDO LA
VUELTA
A LOS
ESTEREOTIPOS
NEGATIVOS
CON
ESTUDIANTES
DE
SECUNDARIA



Buena práctica de visitas escolares a la biblioteca

A menudo los jóvenes son, para las bibliotecas, aquel colectivo que nos queda lejos... lejos porque la distancia generacional empieza a hacerse notar. Lejos porque nosotras hemos dejado atrás la vida de instituto y porque ahora no entendemos que sus intereses distan incluso de los que teníamos nosotras cuando éramos adolescentes. Lejos porque no los conocemos o ¿será porque no nos conocen?

Aunque es cierto que la sala de estudio siempre está llena de jóvenes estudiantes, también lo es que el uso que hacen de la biblioteca no va más allá del de conseguir un espacio silencioso donde poder concentrarse. Pero su interacción e implicación con la biblioteca como servicio cultural es nula. Nosotras no les aportamos nada y ellos no nos aportan nada a nosotras. Puede que ya esté bien así, pero decidimos que no nos conformábamos y que no perdíamos nada por intentarlo.

Después de muchas lluvias de ideas, de darle muchas vueltas a ideas desorbitadas y de muchas cafeteras vacías, decidimos que nuestro camino para llegar a tener la biblioteca llena de juventud pasaba por los institutos. ¡Si ellos no venían ya los íbamos a buscar! Y planteamos un modelo de visitas escolares que, naturalmente, tenían que estar muy alejadas de las visitas escolares tal y como las habíamos entendido hasta ahora. Teníamos que encontrar una manera fluida, divertida e impactante de sorprenderlos, de captar su atención en cuanto pusieran los pies en la biblioteca era fundamental. Y sí, parece que hemos encontrado la manera de hacerlo...

Cuando los estudiantes llegan a la biblioteca, como grupo, desde su clase de 3º de la ESO, se encuentran con una bibliotecaria (¡sin moño, ni gafas redondas, ni falda por debajo de la rodilla!), que les pone una pegatina. Pequeños adhesivos de diferentes colores repartidos de manera aleatoria.

Conducimos al grupo hasta la sala infantil, donde se sientan en sillas pequeñas y las piernas casi no les caben bajo las mesas. Entonces les explicamos que se ha acabado ser usuarios de la sala de los pequeños, ¡que nosotras ya no les explicaremos cuentos! Que se tienen que preparar para usar y abusar de la sala de adultos. La que es su sala. Pero que antes tenemos que comprobar si están preparados para dar ese paso.

Por grupos de colores (las pegatinas han creado cinco grupos) van pasando a la sala donde están las novelas y una bibliotecaria les explica cómo se ordenan, a la vez que les hace escoger un sobre. Dentro del sobre el grupo encuentra un trozo de papel con el título de una novela y su autor. La misión es encontrarla. Cada grupo buscará una novela diferente y entre las páginas de cada libro habrá una nota. Con estos mensajes:

¡Muy bien! Estáis preparados para iniciar el camino al mundo misterioso de la planta superior: un mundo donde todos ocupan su sitio, un mundo lleno de orden y de silencio... Pero, ¡jode no poder mover las sillas para poder sentarnos con los colegas!

¡Muy bien! Estáis preparados para iniciar el camino al mundo misterioso de la planta superior: un mundo lleno de silencio, de libros, de personas que van y vienen sin hacer ruido... Pero... ¿qué rollo que no se pueda hablar, no?!

¡Muy bien! Estáis preparados para iniciar el camino al mundo misterioso de la planta superior: ¡un mundo lleno de silencio y de libros! Un conocimiento que os podéis llevar a casa... Eso sí, si no lo retornáis en el plazo establecido, ¡las fuerzas del mal caerán sobre vosotros!

¡Muy bien! Estáis preparados para iniciar el camino al mundo misterioso de la planta superior: un mundo lleno de silencio, de libros, de conocimiento que nos ayudarán a... ¡a nada, no nos ayudarán! ¡Aquí no hay quien se aclare! ¡No hay manera de encontrar nada!

¡Muy bien! Estáis preparados para iniciar el camino al mundo misterioso de la planta superior: un mundo vigilado por un ser superior: sssshhhhtttttt!!!!
¡Qué antipáticas que son las bibliotecarias!

Cada una de estas notas es la pista para saber qué tienen que hacer cuando lleguen a la siguiente prueba.

Cada grupo, una vez ha encontrado el libro y ha leído la nota, sube al primer piso, que es donde tenemos la sala de estudio y los libros de conocimientos en Olesa. Y cuando llegan... ¡ay, cuando llegan! Se encuentran cinco pancartas colgadas del techo con cinco mensajes devastadores sobre la biblioteca. Cinco mensajes terribles que de entrada les hacen sonreír. Pero que les sorprenden. Porque... ¿de verdad que estas cinco bibliotecarias han sido capaces de escribir eso?

En las pancartas se lee:

- La biblioteca es una mierda porque no me dejan hablar
- Las bibliotecarias son súper antipáticas
- No podemos mover las sillas de su sitio y no me puedo sentar con mis amigos. ¡Qué rollo!
- Si devuelvo los libros tarde me meten bronca
- ¿Esto está ordenado? ¡No encuentro nunca nada!

Cada frase se adecua con un mensaje de los que han



encontrado en los libros, de manera que cada grupo ya sabe con cual le tocará trabajar. Porque seguidamente cada grupo se sienta en una mesa y tiene unos minutos para pensar argumentos que rebatan estas afirmaciones tan provocadoras sobre la biblioteca y las bibliotecarias. Durante un rato, los chicos y chicas anotan ideas con la ayuda de las bibliotecarias, que naturalmente les echamos una mano para encarrilar los diferentes temas de los que queremos hablar: la importancia del silencio, por qué hay que mantener el orden, por qué es fundamental retornar los documentos cuando toca y qué alternativas de prórroga existen, qué es la CDU y como pueden consultar el catálogo...

Cada grupo expone las conclusiones delante del resto de compañeros y desde la biblioteca aprovechamos para profundizar en aquellos aspectos que nos parecen más importantes.

Una vez acaba esta parte de la visita les proponemos encontrar la respuesta a cinco preguntas utilizando el catálogo y el fondo de la biblioteca. Las preguntas que les planteamos son:

- ¿Algún remedio natural para el dolor menstrual?
- ¿Cómo se llama la actriz protagonista de REC?
- Abans... segur que va amb B? No anava amb V?
- Hoy he soñado con un pájaro de color azul... ¿qué debe significar eso?
- ¿Algún libro para aprender a dibujar Manga, please?

Después de todo esto la sensación es buena. Los maestros están sorprendidos; los chicos y las chicas también. En definitiva, ¡hemos pasado un rato divertido!

Este modelo de visitas escolares ha supuesto tres cosas importantes:

- Por un lado, un intenso trabajo en equipo, no sólo para encontrar una fórmula que nos permitiera un acercamiento satisfactorio a los jóvenes sino también para perder el miedo a dirigirnos a ellos.
- Ofrecer a los institutos una actividad de conocimiento de la biblioteca intensa, profundizando en temas básicos del funcionamiento del servicio pero también en aspectos menos formales y más conceptuales. Además de dar una imagen más adecuada a la realidad que queremos.
- Y, por último, las visitas han ayudado a saber que cuando un equipo bibliotecario lo es de verdad, ¡no hay quien lo pare!

La biblioteca de Olesa de Montserrat, donde trabajamos el mismo equipo de cinco personas desde hace unos cuantos años, es una buena biblioteca en muchos aspectos: tenemos un público fiel, abundante; nuestro fondo es rico, actualizado (estamos especialmente orgullosos de nuestro fondo de cine y del infantil); colaboramos con muchas entidades del municipio y poco a poco hemos hecho de la biblioteca un





lugar vivo, lleno de dinamismo. Programamos muchas actividades, algunas con más éxito que otras pero todas enriquecedoras; pensamos en como complacer a los más pequeños, como enseñarles a querer a los libros; pensamos en como acercar a los adultos a la cultura... ¡Somos una buena biblioteca, como la mayoría de bibliotecas del mundo! Pero tenemos muchas cosas que mejorar. Entre ellas nuestra relación con los jóvenes de nuestro municipio.

Los chicos y chicas, de quienes nunca nos hemos preocupado de tener cerca. ¡Nos daban miedo, los jóvenes! Nos daban miedo... antes de intentar empezar a conocerlos. Y es que un día, estas cinco personas que formamos el equipo de la biblioteca decidimos que era necesario, que nos hacía falta, tenerlos como aliados. Teníamos que encontrar la manera de hacer que viniesen a la biblioteca porque sólo así les podríamos explicar todo lo que necesitamos que sepan, todo lo que les podemos ofrecer y qué grande es el universo... Un universo de conocimientos que les abre la puerta desde las estanterías de la biblioteca pública.

Para acabar, dejar por escrito nuestro agradecimiento más sincero a los maestros y alumnos



de 3º de ESO del Instituto Daniel Blanxart, que nos han permitido llevar a cabo las dos visitas que han servido de prueba piloto, el pasado día 25 de enero de 2016. ▲

Ficha técnica


AUTORA: Puig Calafell, Marta (puigcam@diba.cat).

FOTOGRAFÍAS: Biblioteca Santa Oliva. Olesa de Montserrat (Barcelona).

TÍTULO: Dando la vuelta a los estereotipos negativos con estudiantes de secundaria. Buena práctica de visitas escolares a la biblioteca.

RESUMEN: En este artículo se describe el modelo de visitas escolares para chicos y chicas de 3º de la ESO impulsado por la Biblioteca Santa Oliva de Olesa de Montserrat (Barcelona). El objetivo de esta buena práctica en bibliotecas es que los jóvenes estudiantes vean la biblioteca como lo que es o tendría que ser: su casa.

MATERIAS: Bibliotecas / Visitas Guiadas / Jóvenes / Cataluña.



Solo hay
un lugar
más peligroso
que el mar.

Su hogar.

Envía **MEDICO** al **28033**

Ayúdanos a rescatar a los que **huyen por mar** y a seguir asistiendo a los que viven **atrapados bajo las bombas**.





María Boyer
Directora de Biblioteca UPM (Universidad
Politécnica de Madrid)
Equipo social media de Biblioteca UPM

#WALKONTHEWILDSIDE



La biblioteca universitaria en las redes sociales

La puesta en marcha de las redes sociales de Biblioteca UPM significó un cambio de paradigma importante. No solo se trata de un proyecto sobre la importancia para la misión bibliotecaria de los medios sociales en línea, del *marketing* digital o de las comunidades virtuales de usuarios sino también de construir un proyecto sólido que diferenciara y demostrara con claridad la importancia de una gran apuesta por este nuevo tipo de comunicación y colaboración bibliotecaria.



El idealismo de los comienzos. La estrategia 2.0.

Como en todo viaje iniciático (y así hemos considerado nuestra incorporación al mundo de las redes sociales *online*), padecimos en un primer momento, allá en la primavera de 2012, de un deseo casi incontenible de justificarnos, de demostrar que sabíamos lo que estábamos haciendo aún antes de ponernos a hacerlo, de responder con atrevimiento a preguntas para las que desconocíamos todavía respuestas con matices y posibilidades. Así, con fervor de principiantes elaboramos entonces una *Estrategia 2.0* para las redes sociales de Biblioteca UPM que leída hoy recuerda a un manifiesto futurista; tan repleta estaba de la jerga vanguardista del momento, desde el bálsamo del 2.0 que cualquier cosa podía curar hasta la sacrosanta *conversación* que iba a cambiar para siempre la relación con los usuarios.

Hablábamos en esa *Estrategia 2.0* de nuestros objetivos al utilizar las redes sociales, es decir, (1) utilizarlos como herramienta de *marketing* para difundir más eficazmente servicios y actividades de nuestra misión institucional; (2) sumarnos a la *conversación* con nuestros usuarios, desde el convencimiento de que esa *conversación* es la nueva fuente de conocimiento y aprendizaje [David Lankes] y de que en ella los profesionales de Biblioteca UPM podríamos aportar nuestros valores tradicionales al servicio del intercambio, la creación, la difusión y la organización del conocimiento y el aprendizaje y (3) reforzar el compromiso con la excelencia profesional del personal bibliotecario en una nueva forma de trabajo colaborativo y de intercambio constante de ideas y buenas prácticas.

No dejábamos tampoco de reflexionar en la *Estrategia 2.0* de los social media de Biblioteca UPM sobre cuál era nuestra comunidad social media; qué tipo de redes sociales utilizaríamos; qué evaluación haríamos de nuestra presencia en las redes sociales; cuál sería nuestra relación con los perfiles en redes sociales de las distintas sedes de Biblioteca UPM y con el resto de los perfiles vinculados a la UPM; cómo actuar en caso de sufrir una de las temibles crisis de reputación digital (¡y las hemos tenido!, ¡vaya si las hemos tenido!) y, finalmente, también nos preguntábamos sobre el tipo de relación que deseábamos establecer entre las redes sociales y el resto de servicios digitales de Biblioteca UPM.

Como en el poema de Gil de Biedma (*Que la vida iba en serio / uno lo empieza a comprender más tarde / como todos los jóvenes, yo vine a llevarme la vida por delante*), la puesta en marcha de las redes sociales de Biblioteca UPM significó un cambio de paradigma importante para nuestro proyecto: ya no se trataba de una declaración altisonante y más o menos fundada sobre la importancia para la misión bibliotecaria de los medios sociales en línea, del *marketing* digital o de las comunidades virtuales de usuarios. Ahora se trataba, en serio, de construir un proyecto sólido que diferenciara y que demostrara con claridad la importancia de nuestra apuesta por este nuevo tipo de comunicación y colaboración bibliotecaria.

Y costó, claro que costó. Pasada la primera euforia tras la inauguración de los perfiles en las redes y con nuestros primeros reconocimientos, que supieron a gloria, bajo el brazo (las menciones en 2012 como una de las diez bibliotecas universitarias de los 140 perfiles *tuiteros* en español del campo de la





Información y la Documentación, #140infodoc de @biblogtecarios, y como uno de los 25 mejores perfiles de la red social Pinterest, #25LibrariesWeLoveMostonPinterest de @OEdB_org), llegaron también las primeras dudas : tenemos una Estrategia 2.0 y unos perfiles creados y reconocidos pero... ¿Qué nos hace diferentes o provechosos para la comunidad universitaria a la que servimos? ¿Cómo de distinta es nuestra voz en esta conversación respecto a otros perfiles, otras voces?

¿Debemos duplicar el trabajo que ya hacen en los medios sociales online otras bibliotecas universitarias o el buen servicio, directo y cercano, que prestan en esas mismas redes aquellas sedes de Biblioteca UPM que tienen presencia ahí y que conocen directamente a sus usuarios/seguidores porque trabajan con ellos cada día? ¿Cómo dar forma a una voz propia de Biblioteca UPM en las redes sociales? ¿Cómo provocar que nuestro trabajo en las redes sociales online esté alineado con precisión con nuestros objetivos institucionales como biblioteca universitaria? Y en el aspecto técnico... ¿Cómo hacer que nuestro perfil en las distintas redes sea redundante, firme, que responda siempre a un mismo y coherente discurso?

Aprendizaje informal y habilidades transversales en los medios sociales de la biblioteca universitaria.

Solo a medida que las redes sociales online de Biblioteca UPM crecieron y se consolidaron fuimos

Necesitábamos un impulso especial que nos permitiera encontrar nuestro lugar en este mundo tan volátil de las redes sociales online.

capaces de percibir con claridad que nuestra primera ilusión por establecer una voz propia para nuestro trabajo en los medios sociales debía considerarse más bien como una necesidad. Las distintas sedes de Biblioteca UPM con presencia en las redes tienen una relación con sus usuarios/seguidores que nosotros, aunque envidiáramos, no podemos imitar. Tampoco queríamos, siendo una biblioteca universitaria que sirve a una comunidad muy variada (poli-técnica) en cuanto a las áreas de conocimiento en las que trabaja, ser demasiado específicos en los contenidos a tratar, ni simplemente duplicar la información sobre eventos y actividades que se producen en un ecosistema educativo y profesional tan complejo como es el de una universidad politécnica española.

Necesitábamos pues un impulso especial que nos permitiera encontrar nuestro lugar en este mundo tan volátil de las redes sociales online. Y lo encontramos por pura serendipia (hallazgo valioso que se produce de manera accidental o casual, según el DLE) gracias a la

Madrid Seminars and Training

Competencias informacionales y transversales en la biblioteca de la UPM

Competencias transversales a partir de redes sociales BUPM. Redes sociales con perfil de la BUPM

#conecta #colabora #comunica

@biblioUPM #socialmedia



difusión que hicimos en los medios sociales de uno de los objetivos estratégicos de Biblioteca UPM, la utilización de medios informales, sociales o embebidos para la enseñanza de competencias informacionales y transversales, hoy por hoy uno de los grandes desafíos a los que nos enfrentamos las bibliotecas universitarias de todo el mundo.

Nuestra tarea de curación de contenidos se hace mucho más visible y se difunde de una manera más potente.

Inmediatamente hicimos un plan de trabajo, bautizado como #readytoreadyfor, y las redes sociales de Biblioteca UPM comenzaron a aplicarlo dando difusión sistemática a contenidos previamente curados bajo ese mismo prisma: su utilidad para la adquisición de habilidades informacionales y comunicativas [#readyforreference #readyforsciencecommunication #readyforwikipedia #readytocommunicate #readytoteach #readytolearn #readytostudy] y su capacidad para estimular el aprendizaje de habilidades transversales [#readytcreate #readytoworktogether #readyforsustainability #readyforequality #readytoresearch #readyforbiodiversity

#readyforscience #readytowork #readyforclimatechange #readytoshare] que consideramos apropiadas para la comunidad universitaria.

Hemos de confesar que estamos especialmente orgullosos de la tarea realizada con la curación de contenidos bajo el prisma de los #readytoreadyfor. Nuestras redes sociales online se han revelado así como una poderosa herramienta –flexible, informal, ubicua– para experimentar (sin olvidar las labores de difusión de actividades y servicios ni la de comunicación con la comunidad universitaria) con ese tipo de aprendizaje que tanto nos interesa y que creemos que puede ayudar con provecho a la biblioteca universitaria a cumplir mejor aún con su misión institucional al servicio del aprendizaje, la docencia y la investigación de un modo, nuevo y quizás diferente, pero que estamos convencidos que cobrará cada vez más relevancia en un futuro próximo.

La redundancia más eficaz. Tareas de integración en los medios sociales de la biblioteca universitaria.

En el aspecto operativo, el de las formas prácticas con las que se ha articulado nuestra presencia en los medios sociales online, también hemos intentado construir con tiento una voz particular surgida de la experiencia. Así, pese a que conocemos las distintas herramientas que se utilizan para gestionar un mismo perfil en varias redes al mismo tiempo, nuestro interés estuvo desde el primer momento en conseguir



NET NEUTRALITY
+ creative freedom

<http://www.>

de Global Voices en Español

'Un buen día para internet en todas partes': India prohíbe las tarifas...

'Un buen día para internet en todas partes': India prohíbe las tarifas diferenciadas / @Global Voices en español | #readyfornetneutrality

Guardado en #readyfornetneutrality

#readyfornetneutrality

Biblioteca UPM @biblioUPM · 30 mar
'Un buen día para internet en todas partes': India prohíbe las tarifas diferenciadas / @gvenespanol pinterest.com/pin/1889401468...

#readyfornetneutrality
'Un buen día para internet en todas partes': India prohíbe las tarifas diferenciadas / @gvenespanol | #readyfornetneutrality pinterest.com

Biblioteca UPM
4. März um 15:02 ·

El arte de la introducción en artículos académicos [http://bit.ly/1K2W4cc], vía @LSEImpactBlog | Writing the introduction to a journal article. Say what the reader is going to encounter and why it is important [http://bit.ly/1K2W4cc] / LSE Impact Blog [http://bit.ly/1p8viz7] #readyforsciencecommunication [http://bit.ly/1p8viz7] #readytocommunicate [http://bit.ly/116ifce]

Writing the introduction to a journal article: Say what the reader is going to encounter and why it is important.

An introduction has a lot of work to do in few words. **Pat Thomson** clarifies the core components of a journal article introduction and argues it should be thought of as a kind of mini-thesis statement, with the what, why and how of the argument spelled out in advance of the extended version. Writing a good introduction typically means "straightforward" writing and generally lays out a kind of road-map for the paper to come.

This piece is part of a series on **Academic Writing #acwr2016**.

So you want to write a journal article but are unsure about how to start it off? Well, here's a few things to remember. The introduction to your journal article must **create a good impression**. Readers get a strong view of the rest of the paper from the first couple of paragraphs. If your work is engaging, concise and well structured, then readers are encouraged to go on. On the other hand, if the introduction is poorly structured, doesn't get to the point, and is either boring or too clever by half, then the reader may well decide that those two or three paragraphs were enough. Quite enough.

At the end of the introduction, you want your reader to read on, and read on with interest, not with a sense of impending doom, or simply out of duty. The introduction therefore has to say what the reader is going to encounter in the paper, as well as why it is important. While in some scholarly traditions it is customary to let the reader find out the point of the paper at the very end – ta da – this is not how the English tradition usually works. English language journals want the rationale for the paper, and its argument, flagged up at the start.

#sciencecommunication #readytocommunicate

Biblioteca UPM @biblioUPM · 16 mar
parte de la introducción en artículos académicos [http://bit.ly/1K2W4cc] | Writing the introduction to a journal article. Say what the reader is going to encounter and why it is important [http://bit.ly/1K2W4cc] / LSE Impact Blog [http://bit.ly/1p8viz7]

Writing the introduction to a journal article: Say what the reader is going to encounter and why it is important. An introduction has a lot of work to do in few words. Pat Thomson clarifies the core components of a journal article introduction and argues it should be thought of as a kind of mini-thesis statement, with the what, why and how of the argument spelled out in advance of the extended version. Writing a good introduction typically means "straightforward" writing and generally lays out a kind of road-map for the paper to come.

blogs.lse.ac.uk

*Hemos intentado construir con
tiento una voz particular surgida
de la experiencia.*



*Creemos que de esta forma
nuestra tarea de curación de
contenidos contribuye a la
eficacia del mensaje.*

un efecto redundante, muy útil –así lo creemos– en estos medios tan volátiles. Creemos que de esta forma redundante nuestra tarea de curación de contenidos (siguiendo los patrones que explicamos en el epígrafe anterior) se hace mucho más visible y se difunde de una manera más potente, contribuyendo a la eficacia del mensaje de fondo que queremos enviar.

Veamos algunos ejemplos reales de esta cuestión con sus correspondientes explicaciones, que quizás ayuden a comprender de forma más directa y visual nuestra intención.

Conclusión. Viaje a Ítaca.

Cuando emprendas tu viaje a Ítaca / pide que el camino sea largo, / lleno de aventuras, lleno de experien-

cias... No encontramos mejor argumento que el que ofrece Cavafis en su famoso poema de 1911 para concluir este repaso crítico a la presencia en las redes sociales online de Biblioteca UPM. Nos sentíamos empujados a hacer algo distinto, la voz propia de la que hemos hablado en ocasiones, pero, afortunadamente, no estamos en absoluto seguros de que el nuestro sea ni el mejor ni el único camino. Seguiremos experimentando porque, gracias a todo este camino recorrido, podemos concluir que los medios sociales online sí tienen una función que cumplir en las tareas y misiones de la biblioteca universitaria que se avecina. Gracias por vuestra compañía. ▴

Ficha técnica

AUTORA: Boyer, María (maria.boyer@upm.es).
ILUSTRACIONES: Biblioteca Universidad Politécnica de Madrid (UPM) Y <http://americanuestra.com>.
TÍTULO: #WalkOnTheWildSide. La biblioteca universitaria en las redes sociales.
RESUMEN: El interés como biblioteca universitaria (Biblioteca de la UPM) por hacerse presentes en las distintas redes sociales online, les permitió enfrentarse a desafíos y dilemas que les han ayudado mucho a intentar crear una estrategia comunicativa propia en esos medios sociales. Se repasa aquí desde el idealismo inicial con el que se enfrentaron a la tarea hasta sus descubrimientos en los ámbitos del aprendizaje informal de habilidades transversales y la integración de social media para conseguir más efectividad.
MATERIAS: Bibliotecas Universitarias / Redes Sociales / Comunidad de Madrid.

Ideas para promocionar y dinamizar los contenidos digitales en la biblioteca infantil:

las apps de lectura



La biblioteca es una institución capaz de adaptarse a los cambios. Desde hace años los libros conviven con cintas de vídeo, cds, dvds y poco a poco se ha ido pasando del modelo tradicional hacia otro donde el concepto de lectura incluye todo tipo de formatos y en el que se pone especial cuidado en la interacción con los usuarios y su participación activa. Un modelo que aprovecha las oportunidades de espacios webs y contenidos digitales, entre ellas las aplicaciones de lectura. Pero, ¿qué actividades podemos llevar a cabo para promocionar y dinamizar el uso de diferentes aplicaciones en una biblioteca infantil? Veámoslo.

Introducción

Hoy en día las bibliotecas deben aprovechar las posibilidades de la tecnología para ofrecer a sus usuarios actividades y servicios relacionados con todos los tipos de contenidos digitales, incorporando, tal y como recomienda el Arts Council (2013) libros autopublicados, contenidos generados por los usuarios, videojuegos, cine, música y por supuesto aplicaciones para dispositivos móviles.

Es cierto que no todas las bibliotecas tienen los mismos recursos y cualquier cambio siempre es costoso pero es necesario adaptarse a las necesidades de los usuarios y estas, hoy por hoy, requieren de la integración de diferentes soportes y contenidos, así como acciones encaminadas a su difusión, ofreciendo servicios que se adapten a la realidad digital que según el estudio *Perspectivas 2020* (2013) es una de las áreas que más va a cambiar en las bibliotecas.

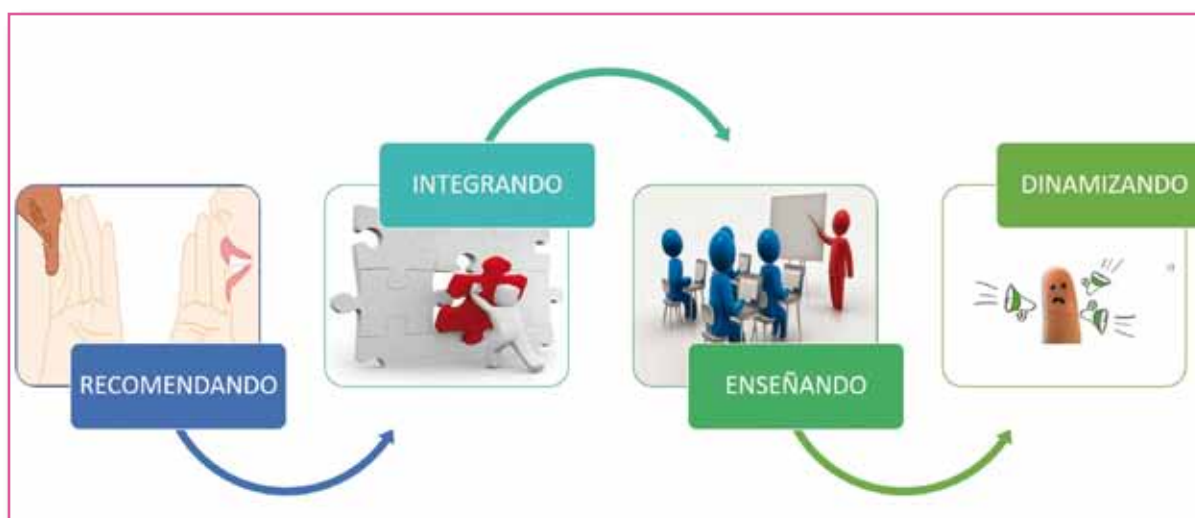
Para conseguir este nuevo modelo de biblioteca *Lectura Lab*, hace una serie de recomendaciones (*Aprovechar las Tic en la biblioteca infantil*, 2010):

- Aumentar la oferta de contenidos dirigidos a niños y jóvenes incluyendo no solo libros electrónicos sino también música, cine y aplicaciones de todo tipo, especialmente de lectura.
- Ofrecer actividades en las que se utilicen diferentes dispositivos que permitan dar a conocer a padres, niños y educadores las posibilidades y funcionalidades de la lectura digital.
- Desarrollar servicios de asesoramiento, tanto virtuales como presenciales, que permitan estar informados de los mejores productos y recursos relacionados con la lectura digital.

- Poner en marcha actividades de alfabetización digital con la realización de talleres y cursos relacionados con el manejo de dispositivos, la selección de recursos, aplicaciones, etc. que nos permitan además reducir la brecha digital.
- Planificar actividades relacionadas con la creación de contenidos digitales por parte de los usuarios, a través de talleres de escritura, de cuentos, vídeos, etc.
- Crear un servicio de préstamo de contenidos digitales que no se limite exclusivamente a libros electrónicos, sino también a otros productos como las aplicaciones para dispositivos móviles.

Dentro de los contenidos digitales, las aplicaciones de lectura, pueden convertirse en una herramienta para ofertar servicios desde la biblioteca. Cada vez son más los centros que utilizan tabletas y también los usuarios que llegan a ella con sus teléfonos y dispositivos móviles dispuestos a sacarle rendimiento en este espacio (Gómez-Díaz, R; García-Rodríguez, A. 2015).

También están aumentando las experiencias con tabletas y aplicaciones en las bibliotecas. Así por ejemplo la revista *School Library Journal* (Samtani, H. 2012) menciona el caso de la biblioteca pública de Watertown (Massachusetts), donde trabajan la hora del cuento digital, o la biblioteca de Darien (Connecticut) que dispone de iPads cargados con aplicaciones que pueden ser utilizadas por los niños. En otros casos se están creando espacios para la recomendación de apps, e incorporando iPads con aplicaciones específicas de cada sección de la biblioteca infantil, cursos sobre cómo evaluar y seleccionar aplicaciones, como el que se realiza en el *Lehman College* de Nueva



Tareas para la promoción de los contenidos digitales en la biblioteca.

York e incluso algunas bibliotecas están posibilitando el préstamo externo de tabletas como la Biblioteca Pública de Brooklyn (<http://www.bklyn-library.org/tablets>). En España destacan las realizadas por la Fundación Germán Sánchez Ruipérez (guías de lectura, Proyecto Dedos...), los talleres “De la tabula a la tableta” de la Biblioteca de Galicia¹ o las recomendaciones de app infantiles del grupo de Investigación GRETEL (<http://literatura.gretel.cat/es/recomanacions-digitals>), por citar algunas.

Por ello, el objetivo fundamental de este artículo es proponer una serie de actividades que nos permitan promocionar y dinamizar el uso de aplicaciones en la biblioteca infantil de cara a la integración en su día a día.

El primer paso debe ser la selección de contenidos, para lo que resulta imprescindible conocer los tipos y sus fuentes (Gómez-Díaz, R; García-Rodríguez, A. 2015), así como tener una serie de criterios que ayuden en la evaluación (García-Rodríguez, A; Gómez-Díaz, R. 2015).

Una vez seleccionados, esta promoción puede realizarse RECOMENDANDO productos, INTEGRANDO los nuevos soportes en la colección, ENSEÑANDO su manejo a fin de conocer sus fun-

ciones y posibilidades y DINAMIZANDO el uso de aplicaciones a través de diferentes actividades.

La recomendación

La recomendación de aplicaciones debe convertirse en un servicio más de la biblioteca al igual que se viene haciendo desde hace años con los libros impresos, de hecho, sería más que deseable la creación de un servicio de selección y referencia digital con la función de no sólo evaluar contenidos, sino también crearlos (Gómez-Díaz, R; García-Rodríguez, A. 2015)²

Ante las numerosas aplicaciones disponibles la función de asesoramiento al lector se está convirtiendo en esencial, no sólo para ayudar a padres y profesores sino también a las propias empresas de desarrollo de contenidos.

La biblioteca puede utilizar varios medios para hacer recomendaciones:

- Guías de lectura de aplicaciones: pueden hacerse de manera independiente o integrar las aplicaciones y libros apps entre las guías generales que se elaboran en la biblioteca.
- Sección específica en la página web de la



Recomendaciones en Bibapps.

biblioteca. Un buen ejemplo es el caso de Bibapps (<http://bibapps.com/>) donde recomiendan y valoran las aplicaciones.

- Presentación de aplicaciones en la propia biblioteca bien de forma esporádica o fijando un día concreto, por ejemplo, al concluir las visitas escolares.

En cualquiera de estas opciones, que por supuesto son complementarias, se deben seguir una serie de pautas.

- Buscar un título llamativo y suficientemente descriptivo por ejemplo: *APPS que no te puedes perder antes de crecer; Donde viven las APPS; El rincón de las apps...*
- Definir y segmentar las actividades en función de los posibles usuarios por ejemplo padres, profesores y niños.
- Organizar y clasificar las recomendaciones siguiendo los intereses de cada grupo. Para los padres y profesores es aconsejable una clasificación temática general (libros, juegos, educativas, audiolibros...) mientras que para los niños es mejor una clasificación temática como aventuras, misterio, animales, etc. Esta puede ser la misma que aplicamos al material impreso.
- Crear una plantilla que ayude a normalizar las recomendaciones y a recoger aquellos aspectos destacables: los educativos en el caso de los padres; los divertidos, lúdicos, la interactividad o la gamificación para los niños...
- Incluir en todos los casos el nombre y logo de la app, precio, sistema operativo, idioma, edad recomendada, desarrollador, autor/ilustrador si se trata de un libro app y un enlace directo a la tienda correspondiente para que el usuario pueda comprarla o descargarla. Es conveniente también añadir un breve comentario en el que el seleccionador destaque aquellos aspectos más importantes: interactividad, valor educativo, valoración de los usuarios, premios recibidos, etc. Recomendamos en este caso seguir las pautas de Nicole Henning (2014).

La formación

Las bibliotecas infantiles no solo tienen que ofrecer el acceso a la tecnología, sino también enseñar a usarla, para lo cual es necesario crear una oferta formativa estable para niños y adultos, una educación no formal que debemos diseñar de forma diferente a la que se hace en la escuela. Solo así cumpliremos el papel educativo y formador implícito en las funciones de cualquier biblioteca. Además, en el caso de la tecnología, y más cuando esta la van a utilizar los me-

nores, hay que enseñar a los padres a crear entornos tecnológicamente seguros para los más pequeños.

La lectura digital implica nuevas habilidades y destrezas para aprovechar al máximo las posibilidades de estos soportes: navegar por las páginas del libro, por el texto, la ilustración, los hipervínculos, los menús, etc. Es un tipo de lectura que supone un esfuerzo añadido para relacionar los componentes que conforman cada obra, y para ello, niños, jóvenes y adultos, deben ser instruidos (García-Rodríguez, A 2014).

Son varias las posibilidades; dependerá del tiempo, el presupuesto y los equipamientos disponibles. Estas son algunas propuestas.

- Elaboración de guías, manuales y tutoriales (presentaciones en PowerPoint o vídeo) sobre el manejo de dispositivos o aplicaciones. En este caso es recomendable disponer de un canal de YouTube o Vimeo para incluir estos tutoriales y un espacio en la web para los archivos en pdf. Como las aplicaciones van variando es necesario mantenerlos actualizados y diseñarlos de forma atractiva y adaptada a los potenciales usuarios.
- Talleres específicos para niños y adultos. Se pueden trabajar tanto aspectos relativos al manejo de dispositivos y los sistemas de control parental, como al uso de aplicaciones, las fuentes para seleccionar las más adecuadas, etc. Si se dispone de tiempo y personal podremos incluso diseñar una plataforma de talleres bajo demanda.
- Encuentros con especialistas: desarrolladores, editores, autores y bibliotecarios siguiendo el esquema de una actividad tan habitual como son los encuentros con autores.



Yo mataré monstruos por ti
SANTI BALMES

Este cuento está dedicado a ti, niño o no, que a veces has tenido miedo de los monstruos. Está dedicado a ti, que quieres investigar, que te gusta que te hablen de sentimientos y que agradeces que te dejen pensar.

Utiliza tu móvil para ver la recomendación

Ejemplo de cartel con una recomendación.



Ejemplo de testigo que indica donde se integra en la colección física el libro app.

La integración

Las apps y los libros apps son parte de la colección y por lo tanto deben estar integrados con el resto del fondo y hacerlos visibles en la biblioteca. Para ello hay distintas alternativas:

- Incluirlos en el catálogo de la biblioteca.
- Crear carteles con las recomendaciones.
- Poner testigos que indiquen donde estarían en la colección física.
- Cuando exista la versión en papel y en digital indicar en el ejemplar impreso la disponibilidad en el otro formato.



Marca en un libro en papel su disponibilidad en app.

La dinamización

El fomento del libro y la lectura debe seguir siendo una de las actividades tradicionales de las bibliotecas infantiles pero también es necesario adaptarnos y entender que se puede leer de diferentes formas y en diferentes formatos, y que para hacer actividades de fomento de la lectura los contenidos digitales dan mucho juego. Nuestras propuestas en este caso son:

La hora del cuento digital: APPS con mucho cuento, App de cuento, *Había una vez una APP*, *CuentAPP*... Como la interactividad y la posibilidad de personalización de las aplicaciones permiten amplias modalidades podemos plantearla de varias formas.

Modalidad 1. Solo digital

- **Lo cuenta el bibliotecario.** El profesional cuenta la historia en voz alta y los niños van visualizando las imágenes en la pantalla. Para ello se pueden utilizar libros app (desactivando la locución y el texto) ya existentes; cuentos creados por el bibliotecario a través de aplicaciones de Storytelling como *CreappCuentos*, *BookCreator*, *Primerbooks*, *Imagistory* o cuentos sin locución ni texto, como *Marina y la Luz* o *la Flauta Mágica de Dada Company*.
- **Lo cuenta la tableta.** La locución incorporada en la app se reproduce al mismo tiempo que el texto en la pantalla. Según la aplicación que utilicemos se podrá incluso dejar solo la voz del narrador y las imágenes sin que el texto aparezca en la pantalla. Se pueden usar los cuentos incluidos en las aplicaciones como *Joy Tales*, *Mis cuentitos*, *Play Tales*, los clásicos desarrollados por *Chocolapps*, *Dabycuento*, *la Colección Emociones*, etc.

Modalidad 2. En papel y en digital

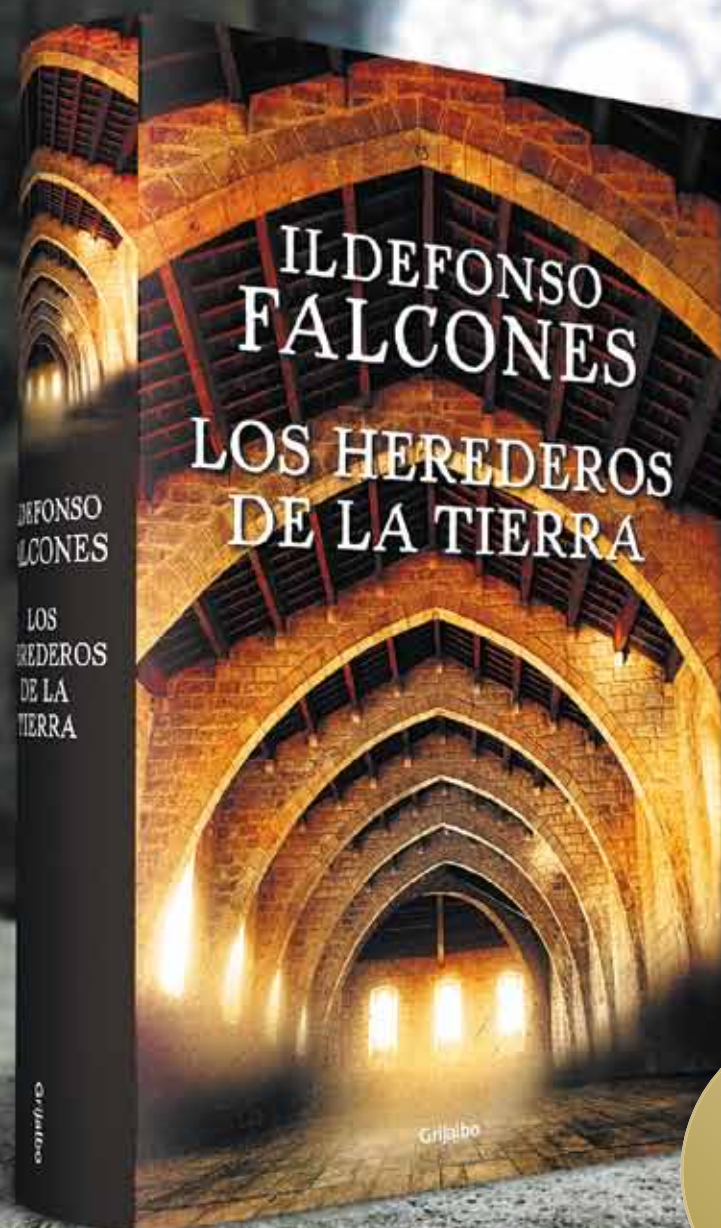
Lo que se pretende en este caso es hacer ver a los niños que se puede contar y disfrutar de la misma historia en los dos formatos. Podemos optar por:

- Libros ya existentes en papel que se han desarrollado en forma de aplicación como *Olivia* de Ian Falconer, *Elmer* de David McKee, *La Pequeña oruga glotona* de Eric Carle, *Yo mataré monstruos por ti* de Santi Balmes, o cualquiera de las múltiples versiones de los cuentos populares.
- Libros en papel con realidad aumentada como *Los Fantásticos libros voladores* de Mr. Morris; *Zapatos, zapatitos, zapatones*; *Platero y yo* de Lozano impresores o *Hansel y Gretel* de *BookARalive*.
- Combinaciones de formato impreso y digital como los *Bridging Book*.

Durante el desarrollo de la sesión o al finalizarla, dependiendo de la aplicación que se utilice, se podrán realizar diferentes acciones para que el niño participe de forma activa e interactúe, no solo con la aplica-

VUELVE A DISFRUTAR LA HISTORIA

Diez años después, llega la esperada
continuación de *La catedral del mar*



A LA
VENTA EL
**31 DE
AGOSTO**

ción y su historia, sino también con el propio bibliotecario. Algunos ejemplos pueden ser:

- Activación del movimiento de objetos y personajes, sonido, banda sonora, etc.
- Grabación personalizada de la historia por uno o varios niños.
- Juegos con personajes de los libros a través de aplicaciones basadas en ellos o que están incorporados en la misma app: *Los Cretinos*; *El juego de Rita la Lagartija*; *La Pequeña Oruga Glotona*.
- Lo virtual se vuelve real. Consiste en utilizar impresoras en 3D para imprimir la figura los personajes del cuento. Esto puede dar lugar a una colección de figuras con la que podemos crear una exposición e incluso utilizarlos para niños con dificultades visuales como se está haciendo en un equipo de investigación de la Universidad de Colorado (www.tactilepicturebooks.org).
- Cuentos por todo el mundo: lectura de la historia en otras lenguas aprovechando la posibilidad de cambio de idioma en la misma app.
- Talleres de escritura e ilustración. En formato digital disponemos de aplicaciones denominadas *storyteller* con las que los niños pueden crear sus propias historias ilustradas, en forma de cómic o vídeo y compartirlas con otros lectores como *Comic Start*; *Comic Maker*; *Esasy Studio*; *Toontastic*...

Las posibilidades de las apps son muchas y nos permiten llegar a niños con dificultades auditivas ya que no es frecuente que se cuente con un cuentacuentos que interprete el lenguaje de signos. Así por ejemplo se puede utilizar la app *Te-Cuento* que permite la visualización de vídeos en lengua de signos.³

El préstamo

El préstamo de libros electrónicos es ya una realidad en las bibliotecas y son muchas las plataformas puestas en marcha, el siguiente paso podría ser poner el préstamo de aplicaciones de pago. En la actualidad son varias las bibliotecas que han adquirido tabletas que utilizan para el préstamo con aplicaciones precargadas, un servicio interesante siempre que se seleccionen bien las aplicaciones y que se vayan actualizando periódicamente.

Sin embargo, esta opción acarrea problemas porque siempre puede haber roturas o pérdidas de dispositivos, además del tiempo que hay que emplear para la actualización de las aplicaciones.

Además, es necesario que los dispositivos tengan la protección física adecuada (fundas y carcasas resistentes); que tengan instalado el control parental para bloquear la función de instalación y desinstalación y el cambio en la organización de los iconos. A esto hay que añadir que los dispositivos deben de contar con un seguro adecuado



El Préstamo de apps

y por supuesto tener activado el localizador del mismo.

En cuanto al préstamo sería más interesante prestar solo las aplicaciones, de modo que cada usuario se las pudiera descargar durante un tiempo limitado como se hace con los libros electrónicos, el problema radica en que es necesario desarrollar soluciones legales y llegar a acuerdos con las tiendas que distribuyen las aplicaciones. Para educación existen distintas soluciones, simplemente habrá que ver si las bibliotecas pueden adscribirse a estas.⁴

Conclusión

Tal como afirma Julián Marquina (2013), las bibliotecas son supervivientes al paso del tiempo como lo demuestra su capacidad de adaptación a los

cambios y aunque no todo va a pasar por los avances tecnológicos, gran parte de su trabajo se va a centrar en ellos.

Las bibliotecas se enfrentan a nuevos usuarios, nuevos formatos y soportes que debemos ir sumando a nuestras colecciones más tradicionales. En este mundo digital las aplicaciones móviles pueden añadir valor a nuestras actividades habituales y ser una motivación extra para nuestros usuarios.

Seleccionar las mejores, recomendarlas, difundirlas, utilizarlas en las actividades habituales de la biblioteca y formar a los usuarios para que sepan manejar dispositivos y contenidos, son retos que los bibliotecarios infantiles del siglo XXI deben asumir. No se trata de que las actividades tradicionales desaparezcan, simplemente introducir otras nuevas adaptadas al mundo digital. ▀

Notas	<ol style="list-style-type: none"> 1. http://www.cidadedacultura.gal/es/blog/de-la-tabula-la-tablet-el-libro-y-las-bibliotecas-traves-del-tiempo 2. En este artículo puede encontrarse información bastante completa sobre contenidos y fuentes. 3. A través de los audiolibros se puede trabajar también con niños que tengan dificultades de visión. 4. En el caso de Apple existe un modelo PCV (Compras por Volumen) a través del cual es posible adquirir apps a menor precio. Los desarrolladores pueden activar precios especiales dentro del programa y los centros recibir un descuento del 50 % cuando compran 20 o más unidades. Con este sistema los centros educativos tienen la propiedad y el control del contenido a través de soluciones de gestión de dispositivos móviles (MDM) o mediante códigos canjeables y los usuarios pueden disfrutar del acceso inalámbrico a las apps.
-------	--

Referencias	<ul style="list-style-type: none"> • Aprovechar las Tic en la biblioteca infantil, (2010) Post Lectura Lab http://www.lecturalab.org/print.php?id=2792. • García-Rodríguez, A., & Gómez-Díaz, R. (2015). Las <i>demasiadas</i> aplicaciones: parámetros e indicadores las <i>topapp</i> de lectura para niños. <i>Anales de Documentación</i>, 18(2). doi: http://dx.doi.org/10.6018/analesdoc.18.2.227071. • García-Rodríguez, A. (2014). Aplicaciones de lectura infantil y competencias digitales: evaluar antes de enseñar. <i>Vegajournal.org</i>, 10(1), 21-39. http://www.vegajournal.org/content/archivo/66-2014-04-anno-x-numero-1/317-aplicaciones-de-lectura-infantil-y-competencias-digitales-evaluar-antes-de-ensenar. • Gómez-Díaz, R, García-Rodríguez, A. (2015). La biblioteca infantil en el siglo XXI o como integrar las apps en la biblioteca. <i>Prólogos. Revista de Ciencias Sociales</i>. nº 7 – 2015. • Hennig, N. (2014). <i>Selecting and Evaluating the Best Mobile Apps for Library Services</i>. <i>Library Technology Reports</i>, 50 (8), 1. • Marquina, J. (2013). Informe APEI sobre Bibliotecas ante el siglo XXI: nuevos medios y caminos. <i>Informe Apei</i>, 8. http://www.apei.es/informes/InformeAPEI-BibliotecasSigloXXI.pdf. • Prospectiva 2020: Las diez áreas que más van a cambiar en nuestras bibliotecas en los próximos años (2013). Madrid: Consejo de Cooperación Bibliotecaria http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/bibliotecas/mc/consejocb/proyectos-2013/estudio-prospectiva2020.pdf. • Samtani, H. (2012). <i>Libraries use iPads and apps to ramp up storytime, but concerns remain</i>. <i>School Library Journal</i>. Retrieved from http://www.thedigitalshift.com/2012/12/k-12/librariesapp-up-storytimelibrariesuse-ipads-and-apps-to-engage-kids-and-parents-but-concerns-remain. • <i>The Library of the future</i> (2013). London: Arts Council England. http://www.artscouncil.org.uk/media/uploads/pdf/The_library_of_the_future_May_2013.pdf.
-------------	--

Ficha técnica	<p>AUTORAS: García-Rodríguez, Araceli (araceli@usal.es) y Gómez-Díaz, Raquel (rgomez@usal.es).</p> <p>FOTOGRAFÍAS: Grupo de Investigación E-Lectra. Universidad de Salamanca.</p> <p>TÍTULO: Ideas para promocionar y dinamizar los contenidos digitales en la biblioteca infantil: las apps de lectura.</p> <p>RESUMEN: En el artículo se hace una propuesta de actividades para la promoción y dinamización de aplicaciones de lectura y libros app infantiles en la biblioteca. Para ello será necesario realizar recomendaciones, integrar los nuevos soportes en la colección, enseñar el uso, funcionalidades y posibilidades y finalmente realizar la animación a través de diferentes actividades.</p> <p>MATERIAS: Bibliotecas Infantiles / Tecnologías / Castilla y León.</p>
---------------	---

BIBLIOTECA FORMATIVA LABORAL ITINERANTE



El bibliocamión en Irapuato (México)

La Biblioteca Formativa Laboral Itinerante es un aula móvil –un bibliocamión– digital que ofrece de forma gratuita a la población el acceso a la tecnología. De ella se benefician once municipios mexicanos convirtiéndose en una herramienta que permitirá atender a usuarios a lo largo y ancho del Estado de Guanajuato.

En un magno evento en las Instalaciones del Centro de Formación Laboral A.C., el pasado 19 de Enero se inauguró La Biblioteca Formativa Laboral Itinerante, se trata de un aula móvil digital, que cuenta con servicio de internet y equipamiento innovador para ofrecer de forma gratuita a la población en condiciones de vulnerabilidad el acceso a la tecnología, atendiendo los municipios de San José Iturbide, Silao de la Victoria, Villagrán, Apaseo el Grande, Apaseo el Alto, San Luis de la Paz, Guanajuato capital, Irapuato, Salamanca, Cortázar y Salvatierra, así se dará atención al Centro del Bajío, beneficiando a un total de once municipios con actividades culturales, recreativas y educativas.

Siendo esta una herramienta que permitirá atender a distintos usuarios a lo largo y ancho del Estado de Guanajuato, destacando que es el primero en su tipo en el Estado, y se presenta como una innovación tecnológica al alcance de todos. Esta Biblioteca Itinerante, cuenta con una serie de instrumentos que facilitan la atención y administración de libros digitales y materiales seleccionados especialmente para cubrir las necesidades de todos los rangos de edad, cuenta con talleres y cursos que fomentan el aprendizaje y la mejora continua, a través del desarrollo de habilidades. Es importante destacar que contará con trescientos cursos sobre educación para la vida y el trabajo.

Como parte de la responsabilidad Social el CEFORMA A.C. ofrece este recurso digital que permite ampliar las posibilidades de acceso universal a la cultura, “reduciendo la brecha digital y en favor de las personas que viven en condiciones de vulnerabilidad”.

En atención a los distintos niveles educativos se ofrece contenido temático para estudiantes de nivel básico, contando con los programas “Cuenti mundo” y *Smart Kids*, los mismos que ofrecen más de cien fábulas, mitos y leyendas, que tienen como finalidad desarrollar el pensamiento matemático, la exploración del mundo natural y social, el desarrollo personal y la convivencia, así como incrementar el léxico y conocimiento de nuestros niños y jóvenes guanajuatenses.

Para los niveles de bachillerato, licenciatura y posgrado, los recursos electrónicos fueron seleccionados conforme a la demanda de la población objetivo, atendiendo primordialmente con el Programa *Bibliotechnia* con una plataforma que integra materiales de importantes editoriales nacionales e internacionales para el desempeño de actividades educativas y culturales.

La biblioteca cuenta con una serie de instrumentos que facilitan la atención y administración de libros digitales, siendo esta “única en el Centro del País”.

Igualmente contiene una fascinante colección de láminas descriptivas de las tradiciones, conocimientos, recetas, artes y riqueza cultural mexicana, esta obra que consta de seis colecciones cuenta con una cobertura temática de artesanías, festividades, herbolaria, mitos y leyendas, recetario mexicano y trajes típicos. En lo referente a la cultura, podremos recorrer de manera virtual los museos más importantes del mundo y descubrir las principales obras, galerías y exposiciones ahí expuestas, además cuenta con una colección multidisciplinaria de ciento treinta y seis títulos selectos que apoyarán a fomentar la lectura y promover el respeto cívico.

Estos recursos permiten ampliar las posibilidades de acceso universal a la cultura beneficiando a todas las localidades de los distintos municipios, promoviendo el acercamiento a las tecnologías de la información y la formación para el trabajo. Asimismo, posibilita el acceso a las aulas de capacitación laboral sin importar la ubicación geográfica de las personas, apoyando, a los programas de educación a distancia de las dependencias del Gobierno de los Municipios y del Estado.

El Centro de Formación Laboral A.C., se constituye en el año 2001 con el objeto de contribuir en los proyectos de ayuda a las personas de mayor vulnerabilidad económica, siendo una vocación desde su constitución.

El CEFORMA A. C. funciona como un espacio para que los trabajadores y mandos medios de em-

presas, principalmente del Sindicato de Trabajadores de la Industria Metal Mecánica Automotriz SITIMM, aumenten sus capacidades y con ellos sus índices de productividad para obtener mayores ingresos. Para el CEFORMA A.C. resulta primordial la formación y desarrollo integral de los trabajadores considerando los temas: laboral, cultural, de género, sindical, económicos, ambientales y de desarrollo humano, asimismo, gestionar y administrar recursos financieros nacionales e internacionales para facilitar programas tendientes a mejorar la calidad de vida en los sectores de alta y muy alta marginación, además de coadyuvar en proyectos para el desarrollo integral sustentable como opciones productivas, empleo temporal, educación y formación académica, vivienda, empoderamiento de la mujer y en todos aquellos programas que en forma efectiva tiendan a abatir y erradicar la pobreza.

El CEFORMA A.C. ha logrado atender hasta la primera quincena del mes de junio del presente año a cerca de 10 mil niñ@s y jóvenes de 9 municipios, llegando a 38 escuelas de formación básica en el Estado de Guanajuato,

La Biblioteca Formativa Laboral Itinerante proyecta un enfoque dual sobre la educación y la cultura pues a través de la cultura y las artes centramos el eje estratégico del proyecto.

De acuerdo al Lic. Alejandro Rangel Segovia, Director General del CEFORMA A. C., se ofrecen cursos de estrategias de negociación colectiva, entorno económico mundial y del país, desarrollo humano integral y de comunicación asertiva, actitud de calidad y control de las emociones en el ámbito laboral, además de cursos de seguridad social integral, reparto de utilidades entre otros, es así que en un claro ejemplo de responsabilidad social, el CEFORMA A.C. ha logrado atender hasta la primera quincena del mes de junio del presente año a cerca de 10 mil niñ@s y jóvenes de 9 municipios, llegando a 38 escuelas de formación básica en el Estado de Guanajuato, además se han atendido diversos eventos en favor de las familias de los compañeros afiliados del Sindicato de Trabajadores de la Industria Metal Mecánica, Automotriz Similares y Conexos de la República Mexicana SITIMM, en festejos del día del niño, ferias re-



gionales de empleo y con dependencias especializadas de capacitación a nivel Federal como los Centros de Capacitación para el Trabajo Industrial CECATI entre otras.

Beneficios de la Biblioteca Formativa Laboral Itinerante:

- Promover el uso de las herramientas tecnológicas asociadas con el funcionamiento de la Biblioteca Formativa Laboral Itinerante, impulsando de manera sólida el desarrollo de la Cultura Digital.
- Dotar a la población de diversos municipios sin importar la ubicación geográfica de contenidos culturales digitales que permitan, de manera efectiva, impulsar el desarrollo cívico,

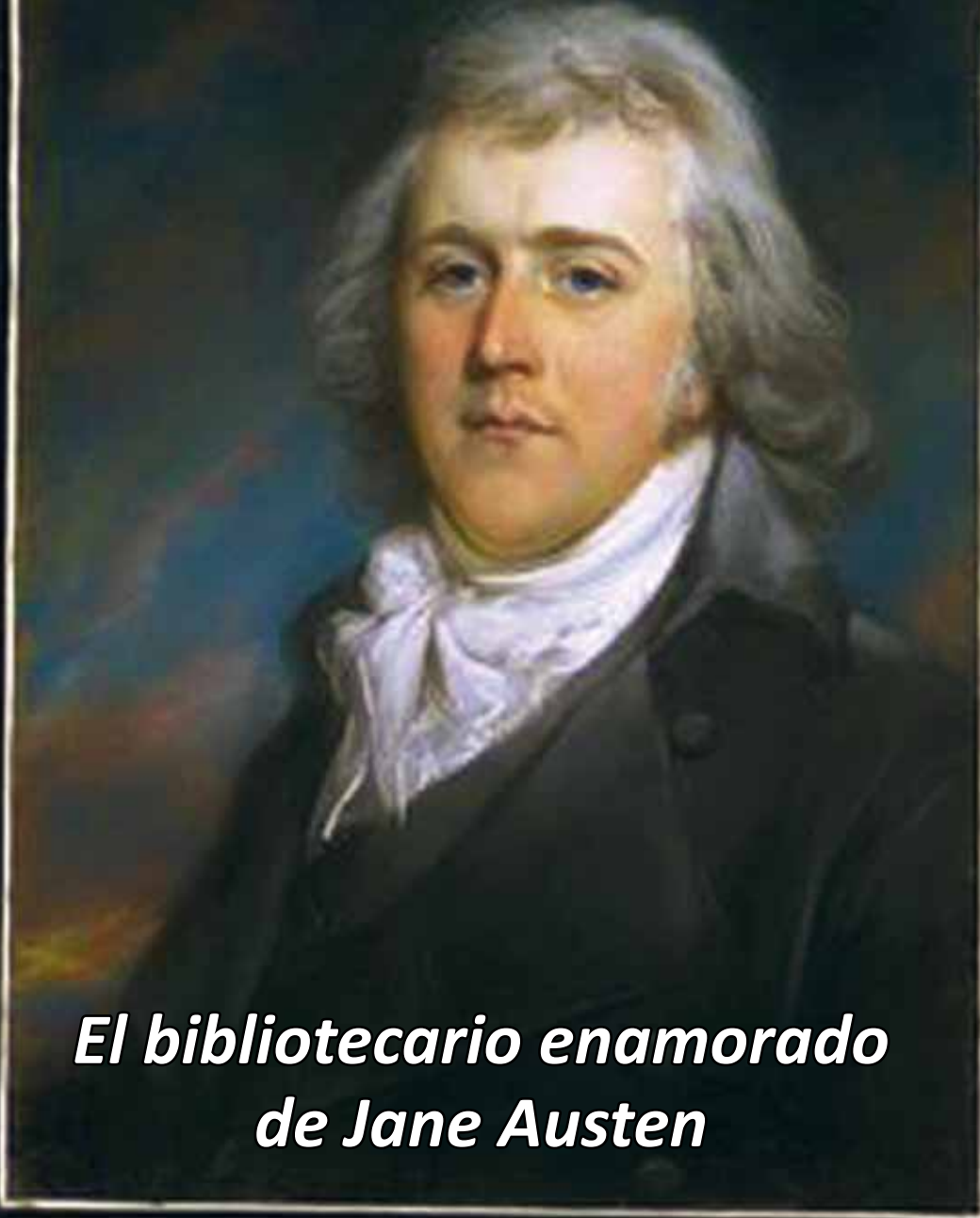
artístico cultural y la formación laboral a través de cursos, talleres y actividades recreativas y formativas.

- Contar con un mayor alcance en el uso de herramientas electrónicas gratuitas, promoviendo la disminución de la brecha digital, la inclusión social, la igualdad de oportunidades y el rezago educativo en diversos municipios del Estado de Guanajuato, logrando favorecer a los sectores vulnerables.
- La Biblioteca Formativa Laboral Itinerante proyecta un enfoque dual sobre la educación y la cultura pues a través de la cultura y las artes centramos el eje estratégico del proyecto.

La Biblioteca Formativa Laboral Itinerante cuenta con el siguiente equipo:

Concepto	Unidad	Cantidad
Vehículo	Pza	1
Conversión	Pza	1
Computadoras	Pza	11
Tabletas electrónicas	Pza	10
Multifuncional	Pza	1
Pantalla 55"	Pza	1
Proyector	Pza	1
Sillas con riñonera y brazos	Pza	11
Centros de trabajo	Pza	11
Núcleo de WC	Pza	1
Pantalla de pared 60"	Pza	1
Internet	Servicio	1

James Stanier Clarke



El bibliotecario enamorado de Jane Austen

Posiblemente, en el universo femenino de las novelas de Jane Austen un hombre solo puede alcanzar reconocimiento si demuestra compartir esta pasión de la autora y de muchas de sus heroínas; solo un hombre que confiese tener la sensibilidad de un apasionado lector de literatura tendría alguna posibilidad de ser tratado en serio por parte de Jane Austen, como personaje de novela, como corresponsal epistolar o como posible compromiso matrimonial; y este es el caso de James Stanier Clarke, bibliotecario del Príncipe Regente, lector de las novelas de Walter Scott y admirador del genio de Jane Austen, a la que invita a visitar su lugar máspreciado, su biblioteca.

• Cómo afrontar el relato de una fallida relación sentimental protagonizado por una de las grandes autoras de novelas que giran en torno a las relaciones sentimentales? Todas las novelas de Jane Austen acaban en boda, y aunque consigan mantener la atención del lector y no rebajen la tensión dramática hasta el final, entre confusiones de sentimientos, formalidades sociales, confidencias familiares y herencias inesperadas, sabemos que al final la heroína siempre consigue su propósito y se casa felizmente...

Jane Austen (1775-1817) no se casó. Pasó la mayor parte de su vida en la parroquia rural de su padre en Steventon, pueblecito del condado de Hampshire; ocho años en la cosmopolita ciudad de Bath fueron para ella un intermedio que no dejó muy buenos recuerdos, y algunos viajes a Londres en los años finales de su vida –viviendo en Chawton Cottage, Hampshire– quizá abrieron un panorama de lo que pudo haber sido y no fue. Pero no pensemos en una existencia aburrida, carente de incentivos ni de diversiones: es cierto que Jane es la hija del párroco y la séptima de ocho hermanos, que durante toda su vida compartió habitación con su hermana Cassandra y que fue instruida por su padre en casa (salvo tres años pasados en un internado); también sabemos que contrariamente a la imagen que puede generar la idea de la joven recluida en el estrecho hogar de un párroco rural, en 1795 Jane Austen era una joven vivaracha a la que agradaba la vida social y que siempre que era posible aceptaba una invitación a un baile o a una cena, rara vez era reacia a un flirteo y dedicaba mucho tiempo a su aspecto. En sus viajes a Londres entre 1811 y 1815 alterna con Eliza, la mujer de su hermano Henry, a la que siempre profesó admiración, sale a cenar, acude a fiestas, de compras y al teatro. Hasta 1815 vive completamente apartada del mundo literario, y no mantiene contactos personales ni correspondencia con ninguno de sus contemporáneos, y es entonces, en 1815, cuando comienza a ser conocida y a disfrutar de la fama y de sus recompensas económicas. Según la biografía escrita por su sobrino James Edward Austen-Leigh “de haber vivido más años se habría quedado en Londres, habría hecho vida social, se habría relacionado con gente famosa, habría hecho nuevos amigos, viajado y leído más, y habría vuelto a su tranquila casa de campo con un baúl lleno de observaciones para usar libremente en sus novelas”. Pero su temprana muerte a los 42 años, en la cima de sus poderes como escritora, no nos permite más que suponer cómo habría sido su vida.

“Si una mujer escribía tenía que hacerlo en la sala común, y hasta el final de sus días Jane Austen escribió así” (Virginia Woolf). En sus memorias su sobrino dice “cómo fue capaz de realizar todo esto es sorprendente porque no tenía una habitación propia y mucha de su obra tiene que haber sido compuesta en la sala común, sujeta a toda clase de interrupciones”.

Publicó cuatro obras en su vida, todas anónimamente: *Sense and Sensibility* (1811); *Pride and Prejudice* (1813); *Mansfield Park* (1814); y *Emma* (1816). Póstumamente se publicaron las novelas *Persuasion* y *Northanger Abbey* (1818); posteriormente han ido apareciendo publicadas algunas de sus obras de juventud como *Lady Susan* y *Love and Friendship*, así como la novela inacabada *Sanditon*.

La vida cotidiana en la rectoría de Steventon incluía la lectura conjunta y en voz alta, costumbre extendida entre la clase media instruida de entonces, y no solo como entretenimiento en las veladas. Leyendo repetidas veces sus libros favoritos Jane Austen aprende el oficio de escribir: forma gusto y criterio, aprende a construir la estructura, los diálogos, el engranaje de los hilos conductores, etc. Conservará toda su vida la costumbre de leer novelas en voz alta con la familia reunida, también cuando ya escribe sus propios libros; antes de decidirse a publicar ninguna novela escribió numerosos esbozos de las mismas, en forma de relatos y novelas cortas, que leía a su familia y en ocasiones solo a su hermana Cassandra. También escribió obras satíricas para ser leídas o representadas en el salón familiar, títulos como *The Clever Collections of Curious Comments by your Comical Cousin* (1787) o *Effusions of a very Young Lady, consisting in Tales in a style entirely new* (1792).

El Príncipe Regente ordenó a su bibliotecario James Stanier Clarke que invitara a Jane Austen a una visita a la Biblioteca de Palacio.

Dice Virginia Woolf que “obviamente esta joven de 15 años sentada en un rincón de la sala no escribía para despertar risas entre sus hermanos; escribía para todo el mundo o no escribía para nadie, escribía para los lectores futuros o escribía para sí misma; en definitiva, a tan temprana edad ya podemos decir que Jane Austen realmente era escritora”. Antes de los 20 años ha escrito –y guardado en un cajón– relatos que son el germen de sus novelas, y a los 25 años ya tiene escritas tres novelas. Pasados los 30 años comienza a publicarlas sin indicar nunca su nombre en ellas.

Su estilo es de una frialdad ceremoniosa, pero en el fondo satírica; sus novelas retratan minuciosamente un mundo sencillo, habitualmente reducido a tres o cuatro familias en el campo, donde la única mención

a acontecimientos del mundo exterior tales como las guerras napoleónicas se reducirá a la aparición de un joven, engalanado y soltero oficial de la Armada. El argumento girará sobre la vida cotidiana de estas familias donde indefectiblemente habrá jóvenes solteras en busca de marido, donde las descripciones de los nuevos personajes que entran en escena siempre incluyen mención a su renta económica, y donde las diferencias sociales basadas en la renta que el soltero espera obtener condicionan sus relaciones sentimentales, sus compromisos y en definitiva el desarrollo de la trama. Jane Austen parece aceptar sin crítica este mecanismo social movido por la avidez de dinero y expresado con un código de etiqueta, pero su rebelión es secreta, y en sus novelas, con un equilibrio asombroso entre la emoción sentimental y el formalismo calculado, se produce un combate silencioso e irónico entre valores y conductas de sus protagonistas, como podemos ver en las dicotomías de tres de sus títulos (sensatez frente a sentimiento, orgullo frente a prejuicio, amistad frente a amor) y en el combate de fondo que se produce entre el siglo XVIII (el sentido y la razón, el clasicismo) y el siglo XIX (la sensibilidad, el sentimiento, el romanticismo).

Aquejada de *quijotismo*, o quizá de *bovarismo*, Jane Austen desde su primera novela publicada –*Sense and Sensibility*– satiriza las novelas excesivamente sensibleras, con contención pero sobre todo con indulgente ironía, situándose al lado de la sensatez y dejando correr el sentimentalismo por el lado de sus personajes más queridos. Hay que entender el pulso que mantiene Jane Austen en sus novelas –como en su vida– entre la sensatez y el sentimiento en el contexto del cambio de siglo del XVIII al XIX, cuando se produce un movimiento de reacción en contra de la novela imaginativa que *excita la gente joven*. Son las novelas precursoras del romanticismo, donde prima la sensibilidad frente al sentido. Incluso desde dentro de la literatura se produce esta reacción: algunos novelistas comenzaron a alertar a las jóvenes que frecuentaban las *circulating libraries* sobre los peligros de un “exceso de sensibilidad”, como hace Ann Radcliffe en “*The Mysteries of Udolpho, A Romance*” (1794) donde un padre agonizante advierte a su hija que debe aprender a contener sus sentimientos para no ser víctima de ellos “Always remember how much more variable is the strength of fortitude, than the grace of sensibility”.

Jane se había empapado de dos tipos de lecturas en su juventud: la del *common sense* de Samuel Johnson por una parte, y la de las primeras novelas románticas por otra. El padre, George Austen, persona culta y *fellow* de un *college* de Oxford, tenía una biblioteca considerable que no paraba de engrosarse con nuevas adquisiciones y donde Jane Austen lee antes de los 18 años a Shakespeare,

Milton, Samuel Johnson, Henry Fielding, Lawrence Sterne y novelistas femeninas como Ann Radcliffe, Fanny Burney y Maria Edgeworth. Jane compra libros cuando puede –son muy caros– pero sobre todo es usuaria de las *circulating libraries* o librerías con servicio de préstamo; a diferencia de los clubes de lectura donde los hombres llevaban la voz cantante y las mujeres constituían una escasa minoría, las librerías de préstamo se hallaban abiertas a todo el mundo y eran más frecuentadas por mujeres. En Bath, donde la familia Austen vivió de 1801 a 1806, había tres librerías

El bibliotecario Clarke es el último de una serie de pretendientes o más o menos explícitos aspirantes a pretendiente que tuvo Jane Austen.

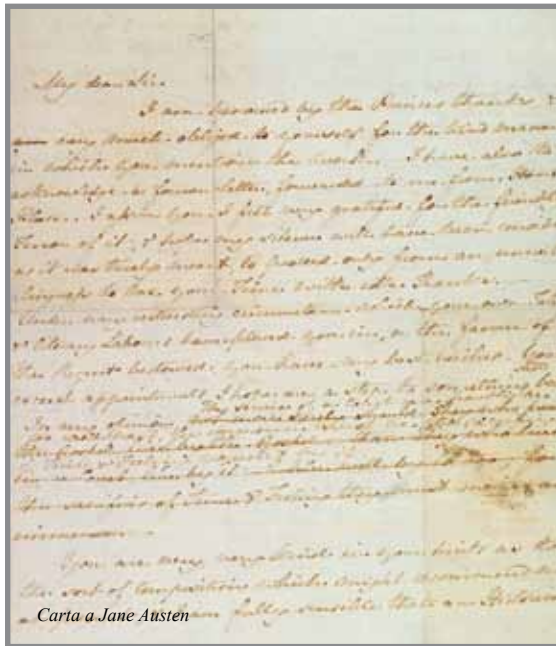
de préstamo, una de ellas con café anexo para las damas. Las librerías de préstamo solo podrían existir añadiendo el préstamo y la venta de libros a otras ofertas y servicios: medicamentos, papeles pintados, naipes, lotería, alquiler de pianos, bisutería, y sobre todo café.

La lectura constituye un papel muy importante en su vida como hemos visto, por la afición familiar a la lectura en voz alta y su afición personal a nutrirse de lecturas variadas. En sus novelas no hace excesivas menciones al poder de la lectura sino que se centra principalmente en el disfrute, e ilustra el gusto de las mujeres por la lectura a través de ella misma. “La única pauta es que la lectura favorezca la independencia en la forma de pensar y de vivir” (Bollmann).

En 1811 Jane había hecho un primer viaje con una larga estancia en Londres para trabajar en la corrección de pruebas de su primera novela, *Sense and Sensibility*, instalada en casa de su hermano Henry y su cuñada Eliza. En 1815 realiza otro viaje a Londres, en este caso para preparar la edición de la que sería su última novela editada en vida, *Emma*, y en ese lapso de tiempo pasa del anonimato a la mínima celebridad, debido a las indiscreciones de su hermano Henry –bien situado en la Corte– que contaba quién era la *dama* que firmaba las novelas que tanto se estaban popularizando: agotada la edición de *Mansfield Park*, en venta la tercera edición de *Pride and Prejudice* y la segunda de *Sense and Sensibility*, Jane Austen recibe de Palacio y por boca de nuestro bibliotecario el encargo –orden en forma de sugerencia– de dedicar su siguiente obra al Príncipe Regente. Esta siguiente obra, *Emma*, de 1816, contó con una tirada extraordinaria de dos mil ejemplares en su primera edición, más libros de los que Jane Austen había visto jamás salir de la imprenta.

El Príncipe Regente (George Augustus Frederick, Príncipe de Gales entre 1811 y 1820, más tarde convertido en rey Jorge V) se contaba entre los admiradores de sus novelas, de las que tenía un ejemplar en cada una de sus residencias, y ordenó a su bibliotecario James Stanier Clarke que invitara a Jane Austen a una visita a la Biblioteca de Palacio.

El 13 de noviembre de 1815 Jane Austen visita la Biblioteca del Príncipe Regente en su residencia real en Carlton House, de la mano de su bibliotecario y capellán James Stanier Clarke. Este palacio ocupaba un lugar privilegiado en el centro de Londres, de magníficas proporciones y opulentas salas repletas



Carta a Jane Austen

de objetos decorativos y obras de arte, posiblemente muy alejados de los gustos de Jane Austen, que pasó de largo por las salas de armaduras, el invernadero donde se celebraban bailes de hasta 2000 personas, el comedor gótico, la Sala del Trono o las magníficas escaleras, y no se dejó impresionar por la Biblioteca del Príncipe. En todo caso tomó nota de detalles para ser usados en futuras novelas, mientras que el bibliotecario se fijó tanto en Jane que a continuación realizó con lápiz y acuarela un pequeño retrato de la autora que incluyó en su personal “libro de recuerdos” y que hoy se cuenta entre los dos retratos fidedignos de Jane Austen. Al final de la visita el bibliotecario informó a la escritora que el Príncipe Regente consideraría un honor que Jane Austen le dedicara su siguiente libro.

Dos días más tarde, el 15 de noviembre de 1815 Jane Austen escribe a James Stanier Clarke “Señor, permítame la libertad de hacerle una pregunta. Sobre su invitación para que me sintiera libre de dedicar mi futura novela a Su Majestad sin necesidad de solicitud alguna por mi parte, le ruego tenga la bon-

dad de informarme sobre cómo he de interpretar dicha autorización, pues me preocuparía de igual manera actuar tanto de forma irrespetuosa como desagradecida”.

Por una de las cartas de Jane Austen a su hermana Cassandra sabemos el desprecio que sentía por el Príncipe Regente, motivado por el trato humillante que éste deparaba públicamente a su esposa. ¿Qué cara pondría nuestra autora al escuchar la propuesta –que en realidad era una orden y así lo entendió ella– de dedicar a un ser detestado su querida próxima novela? Quizá calculó que sus atentos lectores entenderían los excesivamente ceremoniosos términos de la dedicatoria como una sutil ironía, como ocurre con buena parte de su obra, siempre tan comedida:

A / SU ALTEZA REAL / EL PRÍNCIPE REGENTE / ESTA OBRA ESTÁ / POR PERMISO DE SU ALTEZA REAL / RESPETUOSAMENTE DEDICADA / POR LA SUMISA / OBEDIENTE / Y HUMILDE SERVIDORA DE / SU ALTEZA REAL / LA AUTORA

El libro, por tanto, apareció como los anteriores firmado por una dama, sin mayor indicación de su nombre, aunque ya se conociera en Londres su identidad en los círculos literarios y en la Corte.

En la correspondencia epistolar que comenzaron a partir de la visita a la Biblioteca, Clarke propone a Austen diversas ideas literarias, y en una carta le llega a sugerir que incorpore en su nueva novela un personaje que –aunque no lo dice así– sea como él, un “afectuoso pero tímido” clérigo que divide su vida entre la Corte y el campo, totalmente entregado a la literatura, al estilo de estos versos que envía a Jane Austen como descripción de su personaje:

“Silent when glad, affectionate to’ shy,
and his looks was most demurely sad;
and now he laughed aloud, yet none
knew why”.

En una carta del 11 de diciembre de 1815 Jane Austen declina la propuesta del bibliotecario y añade que se siente muy honrada pero que “solo le saldría bien la parte cómica del personaje, aunque no la literaria, que es la mejor. Las conversaciones de este hombre habrían de versar sobre asuntos científicos y filosóficos de los que nada sé, y sus diálogos tendrían que estar llenos de alusiones y citas que una mujer como yo, que solo conoce su lengua materna y ha leído muy poco en su vida, no sabría dónde encontrar. Para hacer justicia a este personaje debería ser escrito por alguien con una educación clásica, muy familiarizado con la literatura inglesa antigua y moderna, y me temo que soy la más inculta y menos informada de las mujeres que se atreven a llamarse autoras”. No es cierto que Jane Austen solo domi-

nara su lengua materna –leía francés, aunque no lo hablaba– ni por supuesto que hubiera leído poco en su vida, que fuera inculta o poco informada: lo que sí es cierto es que con esta declaración de independencia como autora Jane está apartando de sí al bibliotecario de los tímidos acercamientos.

En la primavera de 1816 Clarke insiste con sus proposiciones –solo literarias– al sugerir en otra carta a Jane Austen el emprendimiento de una novela histórica sobre los orígenes de la Familia Real, a lo que nuestra autora responde que escribir una novela histórica sería “más lucrativo y popular que las escenas domésticas en el campo” que eran lo suyo “pero sería incapaz de escribir por encargo una novela de amor, como tampoco una epopeya en verso. No, debo seguir fiel a mi oficio y recorrer mi propio camino aún cuando de ese modo no llegue a conocer el éxito; de cualquier otra forma, en mi opinión, fracasaría irremisiblemente”. Como autora decide seguir escribiendo para sí misma o para todo el mundo, como venía haciendo desde los 15 años, pero no para el Príncipe ni para su bibliotecario.

Sienta su independencia personal y artística y rechaza las propuestas, pero de hecho incorpora las ideas sugeridas por el bibliotecario Clarke, aunque no en una novela sino en su obra satírica “Plan of a Novel, according to Hints from Various Quarters” escrita en mayo de 1816 e inédita hasta 1926, en la que usa como hilo conductor las recomendaciones de Clarke para explicar, por oposición, sus intenciones como novelista, su poética.

¡Pobre James Clarke, tan serio, tan tímido y afectuoso, convertido en objeto del fino sarcasmo literario de su admirada autora! Pero ¿quién era James Stanier Clarke? De formación militar, este joven nacido en Mahón, Menorca (entonces bajo bandera británica) que paradójicamente navegó a bordo del navío “Impetuoso” entre 1796 y 1799, se convirtió en capellán del Príncipe de Gales y no habría pasado a la Historia siquiera como el autor de su principal y muy triste obra, “Naufragios”, de 1805, de no haber sido por su efímera conexión con Jane Austen. Su nombre habría quedado borrado como quedó borrado todo el Palacio de Carlton House con su Biblioteca cuando en 1827 una reforma urbanística transformó el Pall Mall y el entorno de St. James Park en Londres. Posiblemente un hombre demasiado estirado para la irónica Jane Austen que solo encontró en él un modelo para satirizar, a pesar de que fue, según su biógrafo James Edward Austen-Leigh “no sólo un gentil caballero sino

un cálido admirador de sus talentos”.

El bibliotecario Clarke es el último de una serie de pretendientes o más o menos explícitos aspirantes a pretendiente que tuvo Jane Austen en su vida, en los que se da la circunstancia de que o son clérigos, o hijos de clérigos o sobrinos de clérigos: su primer amor fue Tom Lefroy, sobrino del reverendo Isaac Lefroy, que finalmente se casó con una rica heredera irlandesa provocando un grave desengaño a Jane Austen; Edward Taylor, hijo del reverendo Mr. Taylor, que al final se casó con su prima; el reverendo Samuel Blackall, de Cambridge, que Jane rechazó; un cierto Mr. Holder que no llegó a proponerle matrimonio aunque ella así lo esperaba; Harry Francis Digweed, amigo de la familia un año más joven que ella; un cierto Mr. Evelyn que cortejó a Jane Austen mientras vivió en la ciudad de Bath pero no llegó a declararse; un clérigo de Devonshire cuyo nombre se ignora, que tuvo una relación con la escritora durante un verano tras el cual murió repentinamente; Harris Bigg Wither, de 21 años, que propuso matrimonio a Jane Austen cuando ella contaba 26, y cuya propuesta fue aceptada una noche para ser rechazada a la mañana siguiente tras duras reflexiones; el reverendo Edward Bridges que propuso matrimonio a Jane y fue rechazado, y a continuación a su hermana Cassandra que también le rechazó; el diputado Stephen Rumbold Lushington del que parece que se enamoró la escritora a los 38 años; un cierto Mr. Seymour de Londres, amigo de su hermano Henry le propuso matrimonio cerca ya de los 40; y finalmente nuestro clérigo y bibliotecario James Stanier Clarke, que solo se atrevió a ofrecer consejos literarios a una artista consagrada e independiente.

“Es una verdad universalmente reconocida que un hombre soltero, poseedor de una gran fortuna, necesita una esposa. Sin embargo, poco se sabe de los sentimientos u opiniones de un hombre de tales condiciones”. Esta frase universalmente reconocida como el comienzo de la novela *Pride and Prejudice* quizá también sea aplicable a Clarke el “afectuoso aunque tímido” clérigo y bibliotecario de cuyos sentimientos y opiniones poco se sabe, pero que quizá fuera el primer *janeita* de la Historia.

Para saber más:

1. Austen, J. (2012). *Cartas*. Asturias: dÉpoca
2. Bollmann, S. (2015). *Mujeres y libros, una pasión con consecuencias*. Barcelona: Seix Barral.
3. Woolf, V. (2013). *El lector común*. Barcelona: Lumen.

“Oye, Henry. Vayamos a la biblioteca.”

Se encoge de hombros. Camino, ahora ya deprimida, y él corre para seguirme el paso. La biblioteca está en el tercer piso, en el extremo oriental del edificio. Cuando llegamos, me quedo inmóvil durante un minuto, contemplando las cerraduras. Henry me mira, como diciendo: «Bueno, ¿y ahora, qué?». Palpo en los bolsillos y encuentro el abrecartas. Sacudo la manecilla de madera y hete aquí que veo un utensilio de metal alargado y fino que meto en el interior. Clavo la mitad del instrumento en la cerradura y pruebo hacia ambos lados. Oigo saltar las clavijas, y cuando vuelvo al punto inicial del recorrido, clavo la otra mitad, utilizo el punto de libro en la otra cerradura y, ¡sorpresa!, ¡ábrete, sésamo!

Al menos, mi compañero se ha quedado convenientemente impresionado.

—¿Cómo has hecho eso?

—No cuesta tanto. Te lo enseñaré en otra ocasión. *Entrez!*

Sostengo la puerta para que él entre. Enciendo las luces y la sala de lectura cobra vida: sólidas mesas y sillas de madera, moqueta marrón y un enorme mostrador donde se solicitan libros de referencia. La biblioteca del Museo de Historia Natural no está diseñada para cautivar a los niños de cinco años. Es una biblioteca con estanterías cerradas que utilizan los científicos y los estudiosos. Hay librerías dispuestas en hileras a lo largo de la sala, pero en su mayoría contienen publicaciones periódicas encuadernadas en piel de la época victoriana. El libro que busco preside una enorme vitrina de cristal y roble que hay en el centro de la estancia. Hago saltar la cerradura con mi horquilla y abro la portezuela de cristal. A decir verdad, el museo debería plantearse en serio el tema de la seguridad. No es que tenga muchos remordimientos por actuar de ese modo; a fin de cuentas, soy un bibliotecario con referencias, y a menudo me encargo de traer libros y hablar de ellos en la biblioteca Newberry. Me pongo tras el mostrador de referencias y descubro un trozo de fieltro y unos soportes de tela, que coloco sobre la mesa más próxima. Luego cierro y levanto el libro con cuidado para extraerlo de su vitrina y depositarlo sobre el fieltro. Acercó una silla.

—Ven, súbete ahí, lo verás mejor.

Henry sube a la silla y yo abro el libro. Se trata de *Aves de América*, de Audubon, el maravilloso infolio de lujo del tamaño de dos elefantes que es casi tan alto como mi joven yo. Este ejemplar es el más delicado que existe, y he pasado muchas tardes lluviosas admirándolo. Lo abro por la primera lámina, y Henry sonrío y me mira.

—Somorgujo común —lee—. Parece un pato.

—Sí. Apuesto a que puedo adivinar cuál es tu ave favorita.

Niega con la cabeza y sonrío.

—¿Qué te apuestas?

Se mira vestido con la camiseta del dinosaurio y se encoge de hombros. Conozco esa sensación.

—¿Qué te parece esto? Si lo adivino, te comes una galleta, y si no lo adivino, te comes una galleta.

Reflexiona unos instantes y decide que es una apuesta segura. Abro el libro por la página donde pone «Flamenco». Henry ríe.

—¿He acertado?

—¡Sí!

Es fácil ser omnisciente cuando ya lo has vivido todo antes.

—Muy bien, aquí tienes tu galleta; y yo cojo otra por haber acertado. Ahora bien, vamos a tener que guardarlas hasta que hayamos terminado de mirar el libro, porque no nos gustaría llenar de migas las ilustraciones de los azulejos, ¿verdad?

—¡Verdad! —Henry deja la Oreo en el brazo de la butaca y volvemos a empezar por el principio. Pasamos las páginas despacio y disfrutamos con las ilustraciones de las aves, mucho más vivas que aquel otro ser real de la probeta que guardan al fondo del pasillo.”

La mujer del viajero en el tiempo

Audrey Niffenegger

Traducción de Silvia Alemany Vilalta

Debolsillo, Barcelona, 2006

HABLEMOS DE LIBROS

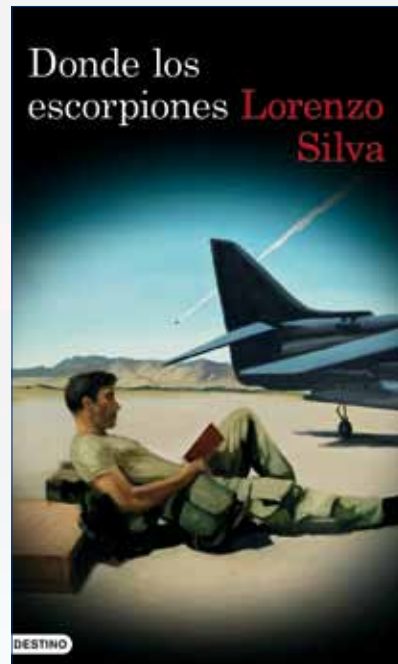
María Antonia Moreno Mulas

La última entrega de la saga protagonizada por la pareja de guardia civiles Vila y Chamorro nos hace viajar hasta la base española de Herat en Afganistán. El subteniente Bevilacqua y su equipo han de hacerse cargo de la investigación del más que probable asesinato de un militar español destinado en la base. Es verano y hace un calor de mil demonios. El ambiente es agobiante, podemos imaginar la estrechez de los espacios, la convivencia forzada de los militares en las camaretas compartidas, los ratos de ocio en las cantinas umbrías, las video llamadas al hogar fingiendo que todo está bien, cruzando los dedos para que no haya ninguna noticia mala: abandonos, pérdidas, ausencias. El polvo, la aridez, la dificultad de salir de la base (con escoltas y proto-

Eva la colonizadora y Leva el indígena desafían, al conversar, al tratarse, al mirarse... al todopoderoso cónsul que los amenaza con la prisión.

colos complejíssimos), la amenaza más que probable de un atentado, acechando como un escorpión más. En medio de todo esto, el veterano soldado degollado con un *lohar* (herramienta afgana que sirve para cortar la amapola, una especie de hoz) encontrado en un catre de campaña que no es el suyo, se perfila como un hombre de comportamientos violentos y contradictorios... ¿Lo habrá asesinado un talibán infiltrado entre el personal afgano que trabaja en la base?

Wikipedia me recuerda que Lorenzo Silva ha escrito nueve títulos de la serie (incluido el libro de relatos *Nadie vale más que otro*) y yo repaso la lista, y sí, los he leído todos. Desde el primero al último Bevilacqua ha ido ascendiendo (casi a su pesar) y ahora es suboficial de la UCO, a su lado, Virginia Chamorro, que en la actualidad es subteniente. La relación entre estos dos me ha traído siempre por el camino de la amargura (es un decir) y es que hay ciertos mimbres con los que armar una buena historia de amor: atracción, complicidad, cariño, respeto. Pero he tirado la toalla: la amistad ha ganado al amor, qué se le va a hacer. Con lo que hubiera sido leer cómo Vila lidia con Vir en el coche patrulla... en determinadas circunstancias. Rubén ha envejecido y los años le han sentado bien, aunque él se duela. Los años le han sentado bien a la saga, reconocible y fiel a lo que narra: el mundo que nos ha tocado vivir, sus corruptelas, sus miserias, sus



Donde los escorpiones
Lorenzo Silva
Planeta, 2016
352 págs.

chanchullos políticos... y sus chisporroteos de alegría sencilla, que quizás se concreten en estar con los que quiere, con su hijo Andrés, su madre o sus compañeros, entre ellos, su especial Vir. Merece mucho la pena ver el mundo desde los ojos de este guardia civil lector, escéptico y con buen fondo, que aún siente mordiscos en el corazón ante determinadas escenas, ante determinados crímenes.

Donde los escorpiones, además de adentrarnos en un lugar ignoto y ajeno para la mayoría de nosotros, nada más y nada menos que una base militar en Afganistán, encierra una reflexión acerca del porqué hay gente a la que le toca convivir con escorpiones bípedos. He encontrado al subteniente en Twitter: @PikoVila y en un tuit, una entrevista (http://www.antenaz.com/noticias/cultura/lorenzo-silva-entrevista-uno-sus-personajes-estrella-ruben-bevilacqua_201606175763c64d4beb28a01264ec5f.html) que Lorenzo Silva @VilaSilva le ha hecho. En ella Rubén Vila confiesa que lo que más le sorprendió de la misión fue el contacto con Afganistán, un país donde todo es terrible y a la vez de una extraña belleza.

* María Antonia Moreno Mulas trabaja en el Centro de Desarrollo Sociocultural de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez en Peñaranda de Bracamonte (Salamanca).

HABLEMOS DE LIBROS

Emilio Núñez Guerrero

Bittersweet de Melanie Rostock me ha gustado porque a pesar de que parte de una base muy manida, la típica historia de la chica buena y el chico malo, ha conseguido innovar en ciertos aspectos, lo que en literatura juvenil no suele hacerse. Es una historia, como indica el título, agrídulce, que habla de las partes más bonitas de la adolescencia y a la vez de las más crueles. Habla del amor y la amistad, pero también del acoso escolar, las drogas, el sexo, el maltrato, las dificultades económicas de una familia sin recursos y la incompreensión de unos padres hacia la vida de sus hijos. La autora ha sido valiente y ha mezclado temas que, a veces, cuando escribes para adolescentes, parecen estar vetados, pero que son necesarios para crear el argumento y mandar un buen mensaje al lector.

Yo creo que, aunque Bittersweet hable de temas que a veces son difíciles de tratar y tocan la sensibilidad de mucha gente, no lo hace de una mala forma, al contrario.

Lo mejor, en mi opinión, es la relación entre Bambi y Liam, los personajes principales, fraguada gracias a la pasión de ambos por la literatura. Quedan para leer lo que han escrito, corregirlo y hacer críticas constructivas y así van surgiendo conversaciones que les hacen plantearse lo que sienten el uno por el otro, y me ha parecido una amistad muy novedosa y muy tierna, porque donde se pongan dos protagonistas cuya pasión sea el leer y escribir que se quite todo lo demás. Como ya comentaba, se parte de la base de chico malo y chica buena, pero los personajes no están tan “extremados” por así decirlo: Liam tiene una parte tierna y sabe comprender a Bambi, intentando aportarle ayuda y tratándola incluso con un cierto paternalismo, pero también con mucha picardía y Bambi no se amolda al estereotipo de chica inocente y simpática, es sarcástica y muy fuerte, sobre todo con lo que le viene encima cada mañana en el instituto.

Luego, gracias a la forma en la que está narrado, hemos vivido la vida de cada personaje de manera paralela, desde donde salían las subtramas del libro. Los capítulos centrados en Bambi son narrados por ella en primera persona, y los que se centran en Liam lo hacen en tercera persona. Esto puede suponer una desventaja para este último personaje, ya que, quizá, al no saber todos y cada uno de sus pensamientos de primera mano, no nos sintamos tan cercanos, aunque en mi caso sí he conse-



Bittersweet
Melanie Rostock
Plataforma, 2016
400 págs.

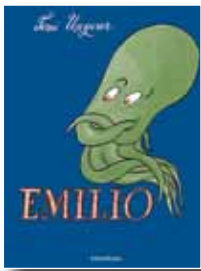
guido empatizar con él y su situación. Sin embargo, lo que destaco en la narración son los diálogos, en especial los más distendidos entre ambos protagonistas, porque pueden llegar a ser muy divertidos, sarcásticos y también picantes.

También hay que decir que es una historia amena, que se lee en un suspiro y no se hace pesada, pero que a mí me ha decepcionado un poco al final. No es que no me gustase, que sí lo ha hecho, pero no me parece que la trama en sí haya ido dirigida para que acabase de esa manera, y me ha parecido poco realista y muy precipitado.

Yo creo que, aunque Bittersweet hable de temas que a veces son difíciles de tratar y tocan la sensibilidad de mucha gente, no lo hace de una mala forma, al contrario. Eso es el mayor logro. Quizá esperaba un final más apoteósico para todas las tramas que la autora había ido metiendo en el argumento, pero me ha gustado leerlo y creo que hace un muy buen trabajo de concienciación respecto a temas que a veces los jóvenes damos por normales y no lo son, porque pueden llegar a hacer mucho daño. No es la mejor lectura del año, pero sí la recomiendo.

* Emilio Núñez Guerrero tiene 16 años y escribe un blog de reseñas de literatura juvenil titulado **¿Realidad? No, libros.**

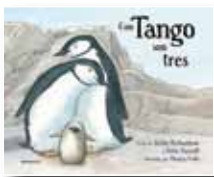
INFANTIL



EMILIO

Emilio es un pulpo valiente y amable, amigo del capitán Samofar, a quién salvó la vida. Este pulpo vivía con el capitán y ayudaba en la tierra en todo lo que podía: como socorrista en la playa, colaborando con la policía para detener a contrabandistas... Pero echaba de menos su casa, el mar. ¿Volvería a su casa separándose para siempre de su amigo el capitán? Un libro donde la amistad, la generosidad y la valentía se plasman de manera magistral a través de un animal humanizado, el pulpo Emilio.

Título: Emilio
Autor: Tomy Ungerer
Editorial: Kalandraka
Año: 2016 **N.º págs.:** 32



CON TANGO SON TRES

Una historia real sobre una pareja de pingüinos machos que viven en el zoo de Central Park (Nueva York). Esta pareja tiene una hija, Tango... Un texto entrañable sobre las familias monoparentales, sobre la tolerancia y el respeto a estas familias y sobre el cariño entre padres de un mismo sexo.

Título: Con Tango son tres
Autores: Justin Richardson y Peter Parnell
Ilustraciones: Henry Cole
Editorial: Kalandraka
Año: 2016 **N.º págs.:** 32

JUVENIL



CIVILIZACIONES PERDIDAS

Unos deportistas viajan a México para tomar parte en una competición de pelota. Dan auxilio a un muchacho que les lleva a tierras de los indios huicholes. En una segunda aventura, los tres amigos se enfrentan a un perturbado que intenta restaurar dictatorialmente el antiguo reino minoico a través del caos y del terror. Se nos presenta un esbozo general de la actual cultura cretense: formas de vida, hábitos de consumo, fiestas populares... Esta fantasía épica, evocando la Odisea y tantas otras viejas historias, nos hace rejuvenecer y nos impulsa a rebuscar entre libros perdidos aquellos viejos mitos que han alimentado la imaginación de la humanidad.

Título: Civilizaciones perdidas
Autor: Pello Gutiérrez
Ilustraciones: Daniel Redondo
Editorial: Saure
Año: 2016. **N.º págs.:** 112



DRAGAL III: LA FRATERNIDAD DEL DRAGÓN

Los miembros de la Fraternidad de Dragal ya han iniciado el proceso para provocar la profecía que traerá al dragón de vuelta desde su desaparición en la época medieval. Para que los designios se cumplan, los siete caballeros tienen que reunir las claves de la Ciencia Secreta en la cripta subterránea y cerrar el círculo de la vida. En la medianoche de la primera luna llena del equinoccio de primavera, la luz se filtrará hasta la cámara del dragón y el mundo de los muertos se unirá al de los vivos. Es el momento propicio para la resurrección. Será entonces, con el brillo lunar, cuando se perpetúe la estirpe del dragón.

Título: Dragal III: La fraternidad del dragón
Autora: Elena Gallego Abad
Editorial: Anaya
Año: 2016. **N.º págs.:** 288



BOY21

El baloncesto ha sido siempre una vía de escape para Finley. Vive en el malogrado pueblo de Belmont, un lugar regido por la mafia irlandesa, las drogas, la violencia y los enfrentamientos raciales. Siempre ha soñado con salir de allí de alguna manera, pero hasta que lo consiga, enfundarse su camiseta con el número veintiuno le ayuda a ver las cosas de otro modo. Russ acaba de mudarse al barrio, y la vida de este fenómeno del baloncesto juvenil ha dado un vuelco a causa de la tragedia. Separado de todos sus seres queridos. Los dos se verán obligados a interpretar un papel para poder seguir con sus vidas.

Título: Boy21

Autor: Matthew Quick

Editorial: Anaya

Año: 2016. **N.º págs.:** 280



ANTOLOGÍA DE RELATOS FANTÁSTICOS ESPAÑOLES

La literatura fantástica española existe: está muy escondida, pero está ahí, como una presencia fantasmal que intuimos pero no llegamos a ver. Esta antología pretende sacar esas obras a la luz, darlas a conocer a aquellos lectores que no comparten el gusto por la literatura realista y que al abrir un libro buscan algo diferente, algo inusual o imposible. Desde don Juan Manuel a José María Merino, pasando por Lope de Vega, Galdós o Unamuno, este volumen ofrece un recorrido por un género cada vez más de moda, pero que se viene cultivando desde los comienzos de la literatura.

Título: Antología de relatos fantásticos españoles

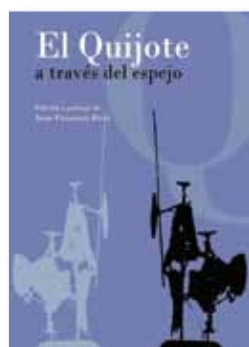
Edición: Marina P. Aranda

Ilustraciones: Chema García

Editorial: Anaya

Año: 2016. **N.º págs.:** 336

NOVEDADES - NO FICCIÓN



EL QUIJOTE A TRAVÉS DEL ESPEJO

Veintisiete prosistas, tantos como letras del alfabeto español, se enfrentan al mayor desafío creativo de sus vidas: impedir que El Quijote se convierta en letra muerta tras los exangües festejos del centenario de la Segunda parte (1615) y Miguel de Cervantes, su autor eficiente, en una momia literaria en el mismo año del cuarto centenario de su muerte (1616). Para reanimarlos de algún modo y sacarlos de su atonía de siglos no dudarán en someterlos a una violenta terapia de choque. Este es el deslumbrante resultado de tal empresa: una obra sin precursores, a pesar de Borges y de Menard, y sin continuadores posibles. Como sabía Shakespeare, como adivinó Carroll, tal vez...

Título: El Quijote a través del espejo

Edición: Juan Francisco Ferré

Editorial: Universidad de Málaga y EDA Libros

Año: 2016. **N.º págs.:** 428



EDUCAR Y VIVIR TENIENDO EN CUENTA LA MUERTE

Este libro es una contribución práctica para que la muerte deje de ser algo extraño en la educación. Se ha escrito con la esperanza de que de su lectura germinen reflexiones, propuestas y experiencias que ayuden a desarrollar un conocimiento colectivo y cultural más amplio que haga que los arquitectos del futuro sepan darle lugar a la muerte. La obra se dirige a los educadores y padres que sientan inquietud por saber cómo abordar este tema con sus alumnos e hijos. En ella se propone un conjunto de recursos prácticos que incluyen actividades, orientaciones o pautas para tratar la muerte desde un abordaje educativo con niños y adolescentes.

Título: Educar y vivir teniendo en cuenta la muerte, Reflexiones y propuestas

Autores: Pablo Rodríguez Herrero, Agustín de la Herrán Gascón, Mar Cortina Selva

Editorial: Pirámide

Año: 2016. **N.º págs.:** 248

FICCIÓN



MI RECUERDO ES MAS FUERTE QUE TU OLVIDO

Una brillante carrera como juez, el respeto de quienes la rodean, una vida independiente... Carlota lo tenía todo para ser feliz. Sin embargo, siempre le faltó una Navidad. Cuando a los doce años su madre le reveló el gran secreto, Carlota supo que ya nada volvería a ser igual. La palabra “batarda” se convirtió en un estigma para ella. La llamada de su padre moribundo muchas décadas después la obligará a debatirse entre el deseo de saber y la necesidad de huir.

Título: *Mi recuerdo es más fuerte que tu olvido*
Autora: Paloma Sánchez-Garnica
Editorial: Planeta
Año: 2016. **N.º págs.:** 480



EL SECADERO DE IGUANAS

Un motel de carretera perdido en un desierto rocoso y asfixiante. Las tormentas de arena, las visitas periódicas de los gitanos, las leyendas de los djin, esos extraños seres que deambulan por el pedregal, la higuera de la que cuelgan botellas de colores... Y, como metáfora existencialista, los lagartos que cada solsticio de verano acuden al secadero a dejarse morir de hambre. Unos personajes llenos de vida y un ritmo trepidante de thriller, en contraste con la atmósfera de quietud del desierto, arrastrarán al lector a un final inesperado que le dejará sin aliento, noqueado frente al último párrafo del libro.

Título: *El secadero de iguanas*
Autor: Pedro Andreu
Editorial: Frida
Año: 2016. **N.º págs.:** 292

PARA BIBLIOTECARIOS



QUÉ VEMOS CUANDO LEEMOS

Además de las palabras sobre una página, ¿qué vemos cuando leemos? ¿Qué nos figuramos en la mente? Esta obra desgrana gran cantidad de aspectos relacionados con la lectura más allá de la simple descodificación de palabras. En esa forma de ver la lectura interviene nuestra imaginación, nuestro estado de ánimo, nuestros conocimientos y experiencias previas... Todo ello hace que creamos una imágenes mentales diferentes entre unos y otros. Además, este libro nos aclara varias peculiaridades sobre la calidad de las obras, sobre todo de ficción.

Título: *Qué vemos cuando leemos*
Autor: Peter Mendelsund
Editorial: Seix Barral
Año: 2016 **N.º págs.:** 448



LEYENDO ENTRE PANTALLAS

Es este un libro esencial para estar al día en todo lo referido a la lectura en pantalla, tanto hoy como lo que será en el mañana. Los autores tratan todos los puntos y aspectos relacionados con este tipo de lecturas ofreciendo gran cantidad de recursos actualizados y prácticos. Se aclaran posibles ambigüedades referidas a diferentes conceptos sobre la temática. Cada capítulo se presenta perfectamente fundamentado y argumentado yendo de lo más general a lo más concreto: todo lo que se refiere al contenido y los soportes de los nuevos libros; sobre cómo buscar y comprar estos libros sin perderse; cuáles son las aplicaciones lectoras y sus funcionalidades... Termina el libro con un capítulo sobre un tema tan candente como es el de la autopublicación. Una obra fundamental para bibliotecarios y escrita en un lenguaje más que asequible, como siempre suelen hacer sus autores.

Título: *Leyendo entre pantallas*
Autores: Raquel Gómez ; Araceli García ; J. Antonio Cordon ; Julio Alonso
Editorial: Trea
Año: 2016 **N.º págs.:** 255

José Miguel Viñas

*Consultor de la OMM
(Organización
Meteorológica
Mundial)*



“Mi biblioteca meteorológica fue creciendo y todavía lo sigue haciendo a buen ritmo”

Mi pasión por los libros y la lectura fue tardía, pero cuando llegó vino para quedarse. No fue, prácticamente, hasta mi etapa universitaria cuando comencé a leer libros con asiduidad y empecé a ejercer de ratón de biblioteca. Las horas de estudio que pasaba en la biblioteca de la Facultad de Ciencias Físicas de la Universidad Complutense de Madrid –donde estudié la carrera– y en las de otras facultades del *campus*, así como en la Biblioteca His-

muy diversos. Eran en su mayoría libros bastante económicos. En aquel momento, no pude hacerme con una de las “biblias”: la “Climatología de España y Portugal” (INM, 1983), de Inocencio Font Tullot. El libro llevaba años agotado, pero no lo reeditaban. Hubo suerte, ya que en el año 2000, el servicio de publicaciones de la Universidad de Salamanca sacó una versión revisada y actualizada, y me hice rápidamente con ella. Mi biblioteca meteorológica se enri-



tórica “Marqués de Valdecilla” (de la que guardo un buen recuerdo), las compaginaba con otras tantas o más horas buscando libros y artículos de revistas sobre temática meteorológica; un asunto que por aquel entonces –principios de los 90– comenzaba a interesarme. Esas búsquedas se convertían a veces en una labor detectivesca, lo que me permitió ir descubriendo otras bibliotecas de Madrid, fuera del ámbito universitario, como la del *Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente* (en su denominación actual) o algunas de centros adscritos al *Consejo Superior de Investigaciones Científicas*.

En mis últimos años de la carrera, comenzaron a ser frecuentes mis visitas a la biblioteca de la sede central del entonces INM (*Instituto Nacional de Meteorología*) –actual AEMET (Agencia Estatal de Meteorología)–, en la Ciudad Universitaria, donde empecé a tomar conciencia de lo mucho y bueno que había publicado en español sobre Meteorología. Fue a partir de ese momento cuando surgió en mí la necesidad de ir construyendo mi propia biblioteca. En una primera etapa, me nutrí de un buen número de publicaciones del propio INM, que tocaban temas

queció con uno de los libros que de ninguna manera podían faltar en ella.

Un libro me fue llevando a otro. Las bibliografías que iba localizando en cada nueva incorporación, así como en las decenas de artículos que fui recopilando, me llevaban a nuevos títulos, que rápidamente buscaba en alguna biblioteca donde estuvieran disponibles. Tras su localización y consulta, valoraba entonces la necesidad o no de tenerlos en propiedad. Así, de forma sistemática, rozando a veces lo obsesivo, fui incorporando cada vez más libros a mi biblioteca. También empecé a estar al tanto de las novedades editoriales y no tardaba ni un minuto en acercarme por alguna librería para hacerme con el último libro del que tuviera noticia. El goteo fue continuo durante años y todavía sigue.

Tras una primera fase en que mi mayor empeño fue conseguir, fundamentalmente, libros de consulta de meteorólogos y climatólogos que tengo como referentes (Mariano Medina, José María Jansá, Lorenzo García de Pedraza, Alberto Linés, el ya citado Font Tullot, José Jaime Capel Molina, Javier Martín

Vide, Jorge Olcina...), que complementaban los de corte más técnico que había comprado durante la carrera, mis intereses empezaron a diversificarse. Comencé a mostrar un creciente interés por conseguir libros antiguos, ya descatalogados, y también rarezas, no estrictamente de Meteorología, pero que tocan tangencialmente el asunto. La aparición de internet en nuestras vidas (a mediados de los 90) me permitió localizar muchos de ellos y adquirirlos a través de la propia red.

He llegado a estar varios años detrás de algún libro, hasta que finalmente caía en mis redes. Me ocurrió, por ejemplo, con “Meteorología básica sinóptica” (Paraninfo, 1976) de Mariano Medina, que después de muchas búsquedas frustradas por internet localicé en una librería de Buenos Aires. Dio la casualidad de que por aquellas fechas estaba trabajando allí un buen amigo (por desgracia, fallecido algo después), que tuvo a bien acercarse y traérmelo a España. También me

costó lo suyo hacerme con “Historia del clima desde el año mil” (FCE, 1991), del historiador francés Emmanuel Le Roy Ladurie.

Mi biblioteca meteorológica fue creciendo y todavía lo sigue haciendo a buen ritmo. En el último inventario que hice, rondaba el millar de títulos. Completan la biblioteca de casa unos 1.500 libros más, de todo tipo de temáticas. Los de Meteorología son para mí una herramienta fundamental para mi trabajo de divulgador y consultor. Recorro a ellos con frecuencia y casi siempre estoy leyendo alguno que, por falta de tiempo, dejé pendiente cuando me hice con él. En la actualidad, la mayor parte de las incorporaciones son novedades que van apareciendo en el mercado editorial, y que suelen enviarme los propios autores (a muchos de los cuáles conozco) o las editoriales. En mi página web (www.divulgameteo.es) hay un apartado (dentro de la “Meteoroteca”) donde tengo varios de ellos reseñados. Se trata de una muestra representativa de los libros de mi biblioteca meteorológica, que os invito a visitar. ▶

Ficha técnica

AUTOR: Viñas, José Miguel, Consultor de la OMM (Organización Meteorológica Mundial) y responsable de la página web: www.divulgameteo.es

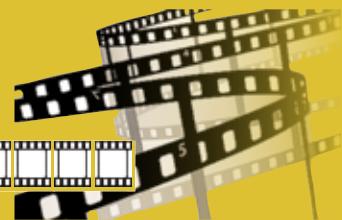
FOTOGRAFÍAS: Archivo personal de José Miguel Viñas.

TÍTULO: “Mi biblioteca meteorológica fue creciendo y todavía lo sigue haciendo a buen ritmo”. Entrevista a José Manuel Viñas, consultor de la Organización Meteorológica Mundial.

RESUMEN: José Miguel Viñas nos explica cómo nació su interés por los libros y las bibliotecas, cómo surgió la necesidad de crear su biblioteca personal y qué contiene en ella. Esa biblioteca meteorológica sigue creciendo y José Miguel Viñas hace incluso reseñas de algunos de esos libros, unas reseñas que se pueden consultar en su web www.divulgameteo.es

MATERIAS: Viñas, José Miguel / Bibliotecas Personales / Meteorólogos.





UN PERRO EN LA BIBLIOTECA

Las aventuras de Tintín. El secreto del Unicornio Steven Spielberg (2011)

Por las bibliotecas de película circulan todo tipo de personajes. Vemos a escritores, niños, *femmes fatales* e incluso maleantes, pero los usuarios más frecuentes, los que se llevan la palma, son los periodistas y los detectives. Como en el caso de *El secreto del Unicornio*, película basada en tres cómics de Hergé: *El secreto del Unicornio*, *El cangrejo de las pinzas de oro* y *El tesoro de Rackham el Rojo*.

La cinta de animación –se hizo una versión en 3D– utiliza la técnica de *captura de movimiento* que consiste en que los actores interpretan, además de las voces, los movimientos y gesticulaciones de sus personajes y luego en el estudio se digitalizan las imágenes con técnicas de fotogrametría.

Al principio de la película *Las aventuras de Tintín*, después de la presentación maravillosa de los créditos, de culto, vemos a Tintín paseando por un animado y popular mercadillo de antigüedades de Bruselas donde encuentra y compra una maqueta a escala de una antigua nave llamada *El Unicornio*. Tras una serie de sucesos preocupantes, Tintín sospecha que el barco guardaba algún secreto y decide averiguarlo. Dirigiéndose a su perro Milú, le dice:

–Algo pasa con este barco. Iremos al único lugar donde pueden tener una respuesta.

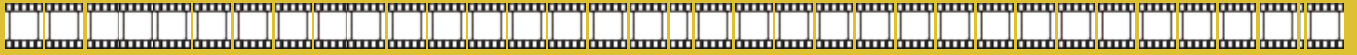
Y claro, encaminan sus pasos hacia la biblioteca. El espacio que aparece ante nuestros ojos es oscuro, con columnas imponentes, las típicas lámparas verdes sobre las mesas y mucha madera recubriendo las paredes. Es de noche y una tormenta descarga rayos furiosos cuyos destellos penetran por las altas vidrieras. La panorámica nos recuerda a algunas gélidas y silenciosas iglesias, un pensamiento



Cartel de la película. www.labutaca.net

recurrente y que quizá vaya asociado a que durante muchos siglos los conventos han sido los únicos lugares de lectura y de escritura, tranquilos y silenciosos, como las bibliotecas. Pero en nuestro pensamiento se cruza otra imagen, asimismo recurrente, y evocamos los cementerios, criptas del olvido, depósitos del saber, lugares donde moran los muertos, los escritores muertos, con los que nos comunicamos gracias a su obra. Hay una frase de Stefan Zweig, en *Mendel el de los libros*, refiriéndose a que *detrás de cada libro hay un hombre, a menudo muerto*. Esa es una de las virtudes de la lectura, la posibilidad de comunicarnos con personas que vivieron en otras épocas, hace diez, cien o mil años.

Un plano corto nos muestra a Tintín sentado en una mesa, rodeado de viejos y pesados libros, sosteniendo en sus manos un volumen abierto por la página que cuenta la tragedia de *El Unicornio*. Tintín lee en voz alta:



Biblioteca. www.toddalcott.com/spielberg-the-adventures-of-tintin-part-2.html

–“¡Aquí está!... Francisco de Haddock, del castillo de Moulinsart, capitán del desafortunado El Unicornio. Su nave zarpó de Santo Domingo en 1698, en una de las peores travesías en la historia naval, y el barco jamás llegó a su destino. Fue atacado por piratas...”

Tintín lee en voz alta y para que los espectadores nos interesemos por los misterios que envolvieron aquella nave, de tanto en tanto se detiene y se dirige a su inseparable *Fox terrier* para preguntarle, por ejemplo, “¿Qué escondería el barco, Milú?”.

Se puede disculpar que Tintín lea en voz alta porque en la biblioteca no hay nadie, exceptuando un personaje que se vislumbra escondido entre los anaqueles y que parece seguir las andanzas del protagonista. Pero lo que realmente sorprende es la presencia de un perro, Milú, en la biblioteca, sentado en una silla y babeando sobre los libros. Es una imagen que molesta a nuestro ego bibliotecario y que no se entiende, a no ser que el mensaje inconsciente sea que la biblioteca es un lugar de acceso libre, gratuito y agradable.

En las bibliotecas se permiten el acceso de perros en determinadas ocasiones y bajo control. Es el caso del Programa R.E.A.D. de Lectura con Perros (*Reading Education Assistance Dogs*) que, con fines terapéuticos, ayuda a mejorar las habilidades de lectura de los niños mediante la intervención de perros especialmente adiestrados para leer con ellos. También se permite el acceso de los perros guía o perros lazarillo que acompañan a las personas ciegas que van a consultar los libros escritos en braille o los audiolibros.

Unas escenas más adelante la cinta nos sitúa en casa de Arístides Silk, un carterista profesional, personaje curioso y ordenado que conserva las carteras que ha ido robando, alfabéticamente bien clasificadas en las estanterías, atendiendo a los principios de la biblioteconomía: Los nombres de los propietarios de las carteras bien visibles para facilitar su localización y los ejemplares más notables de la colección puestos de cara para despertar curiosidad.

Otra escena graciosa, relacionada con los libros, sucede cuando Tintín y el capitán Haddock subidos a una avioneta que no saben pilotar, abren el salpicadero y leen el manual de instrucciones allí depositado. ¡Ah! Los libros salvadores.

Los amantes de las aventuras de Tintín ya estamos esperando que llegue diciembre de 2016, fecha en que está previsto el estreno de una segunda entrega titulada *Las aventuras de Tintín. Los prisioneros del sol*, dirigida por Peter Jackson y basada en los cómics “Las siete bolas de cristal” y “El templo del sol”. ▲

Ficha de la película	Título: Las aventuras de Tintín. El secreto del Unicornio.
	Director: Steven Spielberg.
	Género: Animación.
	Intérpretes: Jamie Bell, Andy Serkis, Daniel Craig, Simon Pegg, Nick Frost, Toby Jones, María Fernanded y otros.
	Título original: The adventures of Tintin.
	País: Estados Unidos.
	Año: 2011.
Duración: 107 minutos.	

En esta sección abrimos las páginas de nuestra revista a las opiniones, reflexiones y experiencias de nuestros lectores sobre una cuestión que en cada número proponemos en forma de pregunta.

Inventa una breve historia que comience así: “Las puertas de la biblioteca ya habían cerrado. Todo estaba oscuro y en silencio. De pronto, una sombra cruzó entre los últimos anaqueles...”.



Las puertas de la biblioteca ya habían cerrado. Todo estaba oscuro y en silencio. De pronto, una sombra cruzó entre los últimos anaqueles. Félix, el vigilante en turno de noche encargado de activar las alarmas, se quedó paralizado. Había hecho la última ronda de control pocos minutos antes. No entendía. ¿Acaso no funcionaban correctamente los sensores de movimiento? ¿Por qué no sonaban las alarmas? Esperó. Escuchó. De nuevo aquella sombra Catalina jugaba en la biblioteca, pero él no era consciente de lo que estaba ocurriendo.

Félix decidió no arriesgarse y buscó los teléfonos de contacto en caso de emergencia. En unos minutos la biblioteca se convirtió en el centro de atención de todo el barrio, la protagonista de una noche negra y callada. Algunos policías y varios agentes de la empresa de seguridad de Félix se dividieron para inspeccionar el edificio de cuatro plantas. Dos personas por planta. Luces encendidas. Alarmas reactivadas. Nada. Catalina no jugaba, no se movía.

Todo estaba en orden. Ni rastro de persona o animal dentro de la biblioteca. Revisaron las alarmas y el cuadro eléctrico. Ya podían irse a casa. Pero entonces Catalina decidió burlarse una vez más, una rotunda y plateada sombra corría arriba y abajo, entraba y salía. Todos gritaban alterados. ¿Qué es esto? ¿Qué está sucediendo? Y Catalina allá arriba, en el profundo y oscuro cielo de la noche, brillaba y reía, brillaba y reía.

Berta Delgado Martínez
Biblioteca Casa do Patín Ferrol (A Coruña)



Las puertas de la biblioteca ya habían cerrado, todo estaba oscuro y en silencio. De pronto, una sombra cruzó entre los últimos anaqueles, como una ráfaga... A punto de marchar, su instinto le alertó, inclinó un poquillo la cabeza para escuchar mejor, nada, sólo sonido en el silencio. Quizá viera algo por la estrecha hendidura de la puerta, se aproximó... ¿Qué era aquello que sus asombrados ojos contemplaban? Todo era luz y color, pensó que ella, al igual que Alicia, estaba destinada a mirar a través del espejo, penetrar en lo desconocido. Entonces, como si de un sortilegio se tratara, los libros cobraron vida y todos los personajes que había imaginado en sus muchas horas de lectura sentada junto a la ventana inundaron aquel querido espacio: *Guillermo Brown*, *Frodo*, *Robin Hood*, *John Silver "el Largo"*... *Sherezade* desplegaba sus velos al viento y, cual mariposillas revoltosas, sus historias brotaban de sus labios en un dulce canto. Piratas, bandidos, brujas y princesas. Todo un universo mágico de seres extraordinarios que sólo a ella le eran revelados. Aquello existía porque ella lo sentía, su imaginación se desbordaba.

Dichosa ante ese nuevo poder otorgado, decidió que volvería todos los días a visitar aquel mundo mágico y aprehender todas y cada una de las cualidades de aquellos seres encantados, atributos que ella necesitaría en su mundo real y cotidiano. Así, del pequeño Lázaro adquirió la astucia para sobrevivir entre tantas desventuras, de las sirenas su capacidad de seducción, de *Robin Hood* la honestidad y el valor de la ayuda a los demás, de *El Principito*, ¡ay, su querido *Principito!*, agudizó su capacidad de descubrir nuevos mundos y miradas en su búsqueda de la Amistad...

Durante mucho tiempo vivió en la duda de si aquello fue un sueño. Con los años, ya mujer, apenas recordaba aquella magia que con la fuerza del tiempo se había disipado. Perdió su sombra, se desprendió de ella cuando cerró la puerta... ¿o no?, como en los cuentos, aprendió a fluir con la música de las palabras y renacer entre las páginas de los libros.

Fátima de Hita Martínez



Las puertas de la biblioteca ya habían cerrado. Todo estaba oscuro y en silencio. De pronto, una sombra cruzó entre los últimos anaqueles y comenzaron a caer libros de uno en uno, sin estrépito.

Al caer, los libros se abrieron... En cada libro apareció una palabra subrayada.

Al día siguiente, cuando la bibliotecaria abrió, una sombra se deslizó con rapidez entre sus pies hacia la calle. Sorprendida y asustada fue a recoger los libros y vio el texto que formaban las palabras subrayadas: ¡menuda nochecita he pasado! Cuando cierres, asegúrate de que no quede nada. Firmado: El gato del vecino.

Ester Aznárez
Biblioteca de Pina de Ebro (Zaragoza)



Por un momento, pensé que había sido una alucinación, pero al poco tiempo comencé a escuchar ruidos provenientes de aquel rincón.

–¿Hay alguien ahí? –pregunté con temor no disimulado–.

Pero nadie contestó. Y entonces decidí acercarme a ver de qué se trataba. Para mi sorpresa, un personaje de aquellos libros guardados en el depósito se había escapado de alguno de ellos. Cuando me aproximé, pude comprobar que se trataba de *Don Quijote*, que había decidido resucitar para ver cómo se festejaba la muerte de su autor en el mundo en general y en España en particular.

–No os asustéis, buen bibliotecario. Soy yo, *Don Quijote de la Mancha*, que he decidido volver a la vida para comprobar qué se dice de mi autor, Don Miguel de Cervantes.

–¿Y no os importaría resucitar mañana a primera hora? Me habéis dado un buen susto...

–Pensé que a esta hora no habría nadie en la biblioteca que me hubiese visto salir del libro...

–Pues aquí estoy yo, a punto de cerrar y volver a mi casa, si no os parece mal...

–Dejadme salir a la calle y mañana volveré a primera hora. Os lo prometo...



–Yo lo haría de buen grado, pero podríais asustar a la gente que a estas horas se retira a su casa o sale a cenar o a divertirse...

–Ciertamente, mi aspecto llamaría la atención. Mis vestiduras y mi visaje no son de lo más normales hoy día, según veo por vuestra apariencia...

– Desde luego, no pasaríais desapercibido. Os pararían los municipales y quizá os condujesen a comisaría por escándalo público. O podría pillaros un coche...

–Sólo conozco los coches de caballos y esos no me asustan...

–Ya, pero hoy día los vehículos son el automóvil, un medio de transporte que consume gasolina y contamina las ciudades; el tren y el autobús, y en algunas ciudades el tranvía, que ya mató a un genio como Gaudí...

–¿Y hay muchas injusticias hoy día que yo pudiera remediar?

–En eso no hemos cambiado mucho. Los jueces están politizados, los abogados saben todos los trucos para que sus clientes salgan absueltos o sus pleitos sean sobreesidos por cuestiones de plazos, la policía hace la vista gorda ante ciertas infracciones y sanciona o detiene a quienes osan expresar sus ideas públicamente en las paredes...

–Eso no me gusta. Creo que va a ser mejor que no me dejéis salir.

Esta vida de este siglo XXI no me gusta. Sufriría demasiado por todo lo que me contáis y quizás me sucediera alguna de las desgracias que vos me pronosticáis. Mejor me quedo entre las páginas de *Don Quijote de la Mancha* y dejo que mis sucesores festejen como deseen el centenario de la muerte de Don Miguel de Cervantes. Hasta la vista.

–Hasta la vista, Don Quijote. Podéis volver a salir cuando lo deseéis. Sólo tenéis que tocar el timbre que hay cerca de mi mesa y en cualquier momento os atenderé gustosamente.

–De acuerdo, creo que será lo mejor. Hasta la vista, pues.

Y tan sorpresivamente como apareció, el espectro de *Don Quijote* se fue desvaneciendo lentamente hasta del todo desaparecer.

Eduardo Alonso Franch



Las puertas de la biblioteca ya habían cerrado. Todo estaba oscuro y en silencio. De pronto, una sombra cruzó entre los últimos anaqueles y no pude determinar su forma exacta, pues el susto y mi sobrecogimiento me paralizaron como tal estatua.

Inmóvil, intenté amplificar la escucha de cualquier sonido, cerrando boca y ojos, dejando que todas las neuronas recogieran la información auditiva.

Nada, silencio. Abrí los ojos y a los tres segundos otra sombra siguió a la anterior.

¡Qué forma más irregular!

Parecía un barco o más bien un velero que navegara de anaquel en anaquel.

Me acerqué cautelosamente, llevando en la mano la enciclopedia *Larousse*, como arma defensiva.

Ja, ja, ja...

No podéis imaginaros quiénes eran los propietarios de tan malignas y misteriosas sombras.

Un pececillo de plata al cual se le había pegado un trozo de papel.

María Isabel Rubio Garlito



Las puertas de la biblioteca ya habían cerrado. Todo estaba oscuro y en silencio. De pronto, una sombra cruzó entre los últimos anaqueles... no le di importancia. Recogía mis cosas dispuesta a finalizar mi jornada laboral. Vamos a hacer un repaso: ordenadores apagados, fotocopidora apagada... y la sombra! umm?... Imaginaciones más. Sigue Elena, el buzón de recogida de devoluciones está abierto, me llevo lo que me he prestado: *Pies Descalzos: Una historia de Hiroshima* ¡cómo pesan!, la novela *Pan de limón con semillas de amapola* de Cristina Campos, la mochila, el móvil... ¿dónde están las gafas? Salgo del mostrador y ahí la veo otra vez, esa sombra que ahora es más grande y parece que se mueve. ¿Hola?... Usuario que te has quedado leyendo y ahora te da vergüenza y ¿no quieres salir? cri.cri.cri. ¿Hola?... No hay respuesta.



Busco las gafas, me está entrando miedo; como siempre, me faltan las de lejos y las he debido de dejar... ¿en dónde? Dirijo la mirada y voy hacia esa sombra que ahora es mucho más grande. Soy valiente, soy bibliotecaria ¡vamos!, que no se diga... Y allí voy directamente y esa sombra en la oscuridad, en el silencio absoluto se presenta en forma de una TORRE de videos que se me han olvidado de colocar. Noooooooooooooooooooooo, ¡uf! Enciendo la luz, hago ruido colocándolos en las estanterías y cuando recojo mis cosas y vuelvo a apagar la luz ya no veo ninguna SOMBRA, vuelve la oscuridad y el silencio. Salgo y me doy cuenta que no he encontrado las gafas.

Ni loca vuelvo a entrar. Quizás haya otra SOMBRA más grande, me atrape, y no salga de aquí.

Me voy a casa. A mi segunda casa...

Elena Corzo
Biblioteca Infantil y Juvenil
A Coruña



Las puertas de la biblioteca ya habían cerrado. Todo estaba oscuro y en silencio. De pronto, una sombra cruzó entre los últimos anaqueles. Emilio, el vigilante, se limpió las gafas. No, no había visto mal, al instante volvió a pasar el espectro, rápido y juguetón, ante sus ojos. Dirigió su potente linterna hacia él y, tras perseguirlo un rato, al fin, descubrió de quién se trataba.

El fantasma era una niña, de unos siete u ocho años, que recorría la biblioteca, sin tropezar y sin temor a la oscuridad imponente del lugar. Por si esto fuera poco, el vigilante pudo vislumbrar una tenue luz, al final del pasillo central, y se percató, además, afinando el oído, de que alguien cantaba en tono muy bajo.

– ¡¿Pero qué hacéis vosotras, aquí?! –dijo Emilio, con los ojos desorbitados, a las niñas que cantaban y que no se habían percatado de la cercanía del vigilante. Eran tres, una de ellas sostenía un libro abierto de canciones infantiles, otra dirigía la luz de una pequeña linterna hacia la página y la tercera, no solo cantaba, sino que bailaba y daba palmas.

Pero al hombre aún le faltaba vivir una sorpresa mayor... Ante el jolgorio de las niñas, algunos libros de las estanterías, mágicamente, se giraron y comenzaron a dar unos extraños aplausos, con sus páginas. Casi sin transición, fueron incorporándose más volúmenes a la fiesta, hasta acabar aquello como el rosario de la aurora (como diría la difunta madre de Emilio).

–Emilio, ¡Emilio! Pero, hombre, ¿le parece a usted bonito dormir durante la guardia? Me temo que tendré que hablar con sus superiores.

El vigilante, a pesar de la bronca de la directora, se desperezó y sonrió, satisfecho, por haber tenido tan bello sueño.

María José Viz Blanco
(A Coruña)



Cartas a Mi Biblioteca

Carta premiada con un ejemplar
del libro

**En un rincón
del alma,
de Antonia J.
Corrales
(Ediciones B, 2012)**



**Berta Delgado Martínez
(Ferrol, A Coruña)**

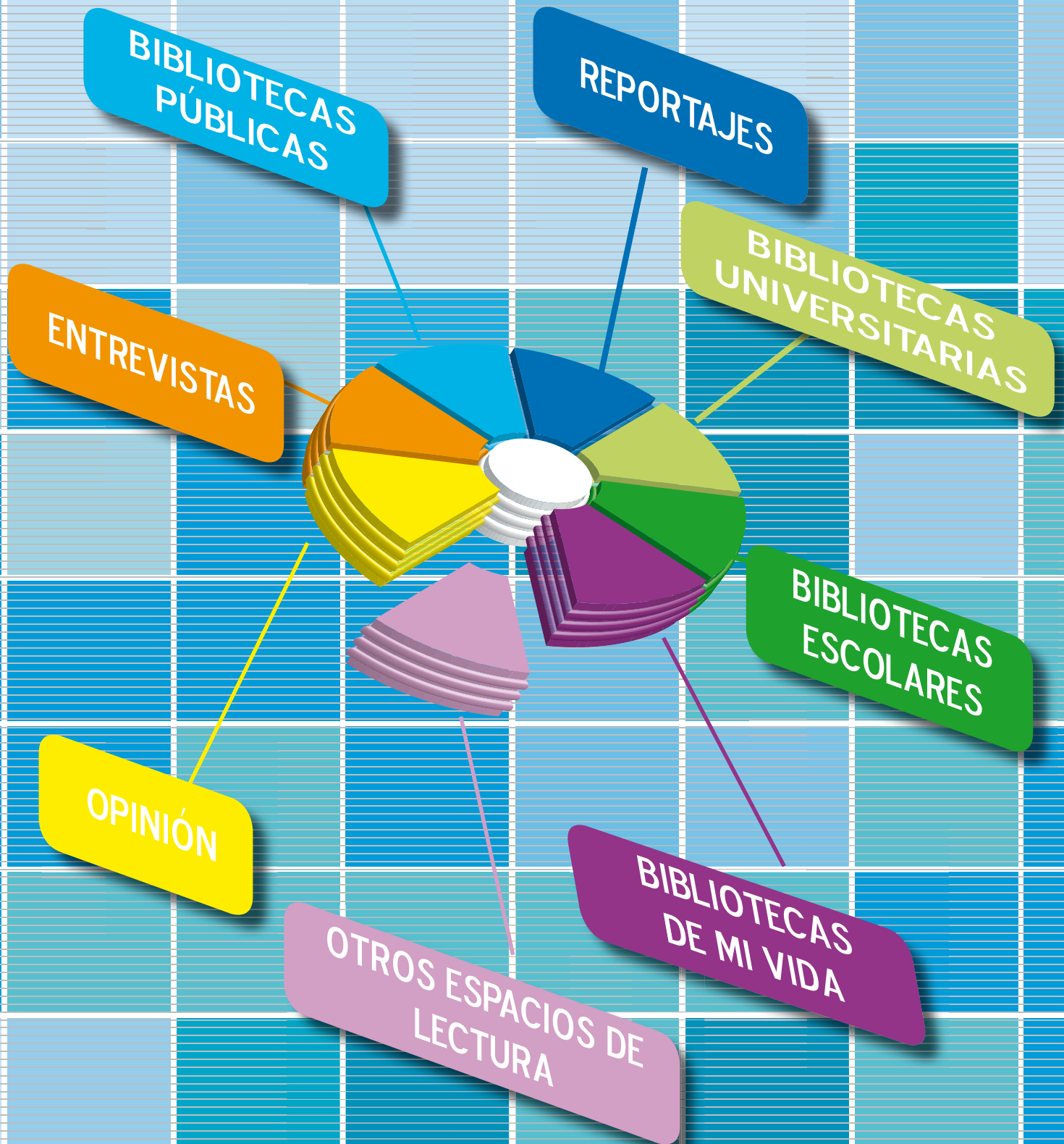
PREGUNTA PARA EL PRÓXIMO NÚMERO:

**¿Qué norma
eliminarías de tu
biblioteca y cuál
propondrías para
sustituirla?**

Las cartas pueden enviarse por correo postal a
Revista *Mi Biblioteca*, Fundación Alonso Quijano,
C/ Donoso Cortés, nº 6 - bajo
29002 Málaga (España)
o por correo electrónico a
redaccion@mibiblioteca.org

Mi Biblioteca

La revista del mundo bibliotecario



Suscríbete

Por teléfono
952 23 54 05
o a través de nuestra web:
www.mibiblioteca.org